

## JEGYZŐKÖNYV

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2013. június 19-én 15.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. emelet 300-as** tárgyalójában megtartott **11. rendes** üléséről

**Jelen vannak:** Dr. Kocsis Máté , Balogh István, dr. Dénes Margit, Dudás Istvánné, dr. Ferencz Orsolya, Egry Attila, Guzs Gyula, Jakabfy Tamás, Kaiser József, Komássy Ákos, Pintér Attila, dr. Révész Márta, Sántha Péterné, Soós György, Szilágyi Demeter, Szili Balázs, Vörös Tamás, Zentai Oszkár,

valamint a meghívottak:

**Dr. Sára Botond** – alpolgármester, **Rimán Edina jegyző**, **dr. Mészár Erika aljegyző**, **dr. Pesti Ivett** – Polgármesteri Kabinet vezetője, **dr. Sánta Zsófia** – Jegyzői Kabinet vezetője, **Mátraházi Judit** – Személyügyi Iroda vezetője, **Fábián Márta** - Belső Ellátási Iroda vezetője, **Szedliczkyné Pekári Karolina** - Szervezési és Képviselői Iroda vezetője, **Majerné Bokor Emese** – Belső Ellenőrzési Iroda vezetője, **Kincses Ibolya** – Humánkapcsolati Iroda vezetője, **dr. Kovács Gabriella** – Hatósági Ügyosztály vezetője, **Páris Gyuláné** – Pénzügyi Ügyosztály vezetője, **Szűcs Tamás** – Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztály vezetője, **dr.Hencz Adrienn** – Gazdálkodási Iroda vezetője, **Szabó Endre** – Létesítményüzemeltetési Iroda vezetője - **Fernezelyi Gergely Sándor DLA** – Városfejlesztési és Főépítési Ügyosztály vezetője, **Iványi Gyöngyvér** – Főépítési Iroda vezetője, **dr. Fejes Tamás** – Járási Hivatal vezető-helyettese, **Segyevi Zoltán r. őrnagy** mb. rendőrkapitány, **Szendreiné Erős Hajnalka** - JIK mb. vezetője, **Takács Gábor** – Józsefvárosi Családsegítő és Gyermejkölési Központ vezető-helyettese, **Kovács Ottó** - Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója, **Mach József** – Józsefvárosi Kulturális és Sport Kft. ügyvezető igazgatója, **Ács Péter** – Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat vezetője, **Beckei-Kovács Barbara** - Józsefvárosi Közösségi Házak Kft. ügyvezető igazgatója, **Biál Csaba** - Józsefvárosi Közterület-felügyelet igazgatója, **dr. Koroknai András** - Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat főigazgatója, **Kertészné Bródy Sarolta** - Józsefvárosi Gyermekek Üdültetéséért Kht. vezető-helyettese, **Camara-Bereczki Ferenc Miklós** – Humánszolgáltatási Bizottság külsős tagja

### **Dr. Kocsis Máté**

Köszönti a Hivatal munkatársait, az intézményvezetőket, és valamennyi kedves vendéget és a Képviselő-testület tagjait. A Képviselő-testület 2013. évi 11. rendes ülését, mely az SZMSZ 10 és 12-14. §-ában foglaltak alapján került összehívásra, megnyitja. Távolmaradását és késését nem jelentette senki. Megkéri a Képviselő-társait, hogy kapcsolják be a szavazógépeiket. Megállapítja, hogy jelen van 18 képviselő, így a minősített és az egyszerű szótöbbséghez is 10 egybehangzó szavazat szükséges. Tájékoztatja a Képviselő-társait, hogy a következő rendes ülés várható időpontja 2013. július 17. szerda, 15,00 óra. Javasolja, hogy júliusban csak a 2. rendes ülés legyen megtartva, ezzel lehetőséget adva a munkatársak nyári szabadságolására.

Tájékoztatásul elmondja, hogy a mai napon a MÁV Zrt-től kaptak egy levelet, melyben 2013. június 17-én a MÁV Zrt. által megbízott ügyvéd a Józsefvárosi Piac bérleti szerződését Közjegyzői Okiratban felmondta. A felmondást a közjegyző 2013. június 18-án, kedden, kézbesítette postai úton a bérlőnek. A kézbesítés eredményéről a közjegyző tanúsítványt fog kiállítani. Tehát, ha a kézbesítés eredményes lesz, úgy a 150 napos felmondást kapnak a piaci bérlők.

A napirenddel kapcsolatban elmondja, hogy az alábbi előterjesztéseket az előterjesztő visszavonta, illetve azok nem készültek el (meghívó szerinti számozással). Így a blokkok, és az előterjesztések számozása értelemszerűen változik.

**2/1. Javaslat egyes személyügyi döntések meghozatalára a Józsefvárosi Egyesített Bölcsődék intézményvezetője vonatkozásában**

**3/1. Javaslat a Corvin Sétány Program által érintett egyes közterületek építésének folytatására és a kialakult helyzet rendezésére**

**5/3. Javaslat együttműködési megállapodás módosítására, parkolás üzemeltetési feladatok ellátására**

Az SZMSZ 25.§ (1) bekezdés értelmében tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy egy sürgősségi indítvány érkezett, amelyet az alábbi számon javasol napirendre venni:

- 4/3. Javaslat a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósításához szükséges fedezet biztosítására és a Mihály és Társa Bt-vel kötött szerződés módosítására**  
▶  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a sürgősséget.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**238/2013. (VI.19.)**

**18 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterveztett alábbi előterjesztésnél:

- 4/3. Javaslat a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósításához szükséges fedezet biztosítására és a Mihály és Társa Bt-vel kötött szerződés módosítására**  
▶  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Testület elfogadta a sürgősséget.  
Szavazásra bocsátja az alábbi napirendet:

## **Napirend:**

### **1. Elsődlegesen tárgyalandó előterjesztések**

- 1. Javaslát rezsicsökkentésről szóló nyilatkozat elfogadására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: dr. Kocsis Máté – polgármester

### **2. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

- 1. Javaslát intézményvezetői pályázatok véleményezésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

### **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

- 1. Javaslát a 15/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
- 2. Javaslát a 16/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló lakások elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
- 3. A 2013. április 15. napjára kiírt „KSZ-II/2013 típusú” bérlakás pályázat eredményének megállapítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója
- 4. Javaslát a Budapest VIII., Vajdahunyad u. 9. szám alatti telekingatlan hasznosítására, a 165/2013. (V.08.) számú határozat 3. pontjának kiegészítésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

5. **Javaslat az Önkormányzat bevételeinek lakáscélokra és az ezekhez kapcsolódó infrastrukturális beruházásokra vonatkozó felhasználás szabályairól szóló .../2013. (...) önkormányzati rendelet alapján kiírandó pályázati felhívásra**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
6. **Javaslat a 17/2005. (IV.20.) számú önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására, valamint a 224/2012. (VII.05.) számú képviselő-testületi határozat visszavonására és új határozat elfogadására című előterjesztés újra tárgyalására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

1. **Javaslat az új Teleki téri piacon kötendő végleges bérleti szerződések megkötéséhez szükséges intézkedések megtételére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
2. **Javaslat a Budapest VIII., Sárkány u. 5. szám alatti telekingatlan hasznosítására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
3. **Javaslat a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósításához szükséges fedezet biztosítására és a Mihály és Társa Bt-vel kötött szerződés módosítására**  
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

#### **5. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések**

1. **Javaslat alpolgármesteri keret terhére történő támogatások elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester  
Egry Attila - alpolgármester

## Tájékoztatók

1. **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy 18 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Testület elfogadta az alábbi napirendet.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

239/2013. (VI.19.)

18 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el:

### **Napirend:**

#### **1. Elsődlegesen tárgyalandó előterjesztések**

1. **Javaslat rezsicsökkentésről szóló nyilatkozat elfogadására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: dr. Kocsis Máté – polgármester

#### **2. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

2. **Javaslat intézményvezetői pályázatok véleményezésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

#### **3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések**

1. **Javaslat a 15/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

2. **Javaslat a 16/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló lakások elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
3. **A 2013. április 15. napjára kiírt „KSZ-II/2013 típusú” bérlakás pályázat eredményének megállapítása**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója
4. **Javaslat a Budapest VIII., Vajdahunyad u. 9. szám alatti telekingatlan hasznosítására, a 165/2013. (V.08.) számú határozat 3. pontjának kiegészítésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója
5. **Javaslat az Önkormányzat bevételeinek lakáscélokra és az ezekhez kapcsolódó infrastrukturális beruházásokra vonatkozó felhasználás szabályairól szóló ..../2013. (...) önkormányzati rendelet alapján kiírandó pályázati felhívásra**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester
6. **Javaslat a 17/2005. (IV.20.) számú önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására, valamint a 224/2012. (VII.05.) számú képviselő-testületi határozat visszavonására és új határozat elfogadására című előterjesztés újra tárgyalására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

1. **Javaslat az új Teleki téri piacon kötendő végleges bérleti szerződések megkötéséhez szükséges intézkedések megtételére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester
2. **Javaslat a Budapest VIII., Sárkány u. 5. szám alatti telekingatlan hasznosítására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – polgármester

3. **Javaslat a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósításához szükséges fedezet biztosítására és a Mihály és Társa Bt-vel kötött szerződés módosítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

## **5. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések**

1. **Javaslat alpolgármesteri keret terhére történő támogatások elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester  
Egry Attila - alpolgármester

## **Tájékoztatók**

1. **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

## **Napirend 1/1. pontja**

- Javaslat rezsicsökkentésről szóló nyilatkozat elfogadására**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: dr. Kocsis Máté – polgármester

## **Dr. Kocsis Máté**

Bizottság nem tárgyalta. Szóbeli kiegészítés nincs hozzá. Napirend vitáját megnyitja. Komássy Ákos képviselő úr, parancsoljon.

## **Komássy Ákos**

Köszönöm szépen a szót. Tisztelt Kommunikációs Igazgató Úr! Én értem, hogy vannak politikai kötelezettségei. Bízom benne, hogy ahogy korábban többször a szememre vetették, a jövőben Önök is meg fogják próbálni amennyire lehet távol tartani a pártpolitikát az Önkormányzat tartalmi ügykezelős probléma megoldó munkájától. Számos tévedés, meg számos megalapozatlan állítás is van a papírban, amelyet benyújtottak. Egyébként én nagyon támogatnám, hogy ezt benyújtásuk a FIDESZ elnökségi ülésére, mert ott szerintem biztos, hogy teljesen rendeltetésszerű. Nem igazán értem, hogy miért van szükség erre Képviselő Úr, a testületi határozatban. Mi egyébként hiszünk abban, hogy mindegyikünk érdeke és feladata, hogy egyébként a legélhetőbbé tegyük az életet polgártársainknak, és ennek megfelelően

gondoskodjunk arról, hogy mindegyikünknek legyen olyan jövedelme, aminek következtében meg tudja finanszírozni – ha úgy tetszik, fizetni tudja a rezsiszámláit. Mellesleg egyébként azt is egy teljesen helyénvaló dolognak tartom, hogy az Önkormányzat elsősorban a rászorulóknak és a nehezebb anyagi helyzetben lévőknek nyújt az Önkormányzat és az Állam adott esetben a rezsiköltségek részét jelentő támogatást, és mondjuk ilyen normatív rezsicsökkentésekkel nem finanszírozza a leggazdagabb, Magyarország leggazdagabb százezer emberének a rezsiköltségeinek egy részét. Én értem, hogy ilyen kötelezettségek is várnak Önre, ezért tudomásul vesszük, mint ahogy látta, megszavaztuk a napirendet. Önre való tekintettel nem csináltunk belőle különösebb ügyet. Értelemszerűen, ez az előterjesztés így, ahogy van, nem tudtuk másképp értelmezni, mint egy pártpolitikai megnyilvánulást, amit tudomásul veszünk. Köszönöm.

### **Dr. Kocsis Máté**

De Ön támogatja, remélem a rezsicsökkentési törekvéseit a Kormánynak? Parancsoljon Képviselő Úr!

### **Komássá Ákos**

Lesz még Szili Balázs képviselőtársamnak módosító javaslatai az előterjesztéshez, de mi alapvetően azt támogatjuk, hogy Magyarország úgy működjön, hogy mindenkinek legyen olyan jövedelme, hogy képes legyen finanszírozni a saját rezsijét. Önök úgy gondolják, hogy erre a rezsicsökkentés egy jó eszköz, ennél mi jobb eszközöket is tudunk, és használtunk is már a múltban, meg fogunk is a jövőben. Még egyszer mondom, azt, hogy kispénzű embereknek olcsóbb, vagy finanszírozhatóbb legyen a megélhetésük, azt elvben mindig támogatjuk. Köszönöm.

### **Dr. Kocsis Máté**

Biztos látta a Pártelnök Úr is, hogy tegnap a KSH közé tette az első negyedéves kereset kimutatását. E szerint a 40 éve rekord alacsony inflációnak köszönhetően, ami jelen pillanatban már alig haladja meg az 1,2 százalékot, tehát már annak is fennáll a veszélye, hogy deflációba fordul, és akkor módosítani kell a költségvetést, de nyilvánvalóan itt azért nem tartunk. Annak köszönhetően az átlag reálbérek... mert ugye Ön azt mondta, hogy nagyon szeretne olyan jövedelmet mindenkinek, hogy tudja fizetni a rezsijét. Mi két oldalról támadtunk rá a nélkülözés és a szegénység fogalmára. Egyrészt a kiadásokat csökkentettük, másrészt az emberek bevételeit növeltük, ez látszik a 4,7 keresetnövekedésből. Látszik a nyugdíjak reálértékének 5,3 százalékos emeléséből, messze infláció feletti emeléséből. Látszik abból, hogy egyébként a kormányváltás óta 24.500.- forinttal emelkedett a minimálbér, és látszik a családi adókedvezmény rendszeréből is, amelynek köszönhetően a több gyermekes családok a 16 kulcsos SZJA-n túl is kedvezőbb adózási feltételekkel rendelkeznek. Tehát akkor lenne mindaz igaz, amit Ön mondott, hogyha mi semmi mást nem tettünk volna, ha most abban a minőségemben szólított meg, mint amelyik minőségemben nem ülök itt. Akkor abban a minőségemben válaszolok, hogy láthatja – és ha van egy őszinte pillanata el is ismerheti, különös tekintettel, hogy most már a gazdasági növekedés, mint a 4. lába egy erős országnak. Az is megindult – hogy nem csak a rezsicsökkentés az egyetlen eszközünk, mint ahogy Ön azt sugallta. Kifejezetten büszkék vagyunk a magyar emberek teljesítményére. azéért mondom ezt így, mert a GDP-t nem néhány politikus állítja elő, hanem a magyar munkavállalók közössége. Az más kérdés, hogy ehhez a mindenkori kormányzatnak ehhez megfelelő gazdasági, meg jogszabályi környezetet kell teremtenie. Én bevallom Önnek őszintén, hogyha olvasta a mai Népszabadságot – gondolom, ez Önnek kötelező, vagy nem



tudom, csak benne van az alapszabályban, vagy valami ilyen van – akkor ott olvashat egy cikket, hogy Kubatov Gábor és Kocsis Máté ki küldött egy levelet a FIDESZ választókerületi elnökeinek a rezsicsökkentéssel kapcsolatosan. Én ezt nem tudom, hogy meghálálni ezt a cikket a Népszabadságnak. Ez valóban így történt, mert az idei év elején a parlamenti baloldali szereplők nem volt világos, hogy mit gondolnak róla. Mesterházy Attila legelső nyilatkozata az volt, hogy támogatja, második nyilatkozata az volt, hogy nem támogatja, a harmadik, hogy támogatja, de legyen ÁFA csökkentés is. Bajnai a mai napig is – nem kell bemutatnom, gondolom Önök is hallották – folyamatosan a szélhámosság és átverés szavakat használja. Valóban, az Ő kultúrkörében a profitesökkenés, az szélhámosságnak minősül, illetve Gyurcsány Ferenc is kinyilvánította ebbéli álláspontját, sőt a szocialistákon belül is megosztottság volt, és az a helyzet, hogy sem a pártigazgató, sem én magam nem tudtuk eldönteni, hogy tulajdonképpen a baloldaliak mit is gondolnak erről. Úgy döntöttük, hogyha ott nem jutunk eredményre, akkor kérdezzük meg a helyi politikusokat, én egyébként ettől megkíméltem Önöket, de ettől már nem kímélem meg, hogy emlékeztessünk rá mindenkit, hogy ez megtörtént. Egyébként utalt rá a Képviselő Úr, hogy sok félreértés van ebben. Én szeretném, hogyha valamelyik hozzászólásukban valamelyikkőjük elmondaná, hogy melyik mondat nem igaz ebből, aláhúznák. Sőt a pártfeladatokra is utalt, azt meg azért hagyjuk, mert mind a Jakabfy képviselő úr, tán még néha Pintér Attila képviselő úr, Önök meg aztán pláne szoktak ilyen központból kiadott feladatokat ... például azt pontosan tudom, hogy mindenkinek ki volt adva, hogy erre az ügynevezett trafik ügyre jól rá kell kérdezni a helyi képviselő-testületen. Szóval, hagyjuk ezt. A pártok nem úgy működnek, mit egy ilyen szabadszellemtű, nem is tudom micsodák, ilyen fél kocsmai hangulatban lévő képződmények, hanem ezek szigorú alapszabályok és belső utasítások mentén működnek. Az Önöké is egyébként, tehát ne áltassuk ezzel magunkat sőt, már jól nézem a többieké is. Nincs ezzel semmi probléma azon túl, hogy én magam küldtem a településekre egy ilyen levelet, tehát nem csoda, hogy itt is megjelenik. Azon túl szeretném azt is kifejezni, hogy ez a teljesítmény, ami ebben a levélben megfogantatik, ez igaz. Arra is felhívjuk a figyelmet, hogy korábban bármit is mondanak Önök akár itt, akár a Parlamentben soha nem voltak ilyen eredményei kormányzatoknak 1990 óta. Ha én itt helyben szeretném erre fölhívni a figyelmet, akkor Ön ezt megélheti annak is, mint pártpolitikai feladat, mert részben az, és megélheti annak is, hogy örülünk neki, hogy sikerült a magyar emberek terhére legalább ennyivel is csökkenteni. Ha lesz rá mód, mindenhol felhívjuk a figyelmet erre, mert ezt valódi eredménynek tartjuk, ez nem szájtépés, hanem ez kézzel fogható eredmény... ha elfogad ennyi választ. Szili Balázs képviselő úr!

### **Szili Balázs**

Köszönöm a szót Polgármester Úr! Van egy mondat, amelynek az értelmezésében kérek segítséget. „A baloldali kormányok idején külön kérvényezni is kellett, ha valaki a saját mindennapi megélhetésének megkönnyebbítése érdekében, rezsicsökkentést szeretett volna. ezzel szemben a mostani rezsicsökkentés, minden magyar állampolgárnak, minden józsefvárosinak jár anélkül, hogy mindenféle bonyolult és hosszadalmas procedúrán kellene keresztül mennie.” Én, amíg ezt a mondatot nem olvastam, azt gondoltam, hogy a rezsicsökkentés az teljesen független a lakásfenntartási támogatástól. Ebből a mondatszerkesztésből viszont azt a következtetést vonom le, mintha az lenne a terv hogy, ez helyettesíti a lakásfenntartási támogatást. Tehát az a kérdésem, hogy rezsicsökkentés együtt jár -e a lakásfenntartási támogatás megszűnésével. Az anyagnak az utolsó bekezdésében szerepel, az utolsó, hogy rezsicsökkentésért küzdeni, harcolni kell. Még a '70-es években hasonló politikai megnyilvánulás után mondta Hoffi Géza, hogy „Az útépitést nem kiharcolni kell, hanem aszfaltozni” ennek szellemében azt gondolom, hogy a rezsicsökkentésért sem

harcolni kell, hanem rezsit kell csökkenteni. Már pedig ennek az anyagnak ilyen irányú kompetenciája a Józsefvárosi Önkormányzat tekintetében nincsen, ezért van két módosító javaslatom. A határozati javaslatban 2. pontként javasolom beépíteni azt a pontot, hogy: „A Képviselő-testület dönt a józsefvárosi lakbérek 10 %-os csökkentéséről, és felkéri a Kisfalu Kft-t, hogy az ezzel kapcsolatos rendeletmódosításról előterjesztést készítsen a következő testületi ülésre.” 3. pontként pedig azt javasolom, hogy az óvodai bölcsődei térítési díjakat is csökkentjük, és kérjük fel és Humánszolgáltatási Ügyosztályt, hogy az ezzel kapcsolatos előterjesztést a következő testületi ülésre dolgozza ki. Köszönöm szépen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Az első ponttal nincs szerencséje, mert az már folyamatban van Képviselő Úr, van egy rossz hírem! Tehát arra már készült vizsgálat, sőt készül a munka is. Az Alpolgármester Urat bíztam meg azzal, néhány héttel ezelőtt, hogy a lakbérek 10 %-os csökkentésének munkáját kezdje el. Ha megenged egy megjegyzést, én pontosan tudom, hogy Ön ezt tudta, és végtelenül izléstelennek tartom azt, amit most csinált, és ennél többet nem szeretnék mondani. Jakabfy Tamás képviselő úr!

### **Jakabfy Tamás**

Köszönöm a szót. Tisztelt Polgármester Úr! Tisztelt Képviselő-testület! Tulajdonképpen csak megköszönni tudom, hogy ez a 2. politikai nyilatkozat még csak ebben a ciklusban végülis, tulajdonképpen minden testületi ülésre behozhattak volna egyet. Úgyhogy, köszönöm szépen. Rátérve a témára, az a véleményem a rezsicsökkentésről, hogy abban van némi igazság, hogy a rezszi egyes összetevői még nominál értéken is magasabbak voltak Magyarországon az európai átlagnál. Például ha jól tudom, akkor az áram ár az ilyen volt. Viszont a rezsinek más összetevői alacsonyabbak voltak az európai átlagnál. Összességében – úgy olvastam a sajtóban, hogy – nagyjából egy európai átlagot hozott egy magyar rezsiszámla, mondjuk a tavalyi, vagy tavalyelőtti évben. Mindazonáltal értelemszerűen a magyar színvonal nem hozza az európai átlagot, egy limitált rezsicsökkentésben van némi ráció. Viszont olyan hangokat is lehetett hallani, hogy Önök 20-30 %-os rezsicsökkentést is szeretnének a 2014-es választásokig csinálni. Én arra szeretném fölhívni a figyelmüket, hogy óvatosan bánjanak ezzel a kérdéssel - nyilván nem, mint képviselő kollegáim, hanem magasabb szinteken – ugyanis már most is az energetikai beruházások gyakorlatilag teljesen leálltak Magyarországon, és eddig láthatóan elég jó állapotban volt, például az energiarendszerünk, viszont ez valószínűleg mostantól elkezd, majd meredeken romlani. Tehát, 1-2 éven belül biztosan nem várható – mit tudom én – nagy területen áramszünettel járó kimaradás, de azért 4-5 éves, egy ciklusnyi távolságban akár ilyesmire is fel lehet készülni, hogyha Önök ezt az ütemet folytatják. Most rátérnék arra, hogy mi lenne jó e helyett, hogy mi, az LMP, mi fenntartható rezsicsökkentést akarunk. Tény az, hogy a Magyarország energiafelhasználásának körülbelül kétharmadát fordítjuk arra, hogy az épületeinket télen fűtsük, nyáron hűtsük. Ehhez képest a közlekedés és egyéb energiafelhasználások, gyakorlatilag eltörpülnek. Tehát, ha elkezdenénk Magyarországon az épületeinket szigetelni, például ennek meg elelőlegzéséhez nagyon jól lehetett volna használni a széndioxid kvóták eladásából származó bevételeinket, akkor nagyon hamar megfelelnénk ezt a fogyasztást, ami gyakorlatilag azt jelentené, hogy egyharmadától megszabadulnánk az ország energiafelhasználásának. Számításaink azt mutatják, hogy körülbelül százezer embert lehetne foglalkoztatni körülbelül 8-10 évig, amíg ezt az összes magyarországi épülettel meg tudnánk csinálni. Ezt így mellékesen százezer embernek 8-10 évig munkát, jövedelmet tudna jelenteni. Azt szeretném kérdezni, hogy miért nem ezt csinálják? Azt gondolom, hogy hosszútávon

Magyarország érdeke az volna, hogy energia beruházásokkal csökkentsük mindenkinek a rezsijét. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

Pintér Attila, parancsoljon!

**Pintér Attila**

Köszönöm szépen Polgármester Úr. Én sem tartom szerencsésnek, hogy kormánypropagandát folytat a Józsefvárosi Önkormányzat és pár nappal az újabb Varga-csomag bejelentése után, ezt különösen ízléstelennek tartom egy ilyen nyilatkozat elfogadását, azok után, hogy az embereknek most már majdnem lassan 1 %-ába kerül hozzájutni a saját fizetéséhez, így ízléstelen pont most egy ilyen nyilatkozatot bedobni. Ugyanakkor azt el kell mondanom, hogy magával a rezsicsökkentéssel a JOBBIK egyetért, de hát ezt már több fórumon is és a Parlamentben is elmondtuk. Ugyanakkor mi azt gondoljuk, hogy a 10 %-osnál is nagyobb mértékű rezsicsökkentést is lehetségesnek tarunk azok után elsősorban, hogy az összes privatizált közszolgáltatót magyar állami tulajdonba kell venni, és így legalább a külföldi cégek profitját nem kell kifizetni a magyar embereknek. Tehát ez, ezután megvalósítható, akár még a 30 %-os is. Azt gondolom, hogy erről már Ön is hallott a Parlamentben. Most konkrétan ezzel a nyilatkozattal kapcsolatban lennének nekem kérdéseim. Az egyik kérdésem az lenne, hogy itt arról van szó, hogy ezt a nyilatkozatot minden józsefvárosi polgárhoz el kellene juttatni a határozat értelmében, és ezt milyen módon próbáljuk megtenni, mert hogyha ezt személyesen juttatjuk el a postaládákba, akkor ez pénzbe fog kerülni, tehát ez mennyibe kerül? Mondjuk, én egy dolgot el tudok képzelni, hogyha egy józsefvárosi újságban jelenik meg egy oldalon, akkor ez nem fog pénzbe kerülni, tehát erre szeretnék választ kapni. Másrészt, hogy a Képviselő-testület tagjai hogyan nyerhetnének arról bizonyosságot, hogy Józsefváros állampolgárai az aláírásukkal tényleg bizonyították-e hogy kiállnak e mellett a rezsicsökkentés mellett, mert ezt a FIDESZ gyűjtette ezeket az aláírásokat, ezeket az ellenzéki párt képviselői nem tudom, hogy milyen módon tudnak erről meggyőződni, hogy ez tényleg így van e. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

Nem terveztük, hogy ezt postán küldjük ki mindenkinek, mert akkor értelemszerűen valami fedezetet kellett volna odaírni. A másik kérdésre nem tudok válaszolni, nem merek, ilyen adatvédelmi kérdésekben ilyen határozott állásfoglalást adni, nem... egyébként nemcsak a FIDESZ gyűjtött, a szocialisták is gyűjtöttek, csak ÁFA csökkentés kérdésében, aztán az ingatag szervezeti háttér félúton feladta ezt a munkát országszerte, és úgy abba is maradt, tehát nem világos. Ráadásul az adatvédelmi ombudsman jelentése szerint elfelejtették bejelenteni is, tehát nem is volt úgy törvényes, de ez a legkevesebb. Az adatvédelmi pontokban én nem mernék megnyilatkozni, mert nem tudom pontosan. Szili Balázs képviselő úr!

**Szili Balázs**

Köszönöm a szót Polgármester Úr! A jegyzőkönyv számára szeretném rögzíteni, hogy én nem tudtam arról, hogy van már egy 10 %-os lakbér-csökkentési terve az Önkormányzatnak. Én Egyri Attila alpolgármesterrel több, megítélésem szerint konstruktív egyeztetésen vettem részt, de a lakbér általános 10 %-os csökkentése egyszer sem került szóba, úgyhogy nem tudom, hogy honnan kellett volna nekem erről tudni. Egyébként örülök neki, ha van egy ilyen terve az Önkormányzatnak, és ennek fényében akkor meg végképp nem értem, hogy ez miért nem került bele akkor az anyagba. Köszönöm.

### **Dr. Kocsis Máté**

Egry Attila alpolgármester úr reagál a Képviselő úr felvetéseire.

### **Egry Attila**

Köszönöm Polgármester Úr! Szeretném megerősíteni Polgármester Úr szavait. Körülbelül 2-3 hete kezdtünk neki annak a munkának, hogy megvizsgáljuk, hogy milyen lehetőségei vannak a lakbérsökkentésnek. Itt a szándék nyilatkozat kifejezése kevés úgy érzem, és nem is erről az oldalról kell elindulni. Ahhoz, hogy a Kisfalu Kft-t felkérjük ezeknek a lépéseknek a megtételére, egy összetettebb vizsgálatot kell elvégezni. Csakhogy egy nagyon egyszerű lábat mondjak, ez érinti a költségvetést, tehát meg kell nézni, hogy a költségvetésbe hogy tudjuk biztosítani azt a tételt, ami tulajdonképpen egy kiesését jelent az által, hogyha meghozzuk ezt a döntést. Az is kérdés, hogy milyen dátummal tudjuk meghozni ezt a döntést és milyen egyéb más tételek vannak, amik érdemben tudnak segíteni a józsefvárosi lakosoknak és ahol tényleg hatékony tud lenni ez a támogatás, illetve közvetlenül a lakókhoz tud az itt élő józsefvárosiakhoz tud megérkezni. Ők tudják ennek az előnyét élvezni. Ez egy összetettebb munka. Ezt igazából... a határidőt is, úgy lehet meghatározni, hogy a nyár végéig kell ezzel a munkával odaérni, és az őszi képviselő-testületi ülésen kerül ez majd tárgyalásra, amikor már látszódik, hogy lezárul az adósságkonszolidáció az Állammal. Akkor már látszik nagyjából, hogy milyen terhek várhatóak a 2014-es évre, hiszen azt nem szabad elfelejteni, hogy egy ilyen döntés nem csak az idei évet befolyásolja, hanem a következő éveket is. Én úgy gondolom, hogy az eseti döntéseken túl itt Józsefvárosban mindig összetett döntéseket szoktunk hozni, megvizsgálva annak a hosszú távú fenntarthatóságát is. Én úgy gondolom, hogy ennél a döntésnél is így kell eljárunk. Az, ami kormányzati szinten megfogalmazódott az irány, az nagyon-nagyon jó, az ami a rezsiknél konkrétan 10 %-ban meghatározható, ez így teljesen jól működik, azonban önkormányzati szinten lehet, hogy máshogy kell ehhez hozzájárulni. azért, hogy az Önkormányzat érdekei sem sérüljenek és a megfelelő hatást el tudjuk érni. ez egy megalapozott munkát igényel. A szakmai munka, amikor már eredményekkel rendelkezik, akkor van értelme erről pártközi egyeztetést is tartani, ezért nem egyeztettem erről egyik párt képviselőjével sem, hiszen ameddig nem látjuk ennek az érdemi jelentőségeit, addig fölösleges ezeket kitenni pártközi egyeztetésre. Köszönöm szépen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Szeretném megjegyezni, hogy Szili képviselő úrnak semmi felelőssége nincs egy ilyen javaslat megfogalmazásakor, éppen ezért könnyen tud ilyeneket mondani. Csak itt - bocsásson meg – mi mindig arra fogjuk felhívni a figyelmüket, hogy Önök sosem csináltak ilyet, sem kormányzati, sem önkormányzati szinten. Nálunk nem az alkalmi népszerűség keresés a vezérelv, hanem egy komoly háttérmunkát követően egy társadalmilag hasznos lépés, most nyilván Ön majd meg tudja írni a saját felületén, hogy ezt Ön javasolta, csak ez mindaddig hiteltelen lesz, amíg nem tudja bebizonyítani, hogy korábban miért nem tette meg sem Ön sem a pártja. Vörös Tamás képviselő úr!

### **Vörös Tamás**

Köszönöm szépen a szót Polgármester Úr! Komássá képviselő úrnak annyit fűznék hozzá a hozzászólásához, hogy pont az a baj, hogy Önök elvben támogatják ezeket a lépéseket úgy általánosságban és a gyakorlat ezt nem szokta követni. Én szeretném jelezni, hogy a rezsicsökkentéssel kapcsolatos egész magatartás - ami szocialisták említett kibogozhatatlan álláspontja ez ügyben - ez nyilván nem véletlen, hiszen a magyar társadalom számára ez egy nagyon hasznos döntés, de ha belegondolunk abba, mondta az Önök megoldási javaslatát,

Önöknek erre volt ideje, hogy kipróbálják, és mindeközben sikerült elérniük azt, hogy a rezsiköltségek azok a többszörösére emelkedjenek. Ugyan valamennyire nőttek a reálbérek is a ciklusuk első felében, mert akkor még a világgazdasági konjunktúra miatt a magyar gazdaságot nem sikerült, az óriási hitelek felvétele nem sikerült a nulla közeli, később aztán mínuszba hajló gazdasági növekedési pályára állítaniuk. Jóval a gazdasági világválság előtt, tehát a konjunktúra időszakában 2007-ben már 1 %-os volt a növekedés, és mindeközben eladósodott az ország. Ezek a hatalmas pénzek, ezek még véletlenül sem arra mentek el, hogy a magyar lakosság költségeit, a magyar lakosság adott esetben adóterheit, járulékkerheit, rezsiköltségeit csökkentsék. Ez a Kormány meglépte ezt konfliktusok árán is, én értem, hogy Önöknek savanyú a szőlő, de én azt hiszem a Magyar Szocialista Pártnak bőven volt ideje arra, hogy bebizonyítsa azt, hogy valóban fontos számára az emberek teherviselési képessége, csak ezek mindig elmaradtak. Mindig nőttek ezek a díjak, és a végére ott tartottunk, hogy 2-300 %-kal ugrottak fel a ciklusok végére a rezsíárak. Ha ennyivel nőttek volna a fizetések és a bérek Magyarországon, azt hiszem most is Önök kormányoznának, de mint láttuk a 2010-es adatokból ez nem így történt. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

Jakabfy Tamás, parancsoljon!

**Jakabfy Tamás**

Köszönöm szépen a szót, hát körbeért egy kör. Tudomásul veszem, bár nem örülök neki, hogy a fenntartható rezsicsökkentésre és százezer ember potenciális munkához juttatására senki nem kívánt reagálni, viszont szeretném Pintér Attila képviselő úr által már feltett kérdést egy picit máshogy megfogalmazni, és a Pénzügyhöz szeretném a kérdésemet intézni. Tehát azt látom, az előterjesztésen, hogy le lett igazolva, hogy fedezetet nem igényel ennek a határozatnak a végrehajtása, miközben a határozati javaslatban az szerepel, hogy minden józsefvárosit értesíteni kell. Ennek a módjáról a határozati javaslatban nem szerepel semmi. Feltételezem, hogy a Pénzügy az folyosói pletykákra nem alapozhatja a fedezetet, „nem igényel” igazolását, úgyhogy azt szeretném kérdezni, hogy hogy kerülhetett rá ez az igazolás, merthogy az előterjesztés szövegében egyáltalán nem látszik meg, hogy hogy történne meg ez az értesítés, és nagyon kevés olyan értesítésfajtát tudok, ami nem igényel tényleg fedezetet, úgyhogy ezt szeretném közvetlenül a Pénzügyi Osztályhoz intézni, aki ezt az igazolást megtette. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

A Képviselő Úrkérdésére nem a Pénzügy fog válaszolni, mert az, hogy a hivatali apparátusból ki reagál azt én jelölhetem ki, cserébe adok egy alpolgármestert Önnek, aki ezen a területen motorozik, úgyis azt fogja mondani, amit a Pénzügy mondana. Parancsoljon!

**Egry Attila**

Köszönöm szépen Polgármester Úr! Én úgy gondolom, hogy ilyen politikai fennhangokkal telt hozzászólást fölösleges a Hivatalnak címezni. Hagyjuk meg a Hivatalnak a szakmai munkát, egyébként abban maximálisan megfelelnek az elvárásoknak, én úgy gondolom, hogy Józsefvárost hibátlanul segítik a munkájukkal, egyébként a Képviselő-testületet is és a képviselőket egyen-egyenként. Én úgy gondolom, hogy tartsuk őket tiszteletben és még itt a Testületen sem kell a Hivatalt, illetve egyes munkatársát sem fölöslegesen betámadni, ezért ezt a politikai kérdést engedje meg, hogy akkor én megválaszoljam, hogy lehet a józsefvárosiakat tájékoztatni díjmentesen: a Józsefvárosi Újság, illetve a Honlapban, illetve a Hirdetmény, amely jelen pillanatban többletköltséget nem jelent az Önkormányzatnak és meg

tudja tenni. Úgy gondolom, hogy ezzel széles körben el tudjuk érni a józsefvárosi lakosokat. Természetesen amennyi a Lehet Más a Politika ragaszkodik ahhoz, hogy egy kiadvány készítsünk és ezt a kiadjuk, akkor ezt egy módosító indítványban megteheti. Én úgy gondolom, hogy többek között ezért vannak Józsefvárosnak ezen felületei, hogy ezen közérdekű információkat megtudjuk rajta jeleníteni. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

Szili Balázs képviselő úr!

**Szili Balázs**

Köszönöm a szót Polgármester Úr! Önnek tökéletesen igaza van, elismerem, valóban soha életemben nem csökkentettem rezsit. Alpolgármester Úr által elmondottak következtében módosító indítványomnak a határidejét a szeptemberi testületi ülésre módosítom. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

Ezt nem gondolja komolyan a Képviselő Úr, hogy Ön fogja a módosító javaslatokat tenni? Borzasztó. Külön fogunk természetesen szavazni róla természetesen. Egry Attila alpolgármester úr szeretne rá válaszolni.

**Egry Attila**

Köszönöm Polgármester Úr! Megfontolásra szeretném csak Szili Balázs képviselő úrnak jelezni, illetve a Képviselő-testület számára, hogy a jó szándékot én értem a Képviselő Úr felvetésében, hogy a lakbért és a bölcsődei díjakat csökkentjük, de e mellett itt van a vízóráknak a kérdésköre, vagy itt van az étkeztetés az óvodákban, iskolákban, tehát úgy gondolom, hogy számos tétel van, amelyben gondolkodnunk kell. Nem feltétlenül szerencsés ezt itt most leszűkíteni egy határozati javaslattal. Én erről beszéltem. Nem akartam most konkrétan nevesíteni, meg felsorolásokba bocsátkozni, hogy tényleg konkrétan, ami közvetlenül a lakosokat érintő segítség lehet, ott megnézzük, hogy milyen csökkentésre van lehetőségünk annak viszonylatában, hogy a költségvetés milyen terheket bír el. Csak azért, mert kormányzati szinten ez a 10 %-os rezsicsökkentés megtörtént nem lehet párhuzamot vonni az Önkormányzatnál – azért azt szeretném leszögezni – a szándék jó, de az a 10 %-os rezsicsökkentés nem érinti az állami költségvetést. Itt ami csökkentésben mi gondolkodunk, annak van egy ellenlábai, itt a Józsefvárosi Önkormányzat költségvetésében, ezért ezt megfelelő körültekintéssel kell kezelni, és úgy kell előkészíteni döntésre és a döntést meghozni. Köszönöm.

**Dr. Kocsis Máté**

Én még szeretnék vitatkozni válaszként az Alpolgármester Úrral. Én még a jó szándékot sem látom ebben. Borzasztó populista, dilettáns és rossz szándékú politikai javaslatról volt szó pont attól az embertől, aki az előbb elmondta, hogy soha életében nem csökkentette a józsefvárosiak terheit. Most adott egy ötlet a Kormány, illetve az Önkormányzat többségétől is, majd Ön a nyár előtt javasolja, mint ötletet. Szerintem ez a politikának is a leggagyibb, legbézikebb verziója, azon túl, hogy végtelenül elítélem. Nem gondolja komolyan, hogy ilyen bohóckodásokba bele fogunk menni, hogy majd Ön javasolja a rezsicsökkentést. Hát javasolta volna akkor Képviselő Úr, amikor módja volt rá, vagy javasolta volna akkor, amikor még mi nem javasoltuk, de ne komolytalanodjon, legyen szíves! Komássy Ákos képviselő úr!

### **Komássy Ákos**

Köszönöm szépen. Tisztelt Polgármester Úr! Egyrészt annyit engedjen meg, megtisztelne engem is, meg az egész Képviselő-testületet is, hogyha nem fűzne szubjektív minősítéseket a képviselői javaslatokhoz, szerintem Önnek sem áll jól, de a Képviselő-testületnek szerintem mindenképpen rombolja a tekintélyét azon túlmenően, hogy persze joga van hozzá. A másik, amit jelezni akartam, csak hogy egyértelmű legyen mi szocialisták azt tartjuk célszerűnek, hogyha a kispénzűek, nehézsorsúaknak a rezsiköltségeit amennyire lehet csökkenni és amennyire lehet a megélhetésük normalizálódik. Ennek megfelelően igen, a szocialista kormányok alatt semmiféle normatív rezsicsökkentés nem volt, hanem olyan támogatási rendszerek voltak, aminek a részét Önök már leépítették. Amelyek a kispénzűek rezsiköltségeinek a csökkentéséhez járultak hozzá. És erről van szó, tehát támogatjuk azt, hogy a szegény emberek megélhetése olcsóbb, vagy finanszírozhatóbb legyen. Ha egy mód van rá, mindenkinek finanszírozható legyen a megélhetése a saját jövedelméből. Ezt szeretnénk. Ezzel együtt a normatív rezsicsökkentést nem tartjuk jó eszköznek, mert a legnagyobb üzlet a rezsicsökkentés azoknak, akiknek többszázézes rezsijük van havonta, és ezek nem a legszegényebb emberek, ezt Önök is pontosan tudják. Ezzel együtt nyitottan álltunk a javaslathoz, amit továbbra is politikai megnyilatkozásnak tekintünk, és azért tett a Képviselőtársam módosító indítványokat, mert ezek függvényében tudjuk eldönteni, hogy hogyan állunk az előterjesztéshez. Köszönöm szépen. Bocsánat, elnézést. Félmondatot még hagy tegyek hozzá. Én örülök neki, hogy Polgármester Úr idézte a legújabb KSH adatokat a gazdasági növekedésről, és bízom benne, hogy ezt előbb utóbb az emberek is érezni fogják. Mellesleg engedje meg, hogy hozzá tegyem, hogy ez a gazdasági növekedés többek között annak a Bajnai kormánynak köszönhető, amelyik 2009-2010-ben megmentette az országot a gazdasági összeomlástól, amiért ma Magyarország nem Görögország sorsán van, és aminek következtében Önök tudtak érdemi gazdaságpolitikát folytatni, és nem kármentésre volt szükség a választások után. Köszönöm szépen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Az MSZP-ben mit szólnak ehhez a mondathoz? Egyébként engedje meg, teljes jogú tagja vagyok a Képviselő-testületnek, pont annyi hozzászólási és véleményezési joga van, mint Komássy képviselőnek. Jól esik, hogy aggódik a tekintélyéért, ez nem volt mindig így, de higgye el, hogy van véleménye különösen az olyan javaslatokról, amelyet Szili Balázs képviselőtársa tett. El is fogom mindig mondani, lehet, hogy rossz hallgatni, de fogadják el ezt, így ahogy van. Ha teszünk egy javaslatot, dolgozunk egy munkán, majd a felénél Önök jönnek és javasolják, azután majd Szili Balázs képviselő, ahogy szokta elmondja minden felületen, hogy ez az ő javaslata volt, hogy mondjam már róla el, hogy mi a véleményem az ilyenfajta politizálásról. Ez nemhogy a Parlamentben, de még az önkormányzatoknál szokás, mert vannak íratlan szabályai ennek a műfajnak is. Ha tetszik, ha nem erre mindig emlékeztetni fogok Szili Balázs képviselő urat is. De a javaslatokat értelemszerűen fenntartják, én pedig külön fogok róla szavaztatni, azzal együtt, hogy emlékeztetem Önöket, hogy a FIDESZ és a KDNP pártszövetség nyerte a józsefvárosi választásokat, hogy tegyünk mi javaslatokat. Én magam nem fogom a módosító javaslatukat tárgyalni, mert megfontolatlan. Nem ismerjük a számaikat. Egyébként éppen ezen dolgozunk. Én nem a blogomra akarom gyorsan kirakni, hogy én ezt javasoltam, mint Szili Képviselő Úr, hanem komolyan meg akarjuk csinálni, és el akarjuk végezni ezt a munkát. Ehhez viszont még kapkodás lenne politikai ambíciók miatt ezt a javaslatot így elfogadni.

Dr. Révész Márta képviselő asszonyt illeti a szó.

### **Dr. Révész Márta**

Köszönöm szépen a szót Polgármester Úr! Vörös Tamás képviselő hozzászólása kapcsán úgy gondolom, hogy érdemes azért azt megemlíteni, hogy az első Orbán kormány is a minimálbéreket jelentős mértékben növelte. Tehát ugyan úgy, ahogy most, minek következtében a közalkalmazotti bértábla fele az minimálbéren volt, és a közalkalmazottak 30 %-a minimálbényi bért kapott. Most is eljutottunk ide, de ez nem jelenti azt, hogy nem növelték volna a minimálbért. Jelentős mértékben növelték a minimálbért, így azután 20 éves munkaviszonnyal is valaki minimálbéren van. Nem biztos, hogy ez mindenképpen egy szerencsés dolog, de hát ez történt. A másik dolog, hogy e miatt volt az, hogy 2004-ben az MSZP-s kormánynak az első feladata az volt, hogy a bértáblát változtatnia kellett, hogy utolérjék a minimálbéren lévőket, úgy hogy ezt csak azért, mert ez hozzátartozik ahhoz a logikához, hogy úgy gondoljuk, hogy az MSZP a béreket ilyen módon próbálja emelni, és nem a rezsit csökkenteni. A másik, amit szeretnék kérni, annak nagyon örülök, hogy az Önkormányzat számításokat és majdan előterjesztéseket fog készíteni arra, hogy a rezsit milyen módon fizethető a józsefvárosi polgárok számára. Azt szeretném kérni, hogy ebbe az előterjesztésbe valamilyen módon kapcsoljuk bele azokat is, akiknek a rezsijét alig tudjuk befolyásolni, mert már sem a gáz, sem a villany nincs náluk bekapcsolva. Őket is valamilyen módon próbáljuk meg támogatni, hogy ismét ezeket a szolgáltatásokat igénybe tudják venni. Köszönöm szépen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Dénes Margit képviselő asszony, parancsoljon.

### **Dr. Dénes Margit**

Köszönöm szépen a szót. Jakabfy Tamás képviselő hozzászólásánál nyomtam meg a gombot, sem ő, sem én nem vagyunk energetikai szakértők, a rezsicsökkentés, kontra energia felhasználás csökkentése, ez két külön fogalom. Nem tudom, hogy 5 év múlva lesz-e elég villanyáramunk, de ha hosszú távon végig nézem, akkor ez nemcsak Magyarország, hanem az egész Föld problémája, tehát nemhogy nem Józsefvárosra, hanem az Európai Unió is egy olyan leszűkített fogalom, ez az egész Föld problémája. Úgy gondolom, hogy ezt nem nekünk kellene tárgyalni. És akkor így most visszafordulok a Komácssy Képviselő Úrhoz, aki azt mondta, hogy 100.000 gazdag ember. Ez azt jelenti, hogy a magyar lakosság már 10.000.000 sincs, tehát 1 %-a gazdag. Én úgy tudom, hogy még ennyi gazdag sincs. Nagyon-nagyon szeretem Józsefvárost, de az az érzésem, hogy ez a 100.000 ember nem Józsefvárosban lakik. Tehát, amikor mi itt arról beszélünk, hogy rezsicsökkentés, akkor a helyi lakosok, helyi lehetőségeiről kéne gondolkodnunk, és nem úgy általában egy országos problémát felvetni. Külön kéne ezt venni, és külön kéne kezelni. Köszönöm.

### **Dr. Kocsis Máté**

Jakabfy Tamás, parancsoljon.

### **Jakabfy Tamás**

Köszönöm szépen. Úgy akartam kezdeni, mint az előbb, de most már legalább egy reakció érkezett az általunk javasolt, fenntartható rezsicsökkentésre. Igen, ez nem ugyan az, az energia árának a csökkentése, mint az energiafelhasználás csökkentése, de az eredménye ugyan az, hogy kevesebbet kell fizetni. Tehát azt gondolom, hogy ebből a szempontból nem 10 %-os rezsicsökkentésről beszélünk, hanem jóval kevesebb energiafogyasztásról, és közben megmaradó komfortérzetről, tehát nincsen ára a másik oldalon. Én továbbra is azt látom, hogy



semmi nem szól az ellen, amit én mondtam, úgy hogy szeretném javasolni Képviselőtársaimnak, hogy tessék elkezdni ezt megvalósítani kicsiben, azután egyre nagyobbban, azután, ha lehetőségük van, akkor a Parlamentben is. Még néhány apróság. Az egyik a pénzügyes kérdéssel kapcsolatos. Először is Egry Attila Alpolgármester Úr válaszára azt szeretném mondani, hogy én direkt kétszer jelentkeztem ebben a vitában, és másodszor direkt csak a pénzügyvel kapcsolatos kérdést mondtam el, mert én azt gondolom, hogy ezt a megfogalmazású határozati javaslatot, ezt nem lehetett feltételezni, hogy ez nem jár költséggel. Idézek belőle „Felhatalmazza a polgármestert közzétételére, valamint a józsefvárosi lakosok részére történő, közvetlen eljuttatására.”. Azt gondolom, feltételezni kellett volna, hogy ez valamilyen, vagy legalább is utalni kellett volna rá, hogy mi ez a közvetlen eljuttatás. Elképzelhető, hogy költségmentes, de akkor tartalmazza ezt az előterjesztés. És még egy apróság Polgármester Úr egy nagyon korai megjegyzésére, most azért bátorodom reagálni, mert már másodszor mondja, a második testületi ülésen ezt a trafik ügyet. Nincsen központi direktíva trafik ügyben az LMP-ben sem, gondolom, más pártban sem. Egy-két másik önkormányzatot tudok, ahol az LMP-sek ezt felvetették. A trafik ügyön, igen, rajta tartjuk a szemünket. Eddig azt látjuk, hogy a sajtó által felfedett négy olyan kör, amely Szakmányban nyerte a trafikokat, tízesével, százasával nyerte országosan a trafikokat, ebből a négy körből három itt van Józsefvárosban. Igen, rajta fogjuk tartani továbbra is a szemünket. Köszönöm szépen.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Mondtam Önnek, nézegethetik napestig. Egyébként erről ma még lesz szó. Lehet, hogy Önöknél nincs ilyen, de Szili Balázs képviselő ez ügyben is brillírozott az elmúlt napokban. Úgy, hogy ezt ma még tisztázni fogjuk. Én nem tudok annál világosabban válaszolni Önnek most sem, mint egy párhéttel ezelőtt a trafikokkal kapcsolatos ügyére vagy kérdésére. Dr. Sára Botond alpolgármester, parancsoljon.

#### **Dr. Sára Botond**

Köszönöm a szót Polgármester Úr! Nagyon szerencsésnek tartom, hogy Komácssy képviselő úr a szocialisták nevében nyilatkozott, mert akkor tennék némi összehasonlítást az általuk, akkor úgy mond, hát nem nevezném rezsicsökkentésnek, gázár támogatásnak, vagy nem tudom minek hívták, és a jelenlegi kormány rezsicsökkentési programja között. A jelenlegi kormány rezsicsökkentési programja mindenkit érint, az országban 10.000.000 embert, Józsefvárosban 80.000 embert. A gázár támogatás annak idején, nem tudom mennyi ember tudta igénybe venni, de olyan adminisztratív terheket rótt a nyugdíjasokra például, hogy nem tudtak kitölteni egy kérelmet, illetve elutasították, hogy bizonyos feltételeknek nem felelt meg. Mindenféle jövedelemigazolást és egyebeket kértek tőlük, amit nem is tudtak értelmezni. Kíváncsi volnék, annak idején hány ember tudott ezzel a lehetőséggel élni. Azt gondolom, hogy a kettő közötti különbség az, hogy az egyik, a jelenlegi kormány rezsicsökkentési programja mindenkit érint, még akkor is, ha egyébként nem ért vele egyet. Tehát azoknak is csökkenni fog a rezsije. Másrészt pedig, nem ró semmilyen adminisztratív terhet, nem kérelemre indul, hanem automatikusan mindenkinek alanyi jogon jár. Azt gondolom, hogy ez egy lényeges különbség, mert ha valakinek ebben az országban ma, illetve az akkori rendszerben problémája volt bármilyen támogatási igényléssel, az pontosan az adminisztratív teher, amiben több helyen volt kiszolgáltatva, egyrészt a kérelem kitöltésével, ami olyan bonyolult volt, hogy senki nem tudta kitölteni, még egy diplomás sem. Másrészt pedig egy ügyintézőre, vagy egy gázszolgáltatónál dolgozó munkavállalóra volt bízva, hogy elfogadják-e a kérelmét, vagy nem. Ha nem, akkor mehetett bíróságra, érdemben nagyon kevés ember tudott vele élni. Képviselő Asszonynak, pedig annyiban reagálnék, hogy a 2002

utáni ciklusban, az ún. bértábla rendezés az, az akkori miniszter elnök lemondásába került. Az a béremelést, ami 100 %-kal emelte az egészségügyi dolgozók bérét, azt hitelekből finanszírozta az ország, és 2004-ben ezért mondott le Medgyesy Péter miniszterelnök. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

Dr. Ferencz Orsolya képviselő asszony.

**Dr. Ferencz Orsolya**

Köszönöm a szót Polgármester Úr. Röviden szeretnék reagálni, mind az MSZP, mind Jakabfy Tamás képviselő úr hozzászólására. Az MSZP-nek annyit tudnék mondani, most itt első sorban Komácssy Ákosra és Szili Balázs képviselőtársaimra gondolnék, hogy mind azok a társadalmi igazságtalanságok, és elképesztő feszültségek, amik jobbra ebben az országban az Önök eszmei elődje, azután az Önök pártja által uralt évek alatt halmozódtak fel, 1945 és 90 között, az elképesztő csődtömegetől kezdve. Azt a 12 évet se felejtjük el, amit Önök a rendszerváltásnak nevezett korszakváltás után rászabadítottak erre az országra. Ezek azok a társadalmi igazságtalanságok Magyarország tökéletes eladósodása, gazdasági szerkezetének lassú korróziója vezetett oda, hogy gyakorlatilag ma Magyarországon egy állandó pénztelenséget kell a kormányoknak valamilyen módon megoldania. Ráadásul egy rendkívül ellenséges világgazdasági környezetben jelenleg. Az Önök regnálása alatt ez a világgazdasági környezet legalább remekül funkcionált, és Önök ezt nem kihasználták és befogták Magyarország gazdaságának a vitorlájába, hanem ha lehet mondani, a legrosszabb lépések sorozatát követték el, az Önök pártja. Azt kell mondjam, hogy az egész szemléletük, ahogy hozzáálltak a támogatás és a rezsi kérdéséhez, az alapvetően volt hibás. Ugyanis Önök valahol burkoltan osztályellentéteket akartak azzal is szítani, hogy gyakorlatilag szétprivatizálták az energiaszektort. Mindenféle liberalizációs lözungoknak az örve alatt gyakorlatilag rászabadították a karvalytöktét erre a szektorra, majd pedig ennek a terheit ráterhelték a lakosságra. Hiszen a szektor, a magánszektor már nem fog szociálisan érzékeny döntéseket hozni. Ezek után, és talán itt követték el talán a legnagyobb szemléletbeli hibát az Önök kormányai, miközben a profitot a magánszektor kivitte az országból jobbra, vagy a saját zsebében tartotta, aközben a szegény rétegeknek a kompenzációs támogatását költségvetésből oldották meg, tehát az adófizetők pénzéből. És mind ez a szemlélet vezetett oda, hogy Magyarországnak gyakorlatilag tönkre ment a gazdasága. Ez nem tartható fenn. Nem lehet állandóan ebben az avított osztályszemléletben, ahol az osztályokat Önök definiálják, vagy az Önök oldalán álló eszmei orákulumok definiálják, ezekkel az osztályokkal szemben támogatni, nem támogatni. Mindenkinek szüksége van arra ebben az országban, mivel az Önök működése alatt nem keletkeztek több százézes rezsit fizető rétegek tömegesen. Van néhány ilyen, de azért a magyar átlagember, szegény ember, ezt ki kell mondani, világviszonylatban. Egész egyszerűen mindenkinek szüksége van arra, hogy valamekkora segítséget kapjon ebben az országban. Jakabfy képviselőnek, pedig azt tudnám mondani, hogy abban teljesen egyet értek Önnel, hogy hosszú távon előre kell menekülni az energiaválságból világméretben. Ez technológiai váltást és szemléletváltást is egyaránt jelent. Részben szemléletváltásra van szükség az energiafelhasználásban, részben nagyon gyors technológiaváltásra. Azonban azt kell, hogy mondja, hogy ez egy hosszú távú terv, és ehhez világméretű elszántság és kormányok közötti bilaterális és multilaterális együttműködés kell. De a jelenlegi, pillanatnyi helyzetben, amikor napi szintű problémákkal küzdenek meg emberek, az nem válasz, hogy most olyan technológiákra térünk majd át, hogy olyan szemléletet váltunk, ami majd 10 vagy 20 vagy 30 év múlva meg fog térülni. A mai embereknek ma kell segíteni. Tehát a két dolog egymást nem zárja ki. Amit Önök

képviselnek, az egy hosszú távon fontos dolog, de nem zárja ki azt, hogy gyors segítségre is szükség volt, mert itt elszabadultak a problémák ebben a szektorban. Köszönöm.

### **Dr. Kocsis Máté**

Tisztelt Képviselő-testület a választások közeledtével, lehet, hogy minden Képviselő-testület elején egy ilyen ideológiai félórát tartunk, mert nagyon úgy néz ki, hogy igény van rá. Nagyon komoly véleményütközések vannak. Én is kedvet kaptam most egy jó kis szocizáshoz, így röviden. Egyébként azért nem fogunk mi soha egyetérteni semmiben, mert az Önök ideológiai felfogása, politikájuk is erre épül, választási politikájuk is, arra épül, hogy minél több ember éljem állami, önkormányzati finanszírozásból, támogatásból. A mi ideológia felfogásunk, pedig arra épül, hogy minél több ember álljon a saját munkája, a saját lábán. Ez választási szempontból is egy jól körül határolható két csoport. Nyilván az Önök szavazótábora, egyébként ennek most sajnos Magyarországon, a sajnos ne vegyék magukra, bár szerintem ebbe is mindjárt belemegyünk, ha jól nézem a hozzászólókat. Sajnos ennek történelmi gyökerei vannak. Az állam által eltartott, az állam szívszálai végén tartott emberek sokasága jelentette mindig is Önöknek azt a politikai bázist. Szerintem ez egy ilyen egyszerű dolog. Mi meg inkább abban hiszünk, hogy álljon mindenki a saját lábán, törekedjen a saját munkája, a saját eredményeinek a felélésére. Ahhoz, hogy az Önök politikai érdekei, vagy ideológiai érdekei – most vita kérdés lehet – hogy érvényesüljenek, ahhoz kell, hogy általában legyen eladósodva az ember, általában magasak legyenek a költségei, tehát szoruljon rá az államra. Mi szeretnénk, ha nem szorulna rá az államra a legtöbb ember. Szerintem, ez az a pont, ami miatt mi soha nem fogunk egyet érteni bizonyos kérdésekben, mert a gyökereknél válik el a két vélemény. Lehet, hogy mondjuk, Önök egyet értenek egy szociális típusú intézkedéssel a rezsicsökkentésben, csak más a szándék a két politikai oldal között. Mert Önök azt mondják, hogy szociálisan ez egy érzékeny lépés, ezért az Önök számára vállalható, mi meg azt mondjuk, hogy inkább egy ilyen lépés önálló lábra helyezi bármelyik állampolgárt. Erősíti a saját gazdasági identitását a társadalomban. Ezek mind meddő beszélgetések lesznek, nem is biztos, hogy ez a fóruma, de látom, hogy igény van rá, lehet, hogy bevezetjük. Ilyen ideológiai lelki gyakorlatok lesznek mind a testületi ülések elején választásig, és akkor el lehet mondani. Finoman, csak finoman.

Komássy Ákos képviselőt illeti a szó.

### **Komássy Ákos**

Tisztelt Polgármester Úr! Ha már előhozta ezt a megközelítést, amnyiban engedje meg, hogy kiegészítsem, vagy valamelyest módosítsam a felfogását, nem a felfogását, hanem az elhangzott szavait, hogy mi abban hiszünk – és őszintén szólva – én bízom benne, hogy valahol a lelkük mélyén Önök is, hogy az államot azért hoztuk létre, hogy alapvetően gondoskodjon az ő állampolgáiról. Értelemszerűen azzal arányban, amennyire ők erre rászorulnak, amennyire nekik erre szükségük van. Mi abban hiszünk, hogy egy egészséges társadalomban a gondoskodó állam senkit nem hagy éhezni és nélkülözni, azért mert éppen szerencsétlenül alakult az élete. Magyarországon nincstelen milliók, ők nagyon-nagyon messze vannak attól, hogy bármiféle önrendelkezés, vagy öngondoskodás közelébe is jussanak. Tehát, jópofa ez a rezsicsökkentés, de annak, aki huszonezer forintos ilyen - nem is tudom pontosan, hogy hívják – már nem is segély típusú ellátásból él, tehát a legalsó szociális juttatásból, annak juttányit sem javít az életén az, ha picit kevesebb lesz az adósság, amit termel havonta, hogyha egyébként egy lakásban lakik, amelyeknek nem bírja így sem, úgy sem kifizetni a rezsijét. Valóban, mi abban hiszünk, hogyha egyszer van egy kasszánk, és azt kell eldöntenünk, hogy hol vágjunk, hol szorítsunk, vagy hol vegyük vissza a kiadásokat ahhoz, hogy finanszírozható legyen az egész, akkor igen, elsősorban a jobb módúak, az

önellátásra képesek támogatása az, ami ilyen értelemben kevésbé fontos, mint azokról való gondoskodás, akiknek esélyük sincs arra, hogy önmagukat ellássák. Mi pontosan tudjuk, Józsefváros tele van sajnos sok ezer, de az is lehet, hogy több tízezer olyan ember él Józsefvárosban, aki az alapvető nélkülözéssel küzd nap, mint nap, és bizony nekik közel sem oldja meg a problémájukat a rezsisökkentés. Még egyszer mondom, az előterjesztés, egy politikai nyilatkozat, amit tudomásul veszünk. Köszönöm szépen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Nem értünk egyet, de megnyugtatom, hogy nem most fogjuk megvitatni. Nem is Önt nyugtatom meg, hanem mindenki mást, aki hivatali kötelességből itt ül. Lehet, hogy tényleg tartunk majd ilyen szeánszokat erre, hátha átáll a Képviselő Úr, ha egyszer módom kifejteni azt, amit szeretnék. Vörös Tamás képviselő úré a szó!

### **Vörös Tamás**

Azt hiszem, hogy Komássy képviselő úr az imént megerősítette Polgármester Úr azon észrevételét, hogy a szocialistáknak alapvető felfogásbeli különbségek vannak hozzánk képest. Azzal kapcsolatban, hogy a Állam miért jött létre, Ön nagyot téved! Az Állam nem azért jött létre, mert egy csomó rászoruló ember úgy gondolta, hogy szervezzünk valamit, ami majd segít nekünk. Önszerveződő módon az államok létrejöttek, hogy keretet adjanak az emberi életnek, és létrejöttek az emberi társadalmak, és ennek voltak fokozatai. Nem azért hogy létrejöjjön az állam, hanem keretet adjanak, szabályokat adjanak, ennek egy szegmense a szociális szektor, ahol az Állam segít azoknak, akik valamilyen módon leszakadtak, de nem ez a fő tevékenysége, és nem is ez a fő célja. Ez csak egy olyan externálé, amit az államok kötelességből és felelősségtudatból megtesznek, de hogyha önmagába ez lenne az Állam célja, akkor az azt jelenti, hogy újragenerálnánk ezt a réteget és még inkább növelnénk ezeket az embereket, és hát sajnos azt kell látni, hogy az Önök kormányzása idején ez történt. De én látom azt is, és az érthető is az Önök szemszögéből nézve, hogy úgy kapaszkodnak a gazdasági világválságba a kormányzati teljesítményük kapcsán, hogy azt öröm nézni. Szeretném tájékoztatni, hogy 2008 tavaszán érkeztek az első hírek arról, hogy az Egyesült Államokban nagy baj van, és 2008 őszén folyamadott a magyar kormány az IMF hitelhez. Az, 6,5 évvel azután történt, hogy Önök megnyerték a választást 2002-ben. Addig mi történt? Addig leállt a magyar gazdasági növekedés 2007-re gyakorlatilag nemlétezővé vált. Addig a rezszi árak lényegében megtöbbszörözödtek, sokszáz százalékkal növekedtek, az ország eladósodott. Nem arról volt szó, hogy itt volt egy gazdaság, ami virágzott, és majd jött a válság és letiporta. Nem. Ha megnézzük a környező országokban még növekedés volt a válság legrosszabb éveiben is, és maximum 1-2 évig csökkent. Magyarországon nem erről volt szó. Önök a gazdasági konjunktúra idején igazából nullára csökkentették a gazdasági világválság kezdete előtt a gazdasági növekedést. A rezszi árak elszabadultak, a bérek, pedig közel nem nőttek ezzel arányban. Én most, amikor csökkenteni ez a kormány a rezsit, Ön azt állítja, hogy azért ez egy jópofa dolog. Családok életét alapvetően könnyíti meg, akik azért kerültek abba a helyzetbe, mert az Önök kormányzása idején ilyen borzasztó állapotok alakultak ki Magyarországon. És ilyen torz társadalomszerkezetet hoztak létre, és egyre többen szegényedtek el. Nem a középosztály nőtt meg az Önök kormányzása idején, hanem a szegény réteg, az olvadt le. Ezt most meg kell gátolni. Ez a kormány azt hiszem, jó úton van abba az irányba, hogy a középosztályt újra megerősítse, mert a középosztály viszi alapvetően a hátán, nem a gazdagok és sajnos nem is a szegények. Ezért célunk az, és minden kormánynak azt hiszem, az a célja, hogy ez az olló minél inkább szűkebb legyen, és minél inkább jobban működjön. Pl. Révész képviselőtársam minimálbércsökkentésnél említette, a minimálbér növelésnél említette, és ez is többek között azt célozta. Egyébként én egyet értek

azzal, hogy mindenkinek a bérét jó lenne megemelni, de azért, mert az egyik rétegnek a bérét emeljük, az nem vonja automatikusan magával azt, hogy a többit is növelni kell, vagy növelni lehetséges. Egyébként, persze az lenne a legjobb, akkor azt nem minimálbéremelésnek hívnánk, hanem tervgazdálkodás keretében történő általános béremelésnek. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

Komássy Ákos képviselő úr, röviden.

**Komássy Ákos**

Vörös Képviselő Úr gondolatira, ha nem gond, most nem reagálnék, majd ezt a testületi ülésen kívül megbeszéljük. Nem biztos, hogy tovább célszerű ezzel húzni az időt. Csak egy dolgot szeretnék tisztázni Polgármester Úr egy áthallásos megjegyzése kapcsán. Csak, hogy tiszta legyen, én 12 éves voltam a rendszerváltáskor, 1998-ban 9 évvel a rendszerváltás után lépetem az MSZP-be. Demokrata szocialista vagyok, és körülbelül annyi közöm van a rendszerváltás előtti államszocializmushoz, mint a képviselő-testületi asztalnál ülő bármelyik másik képviselőtársamnak. Köszönöm szépen.

**Dr. Kocsis Máté**

De én nem mondtam erre semmit, pont azt mondtam, hogy ne vegye magára. Én nem azt mondtam, hogy Ön kommunista, hanem azt mondtam, hogy szocialista. Semmi ilyesmi nem hangzott el. Sajnálom, ha félre értette. Semmi áthallása nincs.

További kérdés, hozzászólás nem érkezett, ezért a napirend vitáját lezárja, és szavazásra bocsátja Szili Balázs módosító indítványát.

„A határozati javaslatba 2. pontként kerüljön be, hogy a Képviselő-testület dönt a józsefvárosi lakbérek 10 %-os csökkentéséről és felkéri a Kisfalu Kft-t, hogy az ezzel kapcsolatos rendelet módosításáról előterjesztést készítsen a szeptemberi testületi ülésre. A határozati javaslatba 3. pontként kerüljön be, hogy az óvodai, bölcsődei díjakat a Képviselő-testület 10 %-kal csökkentse és kérje fel a Humánszolgáltatási Ügyosztályt, hogy az ezzel kapcsolatos előterjesztést a szeptemberi testületi ülésre dolgozza ki.”

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 4 igen, 13 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett a módosító indítványt elutasította.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**240/2013. (VI.19.)**

**4 IGEN**

**13 NEM**

**1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy nem fogadja el Szili Balázs következő módosító indítványát:

„A határozati javaslatba 2. pontként kerüljön be, hogy a Képviselő-testület dönt a józsefvárosi lakbérek 10 %-os csökkentéséről és felkéri a Kisfalu Kft-t, hogy az ezzel kapcsolatos rendelet módosításáról előterjesztést készítsen a szeptemberi testületi ülésre. A határozati javaslatba 3. pontként kerüljön be, hogy az óvodai, bölcsődei díjakat a Képviselő-testület 10 %-kal

csökkentse és kérje fel a Humánszolgáltatási Ügyosztályt, hogy az ezzel kapcsolatos előterjesztést a szeptemberi testületi ülésre dolgozza ki.”

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja az eredeti határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja az 1. sz. mellékletében található nyilatkozatot és felhatalmazza a polgármestert annak közzétételére, valamint a józsefvárosi lakosok részére történő közvetlen eljuttatásra.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. július 15.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 13 igen, 4 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett a határozatot elfogadta.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 18 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**241/2013. (VI.19.)                      13 IGEN                      4 NEM                      1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja az 1. sz. mellékletében található nyilatkozatot és felhatalmazza a polgármestert annak közzétételére, valamint a józsefvárosi lakosok részére történő közvetlen eljuttatásra.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. július 15.

**A 241/2013. (VI.19.) számú határozat mellékletét a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.**

## **2. Zárt ülés keretében tárgyalandó előterjesztések**

- 1.        Javaslat intézményvezetői pályázatok véleményezésére**  
(írásbeli előterjesztés)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

*A napirend zárt ülés keretében történt az Möt. 46. § (2) bekezdésének a.) pontja értelmében. A napirend tárgyalása során elhangzottakat és a meghozott 242/2013. (VI.19.) számú KT határozatot az zárt ülésről készült jegyzőkönyv tartalmazza.*

(16 óra 20 perckor 10 perc szünetet rendel el.)

**Napirend 3/1. pontja**

**Javaslat a 15/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására (írásbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Írásbeli előterjesztés, melyhez előterjesztői kiegészítés nincs. A napirend vitáját megnyitja. Kérdés, hozzászólás nem érkezett, ezért a napirend vitáját lezárja, és szavazásra bocsátja a rendelet-tervezetet.

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 17 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK 32/2013. (VII.15.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT AZ ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN ÁLLÓ NEM LAKÁS CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ HELYSÉGEK ELIDEGENÍTÉSÉNEK FELTÉTELEIRŐL**

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület a 32/2013. (VII. 15.) számú rendelet 17 igen, 0 nem szavazatta, tartózkodás nélkül megalkotta.

**Napirend 3/2. pontja**

**Javaslat a 16/2005. (IV.20.) számú, az Önkormányzat tulajdonában álló lakások elidegenítésének feltételeiről szóló önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására (írásbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Írásbeli előterjesztés, amelyet a bizottság megtárgyalt. A napirend vitáját megnyitja, és megadja a szót Jakabfy Tamás képviselőnek.

**Jakabfy Tamás**

Sajnálattal szembesült a rendeletben azzal, hogy a 25 %-ért értesített lakás árának 25 %-át a vevők nagyon ritkán fizetik ki. Például az egyösszegű fizetésnél további, elég jelentős kedvezmények vannak a rendszerben. Ezek a kedvezmények most megmaradnak. Ezt nem támogatja. Feltételezi, valóban csak azok a változások történtek a rendeletben, amelyeket felsoroltak. Kéri a Kisfalu Kft-t, különös figyelemmel kísérjék a lakás-, illetve helyiség elidegenítéseket, és ha szükséges, vagy kodifikációs hiba történt, akkor mindenképpen vizsgálják felül a rendeletet.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a napirend tárgyában további kérdés, hozzászólás nem érkezett. A napirend vitáját lezárja, és szavazásra bocsátja a rendelet-tervezetet.

**BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 17 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK 33/2013. (VII.15.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT AZ ÖNKORMÁNYZAT TULAJDONÁBAN ÁLLÓ LAKÁSOK ELIDEGENÍTÉSÉRŐL**

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 17 igen, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül megalkotta a 33/2013. (VII. 15.) számú önkormányzati rendeletet.

**Napirend 3/3. pontja**

**A 2013. április 15. napjára kiírt „KSZ-II/2013 típusú” bérlakás pályázat eredményének megállapítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

**Dr. Kocsis Máté**

Írásbeli előterjesztés, amelyet a bizottság megtárgyalt. A napirend vitáját megnyitja, és megadja a szót Kaiser József részére.

**Kaiser József**

Érintettségére való tekintettel bejelenti, hogy nem fog szavazni. Blogokban megjelentek olyan állítások, amelyek nem igazak. Három kiskorú gyermekével él 36 m<sup>2</sup>-en, egy bérlakásban. 78 éves édesapjával együtt szeretne a nagyobb lakásba költözni. 13 éve pályázik, talán most sikerül, ha a Képviselő-testület is úgy dönt. Továbbra is bérlakásba fog élni, nem tulajdont kapott. 12 évi egyedül neveli a gyermekeit, akik majdnem nagykorúak lettek, mire bérlakáshoz juthat. A legkisebb gyermeke most 13 éves, 14 éves lesz. Most jut egy olyan lakáshoz, amelyben emberibb módon élhetnek, mint eddig.

**Dr. Kocsis Máté**

Egy képviselőnek nem lehetnek többlet jogai a kerület lakóihoz képest, de kevesebb sem lehet. Valóban az interneten megjelent, Képviselő Urat ért támadások nem méltók senkihez. Szeretné a figyelmüket felhívni azoknak, akik távozásra szólították fel a kerület vezetését, hogy ez ne így legyen, hogy a hivatali visszaélés akkor valósul meg, ha a vezetők megtiltják, jogtalan hátrányt okoznak a képviselőnek. Ha megtiltják, hogy beadja a pályázatát egy olyan pályázaton, ahol ő mint józsefvárosi lakos, elindulhat. Lehet, hogy ez egy furcsa helyzet, de nem lehet megtiltani egyetlen józsefvárosinak sem a pályázatot. Közel 2000 pályázó pályázhatott ebben a pályázati körben, ebben benne volt a Képviselő Úr is. Azokat a felszólításokat, hogy vegye rá a Képviselő urat, hogy ne tegye, ezeket magánemberként sem, és polgármesterként sem tudja teljesíteni, mert büncselekményt követne el. A Képviselő Úr



saját akaratából döntött úgy, hogy benyújtja a pályázatát, mint bárki más. Azt külön köszöni, hogy a szavazásban nem vesz részt, hiszen érintett. Megadja a szót Jakabfy Tamás részére.

### **Jakabfy Tamás**

Furcsának találja, hogy a pályázati kiírásban volt olyan pont, amely megengedte, hogy képviselő pályázzon. Személy szerint ő nem talált ilyen pontot. Szeretné, ha elhangzana, hogy Kaiser képviselő úr milyen pont alapján adhatott be erre a pályázatra anyagot. A hétfői bizottsági ülésen azt a tájékoztatást kapták, ha jól értette, hogy Kaiser Úr az előző kiírásban még nem lett volna jogosult pályázni. Az előző kiírás szerint is jogosult lett volna pályázni? Ha jól emlékszik már tavaly őszi körül is szerepelt ez a lakás a pályázható lakások között.

### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Mészár Erika aljegyzőnek adja meg a szót.

### **Dr. Mészár Erika**

Bár a bizottsági ülésen nem ő válaszolt, de szeretné elmondani, jogosult lett volna a Képviselő Úr. Több sikertelen pályázat volt. Az első bekezdés tartalmazza, hogy milyen feltételek esetén lehetett pályázni, és ezen feltételeknek megfelelt a Képviselő Úr, hiszen a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, más dolgozói, a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott költségvetési szervek közalkalmazottai és más dolgozói, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek pályázhattak, illetve a gazdasági társaságok még. Ebbe a körbe tökéletesen belefér a képviselői mandátum.

### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Révész Márta képviselő asszonynak adja meg a szót.

(16 óra 40 perckor Szili Balázs képviselő visszajött a terembe, így a Képviselő-testület létszáma 18 főre emelkedett.)

### **Dr. Révész Márta**

Amiót az Önkormányzat munkájában részt vesz, tudomása szerint egy esetben kapott képviselő önkormányzaton keresztül lakást, de erről és évek múlva szerzett tudomást. Abban a bizottságban, amelyikben dolgozott, ott mindig szabály volt, hogy a bizottság tagjai, illetve családtagjai nem fordulnak támogatásért a bizottsághoz. Ezt mindenki elfogadta. Most azért fog tartózkodni, mert úgy gondolja, hogy nagyon-nagyon szerencsétlen és támadható dolog, amikor a Képviselő-testület saját tagjának a lakáshoz jutását támogatja. Úgy gondolja, ha bármilyen versenyen indul az, aki az elbírálók között van, azt sem tartja elfogadhatónak. Ezzel egyenlőnek érzi a jelenlegi helyzetet.

### **Dr. Kocsis Máté**

Majdnem elfogadható érveket mondott a Képviselő Asszony, csak az az alapvető különbség, hogy a Képviselő Úr nem kap lakást. A Képviselő Úr egy kis önkormányzati lakásból, egy nagyobb önkormányzati lakásba költöztet át, ha a Képviselő-testület úgy dönt, amit nem vehet meg és kétmillió felújítási költség terheli. Itt bérleti jogról van szó, nem veheti meg a lakást. Hangsúlyozza eddig is önkormányzati lakásban lakott. Jakabfy Tamásnak adja meg a szót.

**Jakabfy Tamás**

Némileg egyet érte dr. Révész Márta képviselő asszony álláspontjával, azt szeretné kérni, hogy a határozati javaslat 4. pontjáról külön szavazzanak. Kéri Aljegyző Asszonyt, hogy abból a felsorolásból, mit az előbb felsorolt, abból emelje ki azt, vagy azokat, amelyek a képviselőkre vonatkoznak, mert ő nem találja.

**Dr. Kocsis Máté**

Dr. Dénes Margit képviselő asszonynak adja meg a szót.

**Dr. Dénes Margit**

Itt nem egy lakásadásról van szó, hanem olyan lehetőséget teremtenek, amely emberibb életet biztosít. Hogy lehet, hogy egy gyereket egyedül nevelő férfi – azért ez nem egy típusos eset – 13 éves, 36 m<sup>2</sup>-ben kell, hogy éljen. Lassan felnőttek a gyerekei, és még mindig nem egy 100 m<sup>2</sup> körüli lakás élhetését, nem megvételét, annak bérlésének a lehetőségét kapja meg, ahol megint szűkösként fognak megélni. Miért nem kapott korábban lakást? Erre szeretne választ kapni.

**Dr. Kocsis Máté**

Erre nehéz válaszolni, hogy miért nem kapott a Képviselő Úr lakást. Dr. Mészár Erika aljegyzőnek adja meg a szót.

**Dr. Mészár Erika**

Jakabfy Képviselő Úr kérdésére a válasz, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek.

**Dr. Kocsis Máté**

Dr. Révész Mártának adja meg a szót.

**Dr. Révész Márta**

Dr. Dénes Margit képviselő asszony kérdése tökéletesen jogos. Ezért kéri, tekintsek át, mi volt az oka annak, hogy Kaiser Képviselő Úr három gyermekével, és ilyen kis és nyilván alacsony komfortfokozatú lakásból nem kaphatott nagyobb lakást, hogy ennek mi volt az oka. Minőségi cserére is volt lehetőség. Van olyan eset, hogy tízen éve nem tudják megoldani egy 8 gyerekes, gyermekeit egyedül nevelő apának a nagyobb lakásba történő költöztetését. Ő 27 m<sup>2</sup>-en lakik, és ezzel nem azt mondta, hogy ezt most nem kellene megoldani.

**Dr. Kocsis Máté**

Tisztában vannak azzal, hogy Önök ebből politikai ügyet fognak csinálni. Ezért mondta el az elején, amit mondott. Amikor azt a felszólítást megkapta, hogy ezt akadályozza meg, - Szili képviselő úr nem volt itt – ezért szeretné megismételni, csak büncselekmény elkövetésével tudja megakadályozni, hogy egy pályázatra jogosult józsefvárosi lakos ne adja be a pályázatát. Örült volna, ha Szili Képviselő Úr szót kér a vitában, mert azt egy egyenes dolognak tartotta volna. Amit, ha a blogjában képes volt leírni, akkor azt nyílt sisakkal most itt is elmondta volna, és megvédték volna álláspontjukat. Egyidejűleg szeretné emlékeztetni arra, itt is régen, éppen a szocialista és szabad demokrata irányítás alatt egészen másképp mentek ezek a lakásügyek. Gyakran elmondtam már azt, elolvasva az írását, ha Jakabfy Képviselő Úr vagy Pintér Attila teszi szóvá, ebben a stílusban ezeket, azt is visszautasítanám. Amikor én elolvastam az Ön beírását, nem azért ült rajtam a mély döbbenet, mert igaza van,

vagy nincs igaza, vagy van egy szakmai vita közöttünk. Azzal is tisztában van, hogy már gyártják a szólólapjaikat, hogy Kaiser József fideszes képviselő lakást kapott. Emlékeztetném arra, hogy a lakásbotrány, ahogy Önök próbálják előkészíteni az ügyet, nem ez. Biztos emlékszik rá, mint a Rév8 Zrt. egykori régi dolgozója, hogy 2004-2006 között, hogy több Futó utcai ingatlant, amelyeknek Ön is az ügyintézői közé tartozott, a forgalmi érték duplájáért vásárolt vissza az Önkormányzat. Ezekről a lakásügyekről a Képviselő Úr egyszer egy külön blog bejegyzést írta, azzal végtelenül megkönnyítené az Önkormányzat tisztán látását. És ezért fogalmaztam úgy az elején, hogy ha az LMP vagy a Jobbik tenné szóvá. Azt is visszautasítanám, mert törvénytelenéget nem követtünk el, azt viszont nem tartja egy egyenes dolognak, hogy a Kaiser Képviselő Urat, aki nyílt sisakkal, nem, mint más önkormányzatokban, a vagyonkezelő mögé bújtatva, névtelenül, ahogy itt régen mentek a dolgok, úgy szerez magának egy lakást, hanem most egy kis önkormányzati bérlakásból egy nagyobbba költözne, és erre pályázik. Erről képviselő-testület dönt, ezt az ügyet nem dugdossák, nyílt ülésen tárgyalják, világos pályázat keretében írták ki, és egyetlen egy törvénytelen momentumot nem tudnak mondani. Pusztán a politikai lejárásra irányul az egész akciójuk. Ha ennek során arra próbálnak bárkit rávenni, akár engem, akár a Képviselő-testület tagjait, hogy emiatt az akciójuk miatt – amit Ön részben a távol maradásával sem mert vállalni, azután visszajött, aminek örültem, mert szerettem volna itt ezt a kérdést Önrel tisztázni. Nem tud egy bűncselekmény elkövetésében asszisztálni, amikor azt mondják, hogy ne adjon az Önkormányzat. Ha arra szólít fel bárki, az Önök internetes virtuális világában, hogy akadályozzam ezt meg, nem tehetem meg. Örülök, hogy szót kért, mert úgy tartom tisztességesnek, hogy amit Ön leírt, azt itt elmondja a Képviselő Úrnak. Azután ismertetni fogja azokat az ügyeket, amelyek korábban indultak és kétségesek, és amelyekben büntető ügyek indultak vagy indulni fognak. Szeretné, ha a korábbi lakásműködtető rendszer sajátosságairól is írta egyszer a saját blogjában, mint azoknak különösen jól ismerője. Szili Balázs képviselő úré a szó.

### **Szili Balázs**

Nem tudom melyik részében olvasta az írásban, hogy azt várta volna a Polgármester Úrtól, hogy feküdjön az úton keresztbe Kaiser Képviselő Úr előtt, és akadályozza meg, hogy beadja a pályázatát. Úgy gondolja, ha az Önkormányzat ezzel az ominózus mondattal megadta a lehetőségét annak, hogy önkormányzati képviselők pályázzanak, akkor kizárólag az önkontroll lehet, ami ezt megakadályozná. Nem véletlen, hogy azt írta az írásában, hogy ha valaki nyíltan pályázik, az ahhoz képest előrelépés, ami az elmúlt időszakban a lakások osztogatása terén történt a Józsefvárosi Önkormányzat életében. Ha ettől még Önök ennek a morális részét nem értik, akkor az Önöket minősíti.

### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Sára Botond alpolgármesternek adja meg a szót.

### **Dr. Sára Botond**

Hogy ki kerül erkölcsi homályba a testületi végére, azt majd meglátják. Megkéri a Képviselő Urat, ne homályosítsa el azt az írást, amelyet a blogon közzé tett. Politikai, aljas szándékból egy józsefvárosi lakost megtámadott azzal, hogy egy nyílt pályázaton elindult, és a testületi döntésből látszik, hogy eredményesen zárta ezt a pályázatot. Azt gondolom Önnek, mint szocialista képviselőnek ez egy jó szociális érzékre vall, hogy egy embernek, aki mellel képviselő, kihasználja politikai megfontolásból azt, hogy szociálisan hátrányosabb helyzetben van, és ezt politikailag felhasználja arra, hogy szavazatokat gyűjtsön, és egy képviselőnek a

szociális helyzetéből való kilábalásnak a lehetőségét megakadályozza. Gratulál a Képviselő úrnak, mint szocialista képviselőnek, kiváló a szociális érzéke.

**Dr. Kocsis Máté**

Balogh Istvánnak adja meg a szót.

**Balogh István**

Azon kevés emberek egyike, aki szerencsésnek mondhatja magát, mert 2010 óta képviselő. Szerencse, ha morális és etikai kérdésekről beszélnek, akkor abszolút tiszta lappal nyithat ebben a párbeszédben. Jó maga is albérletben lakik, bérlő itt valahol Józsefvárosban. Kaieser Képviselőtársa is bérlő. Kettejük között annyi a különbség, hogy ő az Önkormányzat kasszájában hagyja a bérleti díjat, amit egyébként jómaga máshova fizet. Reméli, nagyon sokáig fogja támogatni az Önkormányzat vagyont. De visszatérve a morális és erkölcsi kérdésre, ennek a napirendnek, visszafogottságot szeretne kérni. Mert, ha erről a témakörrel beszélnek, akkor a fogadó óráira betérők nagy része, ahogy nekem, és szerinte Szili Képviselő Úrnak is tudna arról beszélni, hogy korábban az Ön pártja vezetése alatt Józsefvárosban, hogyan működtek ezek a dolgok. Azzal mennek hozzá fogadó órán, hogy ők tudják, hogy hogyan működik a rendszer. Erre vissza szokott kérdezni, hogy akkor mondják el, hogyan működik a rendszer. Elmondják, hogy az Önök pártjának az idejében, hogy működött ez a rendszer. Tehát, ha etikáról kezdenek el beszélni, akkor kicsit legyenek visszafogottabbak.

**Dr. Kocsis Máté**

Vörös Tamás képviselőnek adja meg a szót.

**Vörös Tamás**

Szili Képviselő Úr említette, hogy az elmúlt időszakhoz képest, amellyel egyet értenek. Arra kéri, hogy az elmúlt időszak kifejezést, jó lenne, ha definiálná, mert az elmúlt időszakba sok minden belefér. Például az is belefér, hogy az elmúlt időszakban a szocialisták, szabad demokratákkal karöltve vezették ezt a kerületet jó sokáig. Egyébként Révész képviselő asszony is elmondta, hogy az ő bizottsága volt, amely ezekről a kérdésekről döntött. Biztos számtalan, hasonló kérdéssel találkozott. Nagyon örül annak, hogy Révész Képviselő Asszony is egyet értett azzal, hogy ezt az élethelyzetet ilyen módon rendezni kell, függetlenül attól, hogy ki milyen pozíciót tölt be, ez az élethelyzet nem maradhat. Ha az ember tisztességesen gondolkodik, akkor nem lehet más, nem juthat más következtetésre. Szeretné kérni Szili Képviselő Úrtól, hogy ezen állandó, pontatlan, talán némi szándékossággal pontatlan megfogalmazásait legyen kedves és pontosítsa. Konkrétan, mire gondol az elmúlt időszakra, mert jó maga is kíváncsi arra, hogy hol látta az Önkormányzat pontatlan, rossz és nem transzparens gazdálkodását a lakáskérdésekben.

**Dr. Kocsis Máté**

Szili Balázs képviselőnek adja meg a szót.

**Szili Balázs**

Polgármester Úr említette a Futó utcai ingatlanok ügyintézését, a Futó utcai ingatlanok ügyintézője nem ő volt. Alpolgármester Úr – úgy gondolja – fordítva ítéli meg a helyzetet, a Kaiser Úr lakásügye nem nekik hoz szavazatokat, hanem Önöktől visz szavazatokat, ugyanis a választópolgárok Önökkel ellentétben érzékelik annak a különbségét, ha valaki kívülről pályázik, vagy belülről önkormányzati képviselőként pályázik. Vörös Tamás úrnak pontosít. Arra a 2009, dr. Kocsis Máté polgármesterré választása előtti időszakra gondol, amelyben

minden évben a pártok 13 db lakást osztottak szét. Valamennyi párt, az MSZP is, Önök is. A visszafogottság az mind a két párt részéről áll, mert nem az MSZP osztott, hanem együtt osztottak, mind a 2006 utáni, mind a 2006 előtti időszakban, függetlenül attól, hogy baloldali vagy jobboldali többség volt-e benne.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Éppen ez a lényeg Képviselő Úr, hogy 2009-től ez megszűnt, most se lesz. Amikor ment ez az ügy, amit Ön is említett, akkor Ön nem írt egyetlen egy blog bejegyzést sem. Ezzel van alapvetően problémája. Amikor itt régen jól mentek a dolgok, akkor itt nem volt tüntetés, meg blogolás. Akkor valamiért nagyon nagy nyugalom volt ebben a kerületben. Örül, hogy most nincs nyugalom a kerületben, mert ez egy pozitív tendencia. Minden egyes felháborodott írásuknak örül. Ha nyugalom lenne, akkor az azt jelentené, hogy nem változott meg semmi a régi időkhöz képest. Éppen ez a problémája ezekkel a típusú beírásokkal, hogy senkinek nem volt akkor semmi felháborodni valója, amikor szépen, hogy finoman fogalmazzak, olajozottan mentek a dolgok. Nem emlékszem az Önök felháborodására, az Önére sem, a blog bejegyzéseire, valamiért nagyon higgadtak, türelmesek és megértőek voltak az akkori lakásügyekkel. Ha nem is Ön volt a Futó utcai lakások ügyintézője, akkor csak szeretném emlékeztetni arra a lakás kiürítésekkel kapcsolatos eljárásra, amelyben egy hónappal egy projekt indítása előtt eladtak lakásokat, majd rá egy hétre azokat negyed áron megvették, majd a projekt indítása után egy hónappal dupla áron vásárolta vissza az Önkormányzat. Csak 4 esetben, ami az Önkormányzat vezetésének a látókörébe került, csak 4 lakás esetében kb. 25 millió forintos kár érte akkoriban az Önkormányzatot. Nem emlékszem blog bejegyzésekre. Tisztelt szocialista aktivistáknak is mondom. Nem nagyon emlékszem a közösségi felháborodásra. 2009-ben kellett egy határozott huszárvágást tenni, hogy ez a folyamat ne menjen tovább. Én csak arra hívnám fel a figyelmüket, ha azt hiszik, akár Ön Képviselő Úr, akár bárki, hogy jó maga, aki megszüntette ezt a rendszert, nem fog emlékeztetni mindenkit a rég múltra, akkor óriásit téved. És majd az alapján eldől, hogy kitől visz, és kinek hoz az új rendszer. Dr. Ferencz Orsolya képviselő asszonynak adja meg a szót.

#### **Dr. Ferencz Orsolya**

A szocialista képviselőtársainak két kifejezést szeretne kihangsúlyozni, transzparencia és jogszerűség. Ez a pályázat, és a pályázaton részt vevők valamennyien – köztük Kaiser Képviselőtársuk is – jogszerűen indult. Transzparensen zajlik az eljárás. Azt kell mondja, hogy Magyarországon a törvények és a rendeletek betűi mindenkire egyformán vonatkoznak, ami azt jelenti, hogy sem pozitív, sem negatív diszkrimináció nem érhet senkit. Azért, mert ő képviselő, ami nem kizáró ok ebben a pályázatban, akkor pusztán azért ne vegyen rajta részt, mert akkor politikailag, mindenféle hátsó szándéktól vezérelt támadások érik. Amit Szili Balázs képviselőtársa mondott kifejezést, az önmagában is a csúsztatás lehetőségét magában rejti, lakásosztás, lakásosztogatás, vagy valami hasonló kifejezést használt. Itt egy olyan bérleti jogviszony lehetőségéről van szó, ami nem foglalja magában a megvásárlás lehetőségét. Ráadásul 2 millió forintos felújítási költséget jelent a pályázaton nyertes pályázónak, és azt kell, hogy mondja, hogy ebben az ügyben semmiféle kivetni való nincs. Amit Önök erőltetnek az egészen egyszerűen, semmi más, mintegy politikai lejáratás.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Révész Márta képviselő asszonynak adja meg a szót.

### **Dr. Révész Márta**

Akkor, amikor a pártok által szétosztott lakások kiutalása történt, akkor nem voltak blogok. Ezek nem működtek, pl. az MSZP-nek sem volt még. Számolunk vissza, mikor keletkezett. 2009 előtt, pontosan ennek az egésznek a megszüntetésére dolgozták ki dr. Molnár Györggyel együtt a pontrendszert, és a pályázati rendszert. Betekintési lehetőséget kér azokra a lakásokra vonatkozóan, amelyeket itt Polgármester Úr említett. Az előbb kérdezte Alföldi Urat, melyek azok a Futó utcai lakások, mert azokról semmiféle információja nem volt. Azt gondolja, akkor a legtisztább a dolog, ha ennek utána néznek. Itt volt, a Testület tagja volt, de ezekről nem volt információja.

### **Dr. Kocsis Máté**

Ezen a gépen van, amelyet odaad dr. Révész Mártának. Azzal, hogy dr. Alföldi György neve elhangzott, még egy dolog eszébe jutott. Ez egy nagyon régi, rossz beidegződés a kerületben, és a mindenkori politikai elitet szeretné róla leszoktatni, hogy azok az ügyek, amelyeket most Ön is rögtön megtekint, vagy azok, amelyeket más esetben szoktak emlegetni, szerintük gyanús ügyekként, akkor a politikusok mindig azt mondják, hogy valamelyik hivatalnok vagy intézményvezető. Nagyon régóta varrják ezeket az ügyeket, sok esetben Alföldi György nyakába, sok esetben bárki más nyakába, aki nyilvánvalóan nem az ötletgazdája volt ezeknek a gyanús eljárásoknak. Csak borzasztóan kényelmes volt a mindenkori politikai szereplőknek azt mondani, hogy majd megkérdezik az intézményt, a céget, mert mi mit sem tudunk. Dehogyan nem tudtak róla. Az a kérése, hogy ezt a gyakorlatot, ha itt ilyen korrupciós ügyeket felvetnek, és azonnal nyúlnak az intézmény- és cégvezetőkhez gyakorlatot, ezt lehetőleg ne folytassák. Nem lesz soha abban partner, hogy az ő nyakukba varrják a nyilvánvalóan politikai szándékból megszületett, véleménye szerint alaposan korrupciógyanús ügyeket, így ezeket is. Ez legyen egy politikai kérdés. Ha nem voltak blogok Képviselő Asszony, nem tudom, Önöknek mióta van blogja. Nem kutattam mélyebben az MSZP internetszokásait, de felháborodott újságcikkeket sem olvastam, és olyan fennhangú tüntetéseket sem láttam, amikor ömlött ki a pénz a kötbérekből, a Centrum Parkolóból, a Józsefvárosi piacos érintettségekből, a lakásmaffizázásból, nem hallott egyetlen egy tüntetőt sem hóbörögni. És akkor sem nagyon hallott, amikor irreálisan nagy összeggel adósították el váltó formájában az Önkormányzatot, hogy néhány házat felépítsenek. Valamiért nagyon-nagyon volt a nyugalom és a béke. Azt nem szereti, hogy azok, akik akkor is látták ezeket a folyamatokat, azok ma szóvá tesznek tiszta, törvényes folyamatokat, és nem Pintér Attila és nem Jakabfy Tamás teszi szóvá, bár őket is visszautasítanám, mert nem történt semmi olyan ebben az ügyben. Különösen azért nem, mert az internet nyilvánossága előtt tárgyalják itt, nem rejtve ezt az ügyet. Pont azok, akik tisztában voltak vele, hogy régen mi folyt itt, azoktól még nehezebben viseli.

Komássy Ákosnak adja meg a szót.

### **Komássy Ákos**

Ő is hallott arról, hogy régen a Józsefvárosi Képviselő-testület más módszerrel adott lakásokat, és azt egy kiváló előrelépésnek tartja, hogy ma már csak pályázat útján ad ki lakásokat Józsefváros Önkormányzata. Aránylag hosszan érlelt döntés sikeredett, de nagyon fontos, hogy csak pályázaton ítél oda bérlakást az Önkormányzat. Kéri, fogalmazzon a Polgármester Úr tisztán és egyértelműen, ha múltbéli visszaélésekkel vagy rossz lakásgazdálkodással kapcsolatos konkrét információja van, akkor megteszi a szükséges lépéseket és intézkedéseket. Tudomása szerint a mai szocialista képviselők, a mai Szocialista Párt vezetői közül senki nem volt érintett semmiféle múltbéli, hírekben kétségeket tápláló lakásügyben. Régóta szorgalmazzák azt, hogy tényleg átlátható pályázati eljárásban kerüljön

sor a bérlakások odaítélésére. Sajnálják, hogy ilyen sokára indult be a rendszer, örülnek annak, hogy most már a döntésnél vannak. Szerették volna megszavazni és támogatni ezt a mostani előterjesztést is. A transzparenciához annyit – és ezért fognak tartózkodni – mert a transzparencia, fogalmik szerint, akkor lett volna teljes értékű, ha ebben a pályázati kiírásban megfogalmazásra kerül egyértelműen az, hogy képviselő is pályázhat. Érti, hogy jogilag körülírtak egy olyan jogi terminológiát, amelybe belefért a képviselő is, és érti, hogy jogszerűen történt és szabályosan pályázott Kaiser képviselőtársa is. Egyébként magánemberként Kaiser Úrnak, mint családapának örömmel szavazna meg egy ilyen pályázati minőségi cserét, de az a helyzet, hogy a nem előre deklarált képviselői bérlakáscserét nem tudják megszavazni, ezért tartózkodni fognak.

(17 óra 08 perckor dr. Révész Márta és dr. Ferencz Orsolya elhagyták a termet, így a Képviselő-testület létszáma 16 főre csökkent.)

### **Dr. Kocsis Máté**

Jakabfy Tamásnak adja meg a szót.

### **Jakabfy Tamás**

Nagyon érdekez ez a vita. Olyan dolgok hangoznak el, hogy „tudom én, hogy működik a rendszer”, pártok 13 lakást osztogatnak évente. Arra szeretné kérni minden kedves képviselőt, hogy itt a Képviselő-testület ülésén, mindenki mondja el, hogy működik a rendszer, mondja el azt, hogy a pártok, hogy osztogattak lakásokat. Itt ülnek, itt a nyilvánosság, mondja el jegyzőkönyvbe, tévékamerába. Zárják le végre a múltat, derítsék ki, hogy ki vett részt benne, és öntsenek tiszta vizet a pohárba, és ne itt egymásnak az asztal egyik oldaláról a másik oldalára célozgassanak, hogy kinek milyen vaj van a füle mögött. Az övé mögött értelemszerűen nincs semmi. Önök, pedig beszéljenek nyíltan arról, amit tudnak, és ne csak célozgassanak arra, hogy a másik oldal milyen svindliket vitt végbe a múltba. Mondják el a konkrétumokat itt a testületi ülésen.

### **Dr. Kocsis Máté**

Nem célozgatott, hanem megszüntette ezt a rendszert, amikor Ön még itt sem volt. Számos ügyben jelenleg is büntetőeljárás zajlik, mert megtették a feljelentést. Most is látókörbe került néhány ügy, azokat mutatta meg a Képviselő Asszonynak. Azt pedig, hogy hogyan működött régen a rendszer, azt azért nem fogja Önnek senki világosan tudni sem, meg akarni sem elmondani, mert nem ül itt sok olyan ember, aki tudja, aki meg sejtí, az meg soha nem tudna semmiféle alapos bizonyítékot szolgáltatni. Nagyon könnyen csúsznának bele olyan állításokba, amelyekről mindannyian tudják, hogy így történtek, de egyébként sok esetben ezek már elévültek, vagy nem tudják, pontosan miről van szó, vagy nem tudják pontosan kik voltak a szereplői. Ezen már túl vannak, amit Ön itt szeretne, már megbeszélték ezerszer. Szeretné felhívni a figyelmét, azzal, hogy akár a Révész Képviselő Asszony, akár Komássy Ákos, akár jó maga olyan mondatokat tesznek, amelyet Ön nem ért, az nem feltétlenül az ő hibájuk. Számos képviselő-testületi vita alkalmával nem utalगतott meg célozgatott, hanem konkrét példákat mondott. Egy hónappal ezelőtt kaptak tájékoztatást arról, hogy a nagyon nehezen felgöngyölíthető ügyek közül melyekben van jelenleg is eljárás. Nyilván azokat vették előre, ahol még van jogi lehetőség. Az elévült bűncselekményeket is szeretnék előbb utóbb tisztán látni, de előbb azokkal foglalkoznak, ahol még van esély, ahol az Önkormányzat még vagyont tud menteni.

Pintér Attilának adja meg a szót.

### **Pintér Attila**

A vitának ez a része érdekli, ezek a dolgok, amelyekkel Ön már hosszú idő óta folyamatosan revolverezi a szocialistákat, ezek a régmúlt ügyek, itt számomra úgy tűnik, lényegében olyan ügyekről van szó, amik bűncselekményt sejtetnek a háttérben. A lakásügyek. Arra lenne kíváncsi, hogy tényleg van-e ezekben feljelentés, hogy áll. Úgy gondolja, hogy az a régi rendszer, amikor a FIDESZ és az MSZP egymással megegyezett, és felosztották úgymond az önkormányzati lakáspiacot egymás között, annak akkor lesz vége, amikor megszületnek az első ítéletek büntető ügyekben, és a felelősök börtönbe kerülnek. Addig csak az fog történni, hogy amikor valami kellemetlenség éri a FIDESZ-t, akkor Ön kilő egy két lövedéket a régi ügyekről, amit Önök nagyon jól ismernek, mert minden történethez hozzáférnek. Mióta Ön hivatalba lépett, és elkezdte ezt a fajta tisztogatást, azóta már eltelt 4 év. Konkrét ügyekről még nagyon keveset tudnak. Közben valóban lehet, hogy elévülnek az ügyek. Lényegében az egykori büntársak megmenekülnek. Legfeljebb arra lesznek jók ezek a korábbi előhozott, hogy lehet mutogatni, hogy mik voltak, de valódi felelősségre vonás nem fog történni.

### **Dr. Kocsis Máté**

A felelősségre vonás nem az ő dolga, de ezt az Ön parlamenti képviselőtársai is nagyon nehezen értik meg. Számos ügyben tettek már feljelentést. Itt van a következő 4, ami látótérbe került. Ha csak abból állna egy 80 ezres városrész vezetése, hogy túrja a régi ügyeket, akkor nem nagyon tudnának haladni. Kaptak arról tájékoztatást, hogy milyen vagyontmentés valósult meg. Nem rejtegetnek senkit, nem revolvereznek senkit. Most is Szili Képviselő Úr a morális alapot hozta szóba, és erre válaszolt. Azok, akik ismerték, hogy régen mi volt itt, azok ma nekik mondják, hogy milyen zűrös ügyek vannak. Csak ezt az ellentétet próbálta szembehelyezni. Ez a tény közlése, hogy legalább azok lássák már be, hogy mit jelent a régi lakásrendszer, és az új transzparens Képviselő-testület által működtetett döntési rendszer közötti különbség. A napokban lesz újabb feljelentés, tájékoztatást fog kapni. Rengeteg ügy van. Higgye el, hogy megtették a szükséges lépéseket. Megadja a szót Szili Balázs képviselőnek.

### **Szili Balázs**

Dr. Ferencz Orsolya képviselő asszony valószínűleg félre értett őt, amikor csúsztatással vádolta, és azt kezdte fejtegetni, hogy mennyire jogszerű és törvényszerű volt. Soha nem állította, hogy bármiféle jogszerűtlenség vagy törvénytelenység történt volna, mint ahogy lakásosztogatásnak sem minősítette ezt a pályázást. Azt írta le a blogban, hogy azok után, hogy jó maga is benézte azt az ominózus mondatot, és nem jött rá, hogy ez a kulcsa, hogy képviselők is pályázhassanak. Ha erről tud, nyilvánvalóan nem szavazta volna meg a kiírást. Ezek után számára egyetlen egy lehetőség van, hogy erre a morális problémára felhívjam a figyelmet, hogy nyilvánosan gratulálok Kaiser Úrnak a 98 m<sup>2</sup>-es bérleti jogviszonyához. Ebben semmi csúsztatás nincs.

(17 óra 17 perckor dr. Ferencz Orsolya visszatért az ülésterembe, a Képviselő-testület létszáma 17 fő.)

### **Dr. Kocsis Máté**

Megadja a szót Dudás Istvánné képviselő asszonynak.



### **Dudás Istvánné**

Komácssy Képviselő Úrral ellentétben, nagyon sok mindent nem ért. Komácssy Képviselő Úrral ellentétben, nagyon sok mindent nem ért. Az első napirendi pontban a szocialista képviselőtársak gyakorlatilag végig azt hangoztatták, hogy szociálisan milyen nagyon érzékenyek, és mennyire azokért az emberekért küzdenek, akik le vannak csúszva, és nehéz szociális helyzetben vannak. Ebben az egy órában, pedig mást sem hall, minthogy megpróbálnak valami egészen más hozzáállást kifejezni egy olyan ügyel kapcsolatban, amivel nem érti mi a problémájuk. Egy önkormányzati rendelet alapján kiírt pályázatra jelentkezett egy ember, aki három gyereket nevel egyedül, és még azt is felvállalja, hogy a 78 éves édesapját magához veszi és gondozza. Az elmúlt egy órában nem történt más, mint a szocialista képviselők próbálják ezt a tiszta, korrekt, becsületes pályázatot lehúzni arra a szintre, ami 2009-ig gyakorlat volt. Kéri, hogy ne tegyék ezt. Ez egy korrekt pályázati kiírás volt, amit a Hivatal munkatársai bíráltak el. Jogi szempontból teljesen korrektnek találták, és a VPB elé terjesztették elfogadásra. Nem volt abban semmi sumákolás, nem volt benne semmi osztogatósdi. Ez egy korrekt pályázat volt, korrekt bírálat volt. Az elmúlt egy órában lezajlottak tényleg nem érti, és szeretné, ha a szocialista képviselők ezt befejeznék. Fogadják el, hogy vannak olyan erkölcsi szinten álló emberek, akik vállalják azt, hogy mernek pályázni, adják a nevüket, nem bújnak senkinek a háta mögé, nem bújnak a Hivatal háta mögé. Gratulál Kaiser Képviselő Úrnak az elnyert pályázatához, és nagyon reméli, hogy három gyermekét 13 év után tisztességes körülmények között, tisztességesebb körülmények között, szeretettel fogja nevelni.

### **Dr. Kocsis Máté**

Dr. Sára Botond alpolgármesternek adja meg a szót.

### **Dr. Sára Botond**

Szili Balázs képviselőnek gratulál ahhoz, hogy 2004-2008 között, mint ügyintéző nem vette észre, hogy milyen lakásgazdálkodási politika folyik a Rév8 Zrt-nél vagy az Önkormányzatnál. Neki ne mondja a Képviselő Úr, hogy nem tudott róla. A probléma neki is morális, semmit nem tett ellene.

### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a napirend tárgyában további kérdés, hozzászólás nem érkezett. A napirend vitáját lezárja, és először a határozati javaslatok 4. pontját bocsátja szavazásra.

4.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., József krt. 48. II. emelet 12.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Kaiser József Lajos (11 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Muzsainé Diószeghy Andrea (10 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. július 15.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 12 igen, 0 nem szavazattal, 4 tartózkodás mellett elfogadta.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

(Kaiser József képviselő bejelenti, hogy érintettség címén nem kíván részt venni a szavazásban.)

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**243/2013. (VI.19.)                      12 IGEN                      0 NEM                      4 TARTÓZKODÁSSAL**

4.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., József krt. 48. II. emelet 12.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Kaiser József Lajos                      (11 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Muzsainé Diószeghy Andrea                      (10 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. július 15.

**Dr. Kocsis Máté**

Ezt követően szavazásra bocsátja a határozati javaslatok 1.,2., 3. és 5. pontjait.

1.) **Budapest VIII., Magdolna u. 12. II. emelet 38.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Csonka Imréné                      (8 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Miksy Erika) (7 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. július 15.

2.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Dankó u. 16. II. emelet 3.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Horváth Gézáné                      (7 pont)

Nincs sorrendben következő pályázó.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. július 15.

- 3.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Tömő u. 23/A. II. emelet 36.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Bozsúr Lajos Jánosné (9 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Miksy Erika (7 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 15.

- 5.) felkéri a Kisfalu Kft.-t, hogy a 1.), 2.) 3.), 4.) pontban meghatározott lakásokra vonatkozóan a nyertes pályázókkal, illetve a nyertes visszalépése, vagy kiesése esetén a sorrendben következő pályázókkal a bérleti szerződést kösse meg. A pályázatra kiírt lakásokra kötött bérleti szerződésbe bele kell foglalni, hogy a bérlő a lakást a bérleti szerződés megkötésétől számított 10 évig nem veheti meg.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 31.

#### **Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület a határozatot 16 igen, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül elfogadta.

#### **SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

(Kaiser József képviselő bejelenti, hogy érintettség címén nem kíván részt venni a szavazásban.)

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**244/2013. (VI.19.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

- 1.) a „KSZ-II/2013.„típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Magdolna u. 12. II. emelet 38.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Csonka Imréné (8 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Miksy Erika) (7 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 15.

- 2.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Dankó u. 16. II. emelet 3.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Horváth Gézáne (7 pont)

Nincs sorrendben következő pályázó.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 15.

3.) a KSZ-II/2013. „típusú pályázaton meghirdetett **Budapest VIII., Tömő u. 23/A. II. emelet 36.** szám alatti lakásra benyújtott pályázatok nyertese:

Bozsúr Lajos Jánosné (9 pont)

A sorrendben következő pályázó:

Miksy Erika (7 pont)

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 15.

5.) felkéri a Kisfalu Kft.-t, hogy a 1.), 2.) 3.), 4.) pontban meghatározott lakásokra vonatkozóan a nyertes pályázókkal, illetve a nyertes visszalépése, vagy kiesése esetén a sorrendben következő pályázókkal a bérleti szerződést kösse meg. A pályázatra kiírt lakásokra kötött bérleti szerződésbe bele kell foglalni, hogy a bérlő a lakást a bérleti szerződés megkötésétől számított 10 évig nem veheti meg.

Felelős: Kisfalu Kft ügyvezető igazgatója  
Határidő: 2013. július 31.

(16 óra 22 perckor dr. Ferencz Orsolya távozott a teremből, így a Képviselő-testület létszámra 16 főre csökkent.)

#### **Napirend 3/4. pontja**

**Javaslat a Budapest VIII., Vajdahunyad u. 9. szám alatti telekingatlan hasznosítására, a 165/2013. (V.08.) számú határozat 3. pontjának kiegészítésére**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Kovács Ottó – a Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

#### **Dr. Kocsis Máté**

Az előterjesztést bizottság megtárgyalta. A napirend vitáját megnyitja. Kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 165/2013. (V. 08.) számú határozatának 3. pontját módosítja az alábbiak szerint:

3.) eltér a 224/2012. (VII. 05.) számú Képviselő-testületi határozat II. fejezet 8. c) pontjában meghatározott bérleti díjtól és elfogadja a Budapest VIII., Vajdahunyad u. 9. szám alatti telek, gépkocsi-beállóként való hasznosítását a Polgármesteri Hivatal dolgozói, valamint a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában álló gazdasági társaságok munkatársai részére, 1.500,- Ft + Áfa/gépkocsi beálló havi bérleti díj mellett.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. június 28.

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta a határozatot.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**245/2013. (VI.19.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 165/2013. (V. 08.) számú határozatának 3. pontját módosítja az alábbiak szerint:

3.) eltér a 224/2012. (VII. 05.) számú Képviselő-testületi határozat II. fejezet 8. c) pontjában meghatározott bérleti díjtól és elfogadja a Budapest VIII., Vajdahunyd u. 9. szám alatti telek, gépkocsi-beállóként való hasznosítását a Polgármesteri Hivatal dolgozói, valamint a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában álló gazdasági társaságok munkatársai részére, 1.500,- Ft + Áfa/gépkocsi beálló havi bérleti díj mellett.

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. június 28.

**Napirend 3/5. pontja**

**Javaslat az Önkormányzat bevételeinek lakáscélokra és az ezekhez kapcsolódó infrastrukturális beruházásokra vonatkozó felhasználás szabályairól szóló .../2013. (....) önkormányzati rendelet alapján kiírandó pályázati felhívásra**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

A meghívóban szereplő címhez képest az előterjesztés címe megváltozott. Az előterjesztést bizottság nem tárgyalta. A napirend vitájának megnyitása előtt Komássy Ákosnak adja meg a szót ügyrendben.

**Komássy Ákos**

Nem klasszikus ügyrendi a probléma, de áramot szeretne kérni, mert minden előterjesztése a laptopján van, és nincs az asztalában áram sehhol, és lemerült. Elolvasta mindet, tehát nagyjából tudja, mi van benne, de nem tudja követni.

**Dr. Kocsis Máté**

A napirend vitáját azzal nyitja meg, hogy a határozati javaslat 2. pontjában ki kell jelölni a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoport 1 fő tagját. Soós Györgynek adja meg a szót.

**Soós György**

A 2. pontba Szilágyi Demeter képviselő urat javasolja.

**Dr. Kocsis Máté**

Jakabfy Tamásnak adja meg a szót.

**Jakabfy Tamás**

Alapvetően támogatja az előterjesztést. Foglalkozott-e valaki azzal, hogy miért nem jelentkeznek ebbe a munkacsoportba civil szervezetek? Érdeklődnek-e, csak nem jelentkeznek, vagy pedig egyáltalán nem érdeklődnek? Az energiahatékonyság beemelése a pályázati körbe, az nagyon támogatandó, mint ahogy ő ezt az 1/1. napirendi pontban ennél bővebben is kifejtette, emlékeztetőül ez a rezsicsökkentés volt. Örül neki, hogy így fog módosulni ez a rendelet.

**Dr. Kocsis Máté**

Egry Attilának adja meg a szót.

**Egry Attila**

Hogy a civil szervezetek miért nem jelentkeznek, erre nem tud válaszolni. A Hivatal sem folytatott nyomozást, hogy miért nem jelentkeznek a civil szervezetek, sorozatosan meghirdetik a lehetőséget, eljuttatják széles körben, mindenki tud róla, hogy miért nem akarnak jelentkezni, nem tudják, ők is fájjalják, az előterjesztésből látszik két hely is rendelkezésre áll a civil szervezeteknek. Ez betöltetlenül áll jelen pillanatban is. A mostani nyitott civil szervezettel pályázat harmadjára van kírva és várják, hogy az az egy hely, ami itt marad, az betöltésre kerüljön.

**Dr. Kocsis Máté**

További kérdés hiányában a napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 401/2010 (X. 20.) számú képviselő-testületi határozat
  - a) 1. pontját úgy módosítja, hogy a 2 józsefvárosi civil szervezeti tag helyett 1 józsefvárosi civil szervezeti tagot jelöl ki a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoportba,
  - b) 3. pontját úgy módosítja, hogy a nem civil szervezettel betöltött tagok száma 6 fő.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

2. a határozat 1.b) pontja alapján a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoportba új tagnak kijelöli Szilágyi Demeter képviselőt.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

3. felkéri a Polgármestert, hogy gondoskodjon a 11705 címen rendelkezésre álló, 70 millió forint összegű, a lakóépületek energiatakarékos felújítása, korszerűsítése tárgyú pályázati felhívás elkészítéséről és terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. július havi rendes ülése

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta a határozatot.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**246/2013. (VI.19.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 401/2010 (X. 20.) számú képviselő-testületi határozat  
c) 1. pontját úgy módosítja, hogy a 2 józsefvárosi civil szervezeti tag helyett 1 józsefvárosi civil szervezeti tagot jelöl ki a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoportba,  
d) 3. pontját úgy módosítja, hogy a nem civil szervezettel betöltött tagok száma 6 fő.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

2. a határozat 1.b) pontja alapján a Társasházi Pályázatokat Elbíráló Munkacsoportba új tagnak kijelöli Szilágyi Demeter képviselőt.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

3. felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a 11705 címen rendelkezésre álló, 70 millió forint összegű, a lakóépületek energiatakarékos felújítása, korszerűsítése tárgyú pályázati felhívás elkészítéséről és terjessze a Képviselő-testület elé.

Felelős: polgármester

Határidő: a Képviselő-testület 2013. július havi rendes ülése

**Dr. Kocsis Máté**

Szavazásra bocsátja a 34/2013. (VI. 25.) számú rendelet-tervezetet.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 16 IGEN, 0 NEM, 0 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA, ÉS MEGALKOTJA BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK 34/2013. (VI.25.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT AZ ÖNKORMÁNYZAT BEVÉTELEINEK LAKÁSCÉLOKRA ÉS AZ EZEKHEZ KAPCSOLÓDÓ INFRASTRUKTURÁLIS BERUHÁZÁSOKRA VONATKOZÓ FELHASZNÁLÁS SZABÁLYAIRÓL

**Dr. Kocsis Máté**

Megállapítja, hogy a rendeletet a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül megalkotta.

**Napirend 3/6. pontja**

**Javaslat a 17/2005. (IV.20.) számú önkormányzati rendelet hatályon kívül helyezésére és új rendelet alkotására, valamint a 224/2012. (VII.05.) számú képviselő-testületi határozat visszavonására és új határozat elfogadására című előterjesztés újra tárgyalására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**Dr. Kocsis Máté**

Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. A napirend vitáját megnyitja és megadja a szót dr. Sára Botondnak.

**Dr. Sára Botond**

Célja az, hogy Szili Balázs képviselő úr morális stabilitását megingassa. Múlt héten olyan stand-up-ot adott elő, amely mellett nem tud szó nélkül elmenni a jelen előterjesztés tárgyát illetően. Mindenki jól emlékszik, hogy június 5-én, amikor tárgyalta a Testület ezt az előterjesztést, akkor Komássy képviselő úrnak volt egy javaslata, miszerint a dohányboltokra vonatkozó bérleti díj mértékét a forgalmi érték 25 %-ában állapítsa meg, amit a Polgármester Úr is támogatott, és megszavazta a Képviselő-testület. Ugyanakkor a vitában Jakabfy képviselő úrnak is volt egy észrevétele, amit hosszasan tárgyaltak és alapvetően egyet is értettek vele, csak akkor nem találták a módját és eszközt, hogy hogyan is tudnák orvosolni. Miszerint ne korlátozzák be kedvezményadásnál a tulajdonosi bizottság hatáskörét. Alapvetően erre irányult. A Képviselő-testület másnapján megtalálták ezt a módot, hogy hogyan tudnák támogatni, ezért részben az ő, részben a másik Alpolgármester Úr javaslatára polgármester úr ennek a határozatnak vagy rendeletnek az alkalmazását felfüggesztve élt a SZMSZ-ben biztosított jogaival. Erre mi történik hétfőn a bizottsági ülésen, fölvetik azt, hogy Polgármester Úr biztos benne van a trafik-mutyiban, és azért függesztette fel ennek a rendeletnek az alkalmazását, mert kedvezményesen szeretné biztosítani a dohányboltoknak a 10 %-os bérleti díjat. Szili Balázs képviselő úr mit tesz, ugyanezen a délután, mint ezt a blogjában is megírja, sőt, ez olyan sikeresen történik, hogy még az országos szóvivőjük is átveszi és szerdán sajtóközleményt ad ki az MSZP honlapján. Ebben az a probléma Képviselő Úr, hogyha Ön ismerte ezeknek az előterjesztéseknek a tartalmát, akkor nagyon jól tudja, hogy az a döntés, illetve rendelet, ami fel lett függesztve a végrehajtásában, annak a hatályba



lépése az nem hétfői napon lett volna, hanem kedden. Ami azt jelenti, hogy érdemben nem befolyásolta azt a döntést, ami hétfőn született. A kettő dolog között semmilyen összefüggés nem volt. Sőt, az a két döntés, ami a bizottsági ülésen született, annak az előterjesztése még azon a Képviselő-testületet megelőzően a honlapra kikerült és felkerült a bizottsági meghívóba, mielőtt még Komássy képviselő úr a javaslatát megtette volna. Ebből két dologra tud következtetni. Az egyik az, hogy a blogjában a Képviselő Úr vagy szándékosan megtévesztette a józsefvárosiakat és mindenkit a trafik-ügyben és ezzel behúzta egyébként a saját pártját is, vagy pedig nem ismeri az előterjesztés tartalmát és ezzel elkapkodta ezt a kis akciót. Ugyanis az, amit Képviselő Úr állít, illetve amit most már az ő pártjuk állít Polgármester Úrról, hogy a józsefvárosi trafik-ügyben Polgármester Úr is részt vesz, annak ellenére, hogy egyébként pontosan az előző testületi ülésen egyértelműen kifejtette Jakabfy úr felvetésére, hogy semmilyen ilyen ügy nem történt, Józsefvárosban minden pályázat annak rendje és módja szerint a pályázat alapján tisztességesen került megállapításra. A nyertesek kiválasztása is tisztességesen történt meg. A képviselő úr nem mondott igazat akkor, amikor bele próbálta keverni Polgármester Urat ebbe az ügybe. Érti, hogy a szocialista képviselőknél a politikai szerepvállalás mögé bújással azt gondolják, hogy felelőtlenül bármit lehet állítani mindenféle jogkövetkezmény nélkül, higgye el a képviselő úr, hogy nem így van. Az, hogy a pártjukban ennek milyen következménye lesz, az őt nem érdekli, bár egyébként sikerült belerántani ezzel a kis „böszmeséggel”, hogy egy klasszikust idézzon, a pártját is. De az, hogy a józsefvárosiakat félrevezette, és nem mondott igazat ebben az ügyben, úgy, hogy a tények egyértelműen ezt bizonyítják, és ő is nagyon jól tudja, mint bizottsági képviselő és Képviselő-testület tagja, hogy semmilyen összefüggés ezen ügyek között nem volt és mégis azt a látszatot keltette, és ezt meg is írja egy blogon, és utána még a szövegünk is kiad egy országos közleményt, ez valóban a politika íratlan szabályait felülírja. Erkölcsileg annyira elfogadhatatlan, hogyha úriembernek érzi magát a képviselő úr, akkor a józsefvárosiaktól bocsánatot kér és elmondja, hogy nem mondott igazat.

(17 óra 30 perckor dr. Révész Márta visszajött a terembe, így a Képviselő-testület létszáma 17 főre változott.)

### **Dr. Kocsis Máté**

Hazugsággal nem lehet választás nyerni, de ezt Szili Balázs képviselő úr is megtanulja majd előbb-utóbb. Ő nem fog semmilyen eljárást indítani, ő közszereplő, ráadásul sok mindent el kell bírnia, mostanában sok mindent el is bír. Már nem veszi fel az ilyen alantos dolgaikat, de jól megjegyzi magának, abban biztos lehet. És hogyha tud mondani ellenpéldát, amikor az ország vagy a kerület lakossága előtt ő ilyen hazug vádak alapján ilyen helyzetbe hozta őt, akkor azt fogja mondani, hogy fátylat rá. Ezek azok az íratlan szabályok, amikben úgy látszik, hogy szintén nem lesz konszenzus bennük soha többet. Ráadásul, ami a képviselő úr moralitását illeti személyét illetően, az különösen minősíti nem csak őt, általában őket, hogy soha nem nyílt sisakkal szembe jönnek, hanem otthon a kis meleg szobájukból begépelik valami felületre, majd megjelentetik a baráti médiájukba és onnantól kezdve el van rendezve a politikai kérdés. Örülnek, hogy rúgtak egyet a polgármesterbe hazug módon. Ebben már egyszer megbukott az ő pártjuk. Nem szeretné ezt a stílust gyakorolni. Biztos lehet benne a képviselő úr, hogy nem lesz ilyen szintű válasz soha a részéről vele szemben. Nagy összegű fogadást köt rá, hogy bármelyik nap nyugodtan alhat, nem kel föl arra, hogy egy hazug váddal ő kiáll az ország elé vele kapcsolatban, ezt megígéri cserébe a történetek után. Jakabfy Tamásnak megadja a szót.

### **Jakabfy Tamás**

Az a valódi rész, hogy Polgármester Úr azért kicsit ágyúval lőtt verébre. Ezt a hatáskörét talán még sohasem alkalmazta. Egy-két éve ebben a parlamenti ciklusban kapták ezt a hatáskört a polgármesterek. Nem? Jó. Mindegy, tudomása szerint a Polgármester Úr ezt ebben az önkormányzati ciklusban még nem alkalmazta, úgyhogy már ezért is érdemes ezt egy kicsit körüljárni. Ha azt megnézik, hogy mi történt ebben a köztes két hétben ezzel, hogy felfüggesztésre kerül és mi történt volna akkor, ha nem kerül felfüggesztésre, ellenben mostanra bejön egy módosítás, akkor azt láthatjuk, hogy az ő javaslata se így, se úgy nem került alkalmazásra ebben a két hétben, illetve a két héttel ezelőtti határozat hatályba lépési időpontja és a mostani határozat hatályba lépési időpontja között, egész pontosan. Miközben a 25 %-os trafik bérleti díj, az így most ezzel a felfüggesztéssel nem került alkalmazásra, ellenben ha maradt volna a két héttel ezelőtt elfogadott határozat, akkor alkalmazásra került volna. A tények azt mutatják, hogy ebben a közben eltelt időben nem adtak ki trafiknak helyiséget, ez vagy véletlen, vagy nem, mindenesetre ezt ő egy ágyúval löttek verébre esetnek gondolja. Szeretne elmondani néhány dolgot, amit elmondhatott volna két héttel ezelőtt, mert ez a része nem változott az előterjesztésnek. Bekerült három olyan pont, ami jelentősen meg fogja változtatni a helyiség bérbeadási feltételeiket. Az egyik, hogyha két éve üresen áll a helyiség, akkor már 50 %-on ki lehet adni. Sokkal jelentősebb a 12. és 13. pont, ami azt mondja ki, hogy új bérbeadásnál viszonylag laza feltételek teljesülése esetén – szerinte ezek a feltételek elég gyakran teljesülni fognak a mostani helyiségeikre – közös költség összegén fognak tudni bérbe adni helyiségeket. Ez ellen nem tiltakozik, viszont azt várja ettől a három új ponttól, az az elvárása a Kisfalu Kft-vel szemben, hogy jóval eredményesebbek legyen a helyiségek bérbeadásában. Sokkal több helyiségnek legyen bérlője, mint eddig volt és íveljen fel Józsefváros gazdasága.

(17 óra 37 perckor dr. Kocsis Máté átadja az ülés vezetését Egry Attila alpolgármesternek és távozik a teremből, a Képviselő-testület létszáma így 16 főre változott.)

### **Egry Attila**

Megadja a szót dr. Mészár Erikának.

### **Dr. Mészár Erika**

Pontosítani, illetve hangsúlyozni szeretné, amit Alpolgármester Úr elmondott. Az, hogy Polgármester Úr ismételt tárgyalásra küldte az előterjesztést, az nem jelentette azt, hogy ezzel azokat a kérelmeket, a 25 %-os díjon kellett volna elbírálni, ha nem teszi mindezt meg. Ahogy elmondta Alpolgármester Úr, maga a normatív határozat június 12-én lépett volna hatályba, akkortól kellett volna alkalmazni, maga a bizottsági ülés pedig 10-én volt, tehát itt semmiféle befolyásoló körülmény nem volt a döntésre a határozatnak az ismételt tárgyalása.

### **Egry Attila**

Dr. Révész Mártának adja meg a szót.

### **Dr. Révész Márta**

Mindenkitől elnézést kér, a Corvin építkezés miatt mos jöttek a statikusok és muszáj volt, hogy a lakást megmutassa nekik. A vitában nem tudott részt venni, ezért egész mást fog kérdezni, de ezzel az előterjesztéssel kapcsolatban. A 2. számú mellékletnek, ami az 5. oldalon található, ott a telek bérleti díjakról van szó és felsorolják a negyedeket. Itt Losonczy

negyed szerepel, eddig Szigony negyedről beszéltek. Annál is inkább, mert a Szigony lakótelep van. A másik oldalon ülő képviselőtársai arra figyelmeztetik, hogy erről külön döntés született és ezt elfogadták a negyed nevének megváltozását. Kérné ezt megerősíteni, hogy ő nem figyelt rá, hogy ez megváltozott. Akkor nem is igazán bölcsen tette, mert a Szigony lakótelepen lakók nehezen fogják megszokni, hogy ők nem a Szigony lakótelepen laknak, hanem a Losonczi negyedben. De meg fogják tanulni. A negyedeknek az a lényege, hogy a negyedhez való tartozást erősítsék az ott lakókban.

**Egry Attila**

Igen, ahogy a Képviselő Asszony sejtette, járt ez az ügy a képviselő-testület előtt és döntés is született ennek a témájában. Átadja a szót Aljegyző Asszonynak és ő pontosan fog tudni válaszolni.

**Dr. Mészár Erika**

2012. szeptember 27-ei képviselő-testületi ülés döntött a negyedekről, tett javaslatot a főváros felé. A Fővárosi Közgyűlés tavaly, december 27-én a 94/2012-es döntésével fogadta el.

**Egry Attila**

Komássy Ákosnak adja meg a szót.

**Komássy Ákos**

Elnézést kér, újra szót fog kérni, ha még tart a napirend és fel tudja idézni, hogy mit akart hozzászólni.

**Egry Attila**

Vörös Tamásnak adja meg a szót.

**Vörös Tamás**

Szerencsére ő tudja. A körzet képviselőjeként szeretne Révész Mártának válaszolni, hogy a Szigony lakótelepen élők továbbra is ott laknak, tehát ez a nevük, ez egy negyed elnevezése volt, amin a Képviselő-testület döntött. Ha jól emlékszik, akkor a fővárosi elnevezésen is változtatni kellett, és akkor később ezt a Főváros is jóváhagyta, mert szükséges volt és ez pontosították, illetve ezeket a negyedeket ilyen névvel ruházta fel Józsefváros Képviselő-testülete, később pedig a Főváros. Eddig ő panaszokat nem hallott, hogy valaki követelné, hogy nevezzék át a negyedeket. Mivel ezt a negyedeket ők hozták létre, így természetesen ez egy új képződmény, nem átnevezésekről volt szó, de ha ez bármilyen problémát okoz, tudnak ezen még adott esetben változtatni. Azért ő hömpölygő tömegeket még nem talált, akik a negyed-elnevezésekkel kapcsolatban kifogást emeltek volna.

**Egry Attila**

Komássy Ákosnak adja meg a szót.

**Komássy Ákos**

Hozzászólását részben Polgármester Úrnak szánta, de megkéri, hogy szíveskedjenek őt tájékoztatni arról, amit hozzáfűz. Konkrét esetet nem különösebben vizsgálta, ő nem is a Városgazdálkodási Bizottság tagja, ezért is nem mélyedt bele. De azt látják, hogy a trafik-mutyi, az egy országos mutyi, amivel kapcsolatban még nem tudják, hogy konkrétan mi a tényállás, és nem tudják, hogy konkrétan hol és mi történt, de érdeklődve várják, hogy

hozzájussanak legalább az információhoz, ami alapján a konkrét esetekben el tudják dönteni, hogy valójában volt-e mutyi vagy sem. Ennek kapcsán szeretne volna megkérni Polgármester Urat, hogy országos politikusként tegye meg, hogy ő is fellép annak érdekében, hogy ezt a rettentően takargatott és elrejtett trafik pályázatot hozzák már nyilvánosságra, vagy legalább a józsefvárosi trafikosoknál ériék el, hogy legalább a pályázati anyagaikat hozzák nyilvánosságra, mert szerinte egy ilyen vádnak a legjobb ellenszere a nyilvánosság, amit eddig nyomtatékosan került a kormány, szerinte hibásan.

### **Egry Attila**

Ha tud a Képviselő Úr új információt mondani, az eddig elmondottakhoz, akkor folytassa, de ha nem – mivel eltért elég erősen a napirendtől – így azt javasolná, hogy haladjanak tovább.

### **Komássy Ákos**

Érti, csak annyit szeretett volna jelezni, hogy konkrét előterjesztés kapcsán, hogy hasznos lenne, hogy a Józsefvárosi Önkormányzat, amikor új trafikpályázatos dohányboltoknak ad bérbe, akkor megkérné őket, hogy szíveskedjenek a pályázatukat a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tenni, ez megkönnyíti azt, hogy levetkezzék magukról az esetleges negatív vádak.

### **Egry Attila**

Aljegyző Asszony fog tudni válaszolni erre a jogszabályokat keresztbe-kasul haladó feltételezésre.

### **Dr. Mészár Erika**

Olyan feltételt előírni, amit a Képviselő Úr javasolt, nem igazán lehet, tekintettel arra, hogy a pályázat kiírója az nem a Józsefvárosi Önkormányzat, innentől kezdve nem lehet feltételként előírni egy rendeletben, hogy márpedig aki pályázik, az hozza nyilvánosságra, hiszen az adatgazda az nem az ő önkormányzatuk.

### **Egry Attila**

Dudás Istvánnénak adja meg a szót.

### **Dudás Istvánné**

Nyomatékosan szeretné kérni tisztelt szocialista képviselőtársait, konkrétan Komássy Ákost, hogy ha valamiről halványlila segéd fogalma sincs, akkor szépen kéri, hogy ne minősítse. Ha van valami konkrét információja, akkor tegye meg a szükséges feljelentéseket, főleg, hogyha önként és dalolva beismeri, hogy a dolgról halványlila fogalma sincs.

### **Egry Attila**

Dr. Sára Botondnak adja meg a szót.

### **Dr. Sára Botond**

Megkéri a szocialistákat, hogy tőle vizsgálgathatják a kerületben a trafik-ügyeket, de amíg nem találnak semmit, és az ellenkezője nem bizonyosodik be, addig ne állítsanak hazugságokat. Addig fogadják el, amit Polgármester Úr egyértelműen elmondott, hogy nem történt ilyen Józsefvárosban. Az ő feltételezésük is már téves látszatot kelt. Arra kéri őket, hogy amíg az ellenkezője be nem bizonyosodik, hogy a látszatát is kerüljék annak, hogy ilyen híreszteléseket továbbítsanak.

**Egry Attila**

Senkibe nem akarja belefojtani a szót, de jelezné, hogy napirendjük nem erről szól. Viszont, ha ilyen típusú felvetéseik vannak, erre van lehetőség a képviselői kérdéseknél. Így nem vész el az a hasznos információ, amelyeket szeretnének megosztani. Jakabfy Tamásnak adja meg a szót.

**Jakabfy Tamás**

Reagálni szeretett volna Képviselő Asszony halványlila segéd fogalma sincs mondására, de akkor majd ezt más fórumon teszi meg.

(17 óra 48 perckor Dr. Kocsis Máté visszajött a terembe, így a Képviselő-testület létszáma ismét 17 főre változott. Az ülés vezetését nem vette vissza.)

**Egry Attila**

A napirend vitáját lezárja. Két határozatról kell dönten. Az I. határozati javaslatot szavazásra bocsátja.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 224/2012. (VII. 05.) számú képviselő-testületi határozatot 2013. június 20. napjával visszavonja.

**Egry Attila**

17 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület a határozatot elfogadta.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ**

**A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES**

**HATÁROZAT:**

**247/2013. (VI.19.)**

**17 IGEN**

**0 NEM**

**0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 224/2012. (VII. 05.) számú képviselő-testületi határozatot 2013. június 20. napjával visszavonja.

**Egry Attila**

Szavazásra bocsátja a II. számú határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Józsefváros Önkormányzatának (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete (a továbbiakban: Kt.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek (a továbbiakban: helyiség), telkek, gépkocsi-beállók, egyéb dologbérletek bérleti díjáról a következő határozatot (a továbbiakban: határozat) hozza:

**I. FEJEZET  
ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

1. A határozat rendelkezései a bérbeadóra kötelezőek. A bérleti díj mértékét a bérbeadó és a bérlő megállapodása határozza meg. A határozatot 2013. június 20. napjától kell alkalmazni, azzal, hogy a folyamatban lévő, még el nem bírált kérelmek esetében is alkalmazni kell..
2. A határozat hatálya az Önkormányzat tulajdonában álló minden, bérbeadás útján hasznosított helyiségre, telekre, gépkocsi-beállóra, egyéb dolog bérletre kiterjed, kivéve a HVT területen lévő és az Önkormányzat költségvetési szervei által bérbe adott bérleményeket.
3. A határozatot – az abban meghatározott kivételekkel – a meghozatala előtt és azt követően kötött vagy módosított bérleti szerződések esetén egyaránt alkalmazni kell, ideértve a határozat meghozatala után elbírált bérbeadói hozzájárulás iránti kérelmeket is. Ennek megfelelően a határozat alapján kell megállapítani a helyiség bérleti díját:
  - a) új bérleti szerződés esetén,
  - b) ha a helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásának vagy más önkormányzati döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által meghatározott bérleti díjat elfogadja,
  - c) határozatlan idejű bérleti szerződés határozott időre szóló szerződésre való módosítására irányuló bérlői kezdeményezés esetén.
4. A jelen határozatban szabályozott esetekben a határozat alapján kell kezdeményezni a bérleti szerződésben rögzített bérleti díj megállapítását és módosítását.

#### Fogalom meghatározások

5. A határozat alkalmazásában:
  - a) a helyiség bérleti díj alapja: a helyiség beköltözhető forgalmi értéke alapján meghatározott teljes, egy évre vonatkozó bérleti díj ÁFA nélkül számított (nettó) összege,
  - b) a telek bérleti díj alapja: a negyed besorolása alapján meghatározott összeg,
  - c) gépkocsi-beálló bérleti díj alapja: a negyed besorolása alapján meghatározott összeg,
  - d) az egyéb dologbérlet bérleti díj alapja: a dologbérlet funkciója alapján meghatározott összeg,
  - e) forgalmi érték megállapításának időpontja:
    - ea) új bérleti szerződés esetén a bérbeadásról való döntés időpontjában érvényes aktuális beköltözhető forgalmi érték,
    - eb) ha a helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásának vagy a bérleti jogviszony keretében más bérbeadói döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által meghatározott bérleti díjat elfogadja, az ezzel kapcsolatos önkormányzati jognyilatkozat kiadásáról való döntés iránti kérelem előterjesztésekor érvényes aktuális beköltözhető forgalmi érték,
    - ec) határozatlan idejű bérleti szerződés határozott időre szóló szerződésre való módosítására irányuló bérlői kezdeményezés esetén, az ezzel kapcsolatos önkormányzati jognyilatkozat kiadásáról való döntés iránti kérelem előterjesztésekor érvényes beköltözhető forgalmi érték.
  - f) aktuális beköltözhető forgalmi érték: a helyiség tulajdonjogának bérleti vagy más a használati joggal nem terhelt – illetve az ilyen jogokat figyelmen kívül hagyva – és helyiség üres (kiürített) állapotában – illetve üres (kiürített) állapotát feltételezve – megállapított forgalmi értéke.

A forgalmi érték az Önkormányzat által megállapított, évente aktualizált, becsült érték, amely értéken a helyiségek az Önkormányzat vagyonszerkezetében szerepelnek. Kétség esetén – amennyiben a bérbeadó a nyilvántartott forgalmi értéket a valóstól eltérőnek ítéli meg – soron kívüli értékbecslés elvégzése szükséges.

A forgalmi értéket az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek eladásának feltételeiről szóló rendeletben foglaltak szerint kell meghatározni. Az értékbecslés költségeit az Önkormányzat, illetve az általa a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet viseli.

- g) rendeltetés: az a használati cél, amelyre a bérbeadás történt, vagy amelyre kéri,
- h) kereskedelmi alapellátás: az élelmiszerárúszítás és az élelmiszer jellegű vegyes üzlet, ha a bérlemény hetvenöt százalékát meghaladó hányadát ilyen tevékenység céljára használják,
- i) egészségügyi tevékenység: a gyógyszer, gyógynövény árúszítás, illetve a gyógyászati segédeszköz kiskereskedelem,,
- j) a lakossági kisipari szolgáltatás: a kizárólag lakossági fogyasztók számára történő szolgáltatás,
- k) raktár: az a helyiség, amely a határozat 8. pontjában felsorolt tevékenység céljára szolgáló helyiségen (helyiségcsoporton) kívül található és kizárólag raktározás céljára alkalmas,
- l) telek: felépítménnyel nem rendelkező, az ingatlan-nyilvántartásba önálló helyrajzi számmal bejegyzett, körülhatárolt ingatlan,
- m) gépkocsi-beálló: telken vagy lakóház udvarán kialakított, kizárólag gépjármű tárolására alkalmas beálló hely,
- n) egyéb dologbérlet: óriásplakát, falrészelt kirakat, neontábla, reklámtábla,
- o) a helyiségben végzett tevékenységet annak alapján kell megállapítani, hogy a helyiséget milyen célra adták bérbe, illetve a helyiségben az elhelyező hatóság, illetve a bérbeadó milyen tevékenységet engedélyezett,
- p) ha a helyiségben (helyiségcsoportban) többféle tevékenységet végeznek, a bérleti díj megállapításánál azt a tevékenységet kell figyelembe venni, amelynek alapján a 8. pont szerinti magasabb bérleti díj megállapítható,
- q) HVT terület: az Önkormányzat helyi város-rehabilitációs terület kijelöléséről és a területen a rehabilitáció megvalósításáról szóló 32/2001. (X. 26.) önkormányzati rendeletben meghatározott város-rehabilitációs terület,
- r) önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet: az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény hatálya alá tartozó civil szervezet vagy a lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról 2011. évi CCVI. törvény hatálya alá tartozó egyház vagy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal közszolgáltatási szerződéses kapcsolatban álló szervezet,
- s) helyiség műszaki állapotának kategóriái: kiváló (5), jó (4), közepes (3), rossz (2), nagyon rossz (1), amelynek részletes feltételeit a jelen határozat melléklete tartalmazza,
- t) szociális felzárkóztatást, oktatást, foglalkoztatást végző szervezet: józsefvárosi bejelentett lakcímmel rendelkező személyeket foglalkoztató, Józsefváros területén legalább telephellyel rendelkező gazdasági vállalkozás.

6. A bérlemény fizikai, építészeti jellemzőivel és funkcióival kapcsolatos fogalmakra egyebekben az OTÉK meghatározásait kell figyelembe venni.

## II. FEJEZET

## A BÉRLETI DÍJ MEGÁLLAPÍTÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

7. A helyiség bérleti díjának alapjául a helyiségeknek a jelen határozat és a Kt. más határozata szerint aktualizált beköltözhető forgalmi értéke szolgál. Abban az esetben, ha a helyiség bérbeadására, versenyeztetés vagy pályázat útján kerül sor, a minimális bérleti díjat a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének 80 %-át alapul véve kell meghatározni. Nyilvános pályáztatás esetén önkormányzati érdekből a minimális bérleti díj a beköltözhető forgalmi érték 80 %-nál kisebb értékben is meghatározható azzal, hogy ez az érték nem lehet kevesebb a beköltözhető forgalmi érték 50 %-nál. Amennyiben a pályázatban a bérbeadás során végezhető tevékenység nem kerül meghatározásra, úgy az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség Áfa nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 8 %-a.

8. a) A helyiségben végzett alábbi tevékenységeket figyelembe véve az alap bérleti díj a következők szerint változtatható:

Bérleményben végzett tevékenység	Bérleti díj a nettó forgalmi érték arányában:
Italbolt, dohányárusítás, játékterem, szexshop	25 %
Vendéglátás, ipari tevékenység	12 %
Élelmiszer kiskereskedelem szeszárusítással	10 %
Kereskedelem (üzlet, internetes kereskedelem)	8 %
Egészségügyi magánpraxis, egyéb egészségügyi tevékenység, masszázs és fogyasztószalon	8 %
Kölcsönző, nyilvános internet-szolgáltatás	8 %
Iroda, bemutatóterem, raktározás utcai földszinti helyiségben	8 %
Szeszmentes vendéglátás	6 %
Kereskedelmi alapellátás (élelmiszer, élelmiszer jellegű vegyes üzlet) szeszárusítás nélkül	6 %
Népi iparművészeti-, képzőművészeti-, kultúrcikk kiskereskedelem, könyvárusítás	6 %
Raktározás utcai és udvari pinceszinti, udvari földszinti, emeleti helyiségben, garázs, műhely	6 %
Közművelődési, oktatási, szociális és sport tevékenység, műterem, kiállító terem, múzeum, színház, próba-, torna- és táncterem, klubhelyiség,	6 %
Lakossági kisipari szolgáltatás (pl.: fodrászat, kozmetika, műkörömpépítés, varroda)	6 %
Ruházati és egyéb konfekcionált termékek; bőr, konfekcionált termékek és lábbeli, villamos és híradástechnikai, számítástechnikai, közszükségleti cikkek javítása; látszerészeti és optikai eszközök javítása; fogtechnika; óra- és ékszerjavítás; mosás, vegytisztítás, textilfestés;	6 %
Trafóház, vízóra-és gázfogadó, valamint WC helyiség	2 %
Jelen pontban nem nevesített, szeszárusítást nem tartalmazó tevékenységi körök esetén	8 %
Üres, legalább 6 hónapja, de legfeljebb 12 hónapja nem hasznosított nettó 25M Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendőek azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 20 %-kal csökkenthető.	
Üres, legalább 12 hónapja, de legfeljebb 24 hónapja nem hasznosított nettó 25M	



Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendőek azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 30 %-kal csökkenthető.

Üres, legalább 24 hónapja nem hasznosított nettó 25M Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendőek azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 50 %-kal csökkenthető.

b) Telek bérleti díja:

- Palotanegyed, Népszínház negyed, Csarnok negyed és Corvin negyed: nettó 200,- Ft/m<sup>2</sup>/hó,
- Magdolna negyed, Orczy negyed, Losonci negyed: nettó 150,- Ft/m<sup>2</sup>/hó,
- Tisztviselőtelep, Ganz-negyed, Kerepesdűlő, Százados negyed: nettó 125,- Ft/m<sup>2</sup>/hó.

c) Gépkocsi-beálló bérleti díja: 2013. évben nettó 6.368,- Ft/hó, majd ezt követően 2014. évtől évente az infláció mértékével növelni kell.

d) Egyéb dologbérlet bérleti díja:

- óriás plakát 2013. évben 17.328,- Ft/hó, majd ezt követően 2014. évtől évente az infláció mértékével növelni kell,
- falraszerelt kirakat, reklámtábla, neon reklám: nettó 2.000,- Ft/m<sup>2</sup>/hó (min. 1 m<sup>2</sup>).

9. Új bérbeadás esetén a fentiek szerint meghatározott alap bérleti díj mértékét kell felajánlani, illetve versenyztetés esetén amennyiben a pályázat kiírásakor a versenyztetett helyiségben végezhető tevékenység meghatározásra kerül, alap bérleti díjként meghatározni. A jelzett értékek irányadóként funkcionálnak, a bérleti díj mindig az a mérték, amelyről a bérlővel megállapodás köthető. A bérlő által fizetendő bérleti díj legkisebb mértékét jelen határozat V. Fejezete szabályozza.

10. Ugyanannak a kérelmezőnek ugyanannak a helyiségre vonatkozó több eltérő időpontban benyújtott kérelme esetén a legkorábban benyújtott kérelem időpontjában irányadó számított bérleti díjat kell részére a későbbiekben is felajánlani.

11. Új bérbeadásnál, amennyiben a bérlő a területfejlesztési célok között meghatározott tevékenységet kíván a helyiségben folytatni, és határozott idejű, minimum 48 hónapra szóló bérleti szerződést köt, a fizetendő bérleti díj mértéke a hatáskörrel rendelkező bizottság döntése alapján évente növekvő mértékben is meghatározható. A bérleti díj mértéke az első 12 hónapban a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 50 %-a, a második 12 hónapban 75%-a, majd a 24. hónapot követően a számított bérleti díj összegére emelkedik. Erről a bérbeadásal megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadási jogokat gyakorló bizottsága hoz döntést. Az erre vonatkozó megállapodást a bérleti szerződésnek tartalmaznia kell.

12. Új bérbeadásnál, ha olyan utcai bejáratú pinceszinti, vagy udvarról megközelíthető helyiség kerül bérbeadásra, amelyre legalább egy éve nem érkezett bérbevételi ajánlat, vagy érkezett, de hasznosítása a 8. pont alapján számított bérleti díjon nem lehetséges, továbbá az 5. s) pontban megállapított 4-es vagy annál alacsonyabb kategóriába besorolt állapotú, a bérleti díj mértékét a mindenkori közös költség összegén kell megállapítani.

13. Új bérbeadásnál, ha olyan utcai bejáratú földszinti helyiség kerül bérbeadásra, amelyre legalább egy éve nem érkezett bérbevételi ajánlat, vagy érkezett, de hasznosítása a 8. pont

alapján számított bérleti díjon nem lehetséges, továbbá 3-as vagy annál alacsonyabb kategóriába besorolt állapotú, a bérleti díj mértékét a mindenkori közös költség összegén kell megállapítani.

14. A 12. és 13. pontok alapján történő bérbeadáskor a bérlőnek vállalnia kell a helyiség felújítását saját költségen, továbbá a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően sem élhet bérbeszámítással, és a felújítás költségét semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

15. Új bérbeadás esetén, a 12. és 13. pont szerinti bérbeadást kivéve, amennyiben a kérelmező nyilvános, bárki számára elérhető Önkormányzat által indított vállalkozói programban vett részt, székhelye a Józsefvárosban található és határozott idejű, minimum 60 hónapra szóló bérleti szerződést köt, a fizetendő bérleti díj mértékét az első 24 hónapban a mindenkori közös költség 10 %-kal növelt értékének megfelelő összegben kell meghatározni, majd ezt követően a bérleti díj mértéke a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díjra emelkedik.

16.

- a) Amennyiben olyan gazdasági társaság vagy egyéni vállalkozó részére történik a bérbeadás, amely józsefvárosi lakosok oktatását, foglalkoztatását, szociális felzárkóztatását elősegítő oktatási tevékenységet végez minimum 12-19 fő részére, a bérleti díját a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 75 %-án, 20 fő felett pedig a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 65 %-án kell megállapítani.
- b) A bérleti szerződésben rögzíteni kell, hogy a bérlő negyedévente köteles a bérbeadó felé megküldeni az oktatottak, foglalkoztatottak nevét és lakcímét, amelyet bérbeadó a lakcím-nyilvántartón keresztül a Polgármesteri Hivatal ellenőriz.
- c) Amennyiben a bérlő jogosultsága a foglalkoztatottak, oktatottak számának növekedése, csökkenése miatt változik, úgy a kedvezmény mértéke az a) pontban foglaltaknak megfelelően változik a bérleti jogviszony fennállása alatt.
- d) Amennyiben a bérlő a b) pont szerinti beszámolási kötelezettségének egymást követő két alkalommal felszólításra sem tesz eleget, úgy a kedvezményt elveszti.

### III. FEJEZET A HELYISÉG BÉRLETI DÍJÁNAK MÓDOSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ MEGÁLLAPODÁS

17. Ha helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó önkormányzati rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásnak vagy más – a bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által igényelt bérleti díjat elfogadja, a bérbeadó akkor kezdeményezi a bérleti szerződésben (módosításában) rögzített bérleti díj módosítását, ha a bérlői kérelem előterjesztésekor fizetett bérleti díj nem éri el a 7. illetve a 8. pont alapján számított bérleti díjat.

18. Ha a jelen pont alkalmazásával megállapított bérleti díj a bérbeadói hozzájárulás vagy más – bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntésre tekintettel már korábban elérte a 7. illetve a 8. pont alapján számított bérleti díjat, az újabb bérbeadói hozzájárulás vagy – más bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntés esetén, a bérbeadó a bérleti díj módosítását nem kezdeményezi. Az ilyen mértéket elérő bérleti díj csak valorizáció útján kerül emelésre.

19. A bérbeadással megbízott vagyonkezelő szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján a bérbeadói hozzájárulásra vagy a szerződés módosítására – beleértve a bérleti díj felülvizsgálatát is – irányuló bérlői kérelem esetén, különösen, ha a kérelem a kérelem indokaként előadják, hogy a bérleti díj összege nagy terhet ró a vállalkozásra, a 7-17. pontban foglalt szabályoktól el lehet térni, és az egyébként igénylendő bérleti díjnál legfeljebb 50 %-kal alacsonyabb összegű bérleti díjről is meg lehet állapodni – vagy a bérleti díj emelésétől el lehet tekinteni – az alábbi körülmények fennállása esetén:

- a) a bérleti szerződés szerint fizetendő bérleti díj összege legalább 15 %-kal meghaladja a 7. és 8. alapján számított bérleti díj mértékét, és
- b) a bérleti jogviszony több mint 36 hónapja fennáll, ideértve azt is, ha a bérlő jogutódlással szerzett bérleti jogot, és
- c) a bérlő fizetési fegyelme megfelelő a bérbeadó irányába.

#### IV. FEJEZET

#### A HELYISÉGBÉR ÁTMENETI IDŐSZAKRA VALÓ CSÖKKENTÉSE

20. A helyiségbér átmeneti időszakra, amíg az akadály fennáll, a bérbeadással megbízott vagyonkezelő szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján különösen az alábbi jogcímeneken legfeljebb 50 %-kal csökkenthető, amennyiben azok nem az Önkormányzat felelősségi körében merülnek fel:

- a) az épületen vagy a közterületen végzett építési, szerelési munka miatt,
- b) a helyiség átalakítása vagy felújítása miatt,
- c) a helyiség (helyiségcsoport) egy részének használhatatlan állapota miatt.

21.

- a) A gazdálkodó szervezet vagy egyéni vállalkozó gazdálkodásában beállt negatív változás miatt – különösen: igazolható árbevétel csökkenés, veszteség, káresemény, betegség – a helyiségbér mértéke határozatlan időtartamra szóló bérleti szerződés esetében legfeljebb 36, határozott idejű bérleti szerződés esetében legfeljebb 24 hónapra, vagy a bérleti jogviszony végéig a bérbeadással megbízott vagyonkezelő szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján legfeljebb 50 %-kal csökkenthető. A kérelem megalapozottságát az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága vizsgálja.
- b) A bérleti jogviszony az a) pontban meghatározott esetben nem hosszabbítható meg a lejárt bérleti szerződésben meghatározott feltételekkel az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló önkormányzati rendelet alapján, hanem a bérleti díj mértékéről a Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönt.

22. Ha vendéglátás, kereskedelmi, lakossági kisipari szolgáltatás, raktározás, garázs, gépkocsi-tárolás céljára szolgáló bérlemény, telek bejárata előtt az épületen, vagy a közterületen nem az Önkormányzat megbízásából végzett építési, szerelési munka vagy az épületen végzett munka a bérlemény megközelítését gátolja, a bérleti díj a bérlő kérelmére legfeljebb a bérleti díj 50 %-ig mérsékelhető arra az időtartamra, ameddig az említett akadály fennáll. Ha a munkálatok a helyiség megközelítését úgy gátolják, hogy a helyiségben végzett üzleti tevékenység bizonyíthatóan hátrányt szenved, a megállapított bérleti díj ötven százaléknál nagyobb mértékben is mérsékelhető. Ebben az esetben a kieső bérleti díj bevételt

a kivitelezőtől/a kivitelező megbízójától kell kérni. E rendelkezést lehet alkalmazni akkor is, ha a bérlő a helyiséget a bérbeadó hozzájárulásával átalakítja, vagy felújítja.

23. Ha új bérbeadás esetén a helyiségbérleményben a korábbi használattól eltérő tevékenységet kívánnak folytatni, a bérlő által fizetendő bérleti díj összege átmeneti időszakra legfeljebb 50 %-kal csökkenthető, ennek mértékéről bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönt.

#### V. FEJEZET A FIZETENDŐ BÉRLETI DÍJ LEGKISEBB MÉRTÉKE

24. A fizetendő nettó bérleti díj egy hónapra jutó összege nem lehet kevesebb, mint az Önkormányzat által társasházi közös és egyéb költségként kifizetett összeg, ideértve a IV. és VI. FEJEZET alkalmazásának esetét, továbbá bármilyen, a bérleti díjat érintő kedvezmény esetét.

25. Ha a helyiség nem társasházban van, a fizetendő nettó bérleti díj egy hónapra jutó összege nem lehet kevesebb, mint az Önkormányzat által a bérbeadói feladatok keretében a helyiségre fordított költségek két éves átlaga, ideértve az épületre fordított költségeknek a helyiségre jutó részét és a IV. és VI. FEJEZET alkalmazásának esetét is, továbbá bármilyen, a bérleti díjat érintő kedvezmény esetét.

#### VI. FEJEZET ÖNKORMÁNYZATI FELADATOKHOZ ÉS CÉLOKHOZ KAPCSOLÓDÓ TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐ SZERVEZETEK KEDVEZMÉNYES BÉRLETI DÍJA

26. Önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet részére történő bérbeadásnál az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az illetékes szakmai bizottság javaslata alapján kedvezményes bérleti díjat határozhat meg, az alábbi kategóriák szerint:

- a) a bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 4 %-a, amennyiben a szervezet havonta legalább 2 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet,
- b) a bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 2 %-a, amennyiben a szervezet havonta legalább 4 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet,
- c) a bérleti díj mértéke a mindenkori közös költséggel vagy üzemeltetési költséggel megegyező összeg, amennyiben a szervezet havonta legalább 8 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet.

27.

- a) A kedvezményes bérleti díj megadásának előzetes feltétele, hogy az Önkormányzat illetékes bizottsága igazolja, hogy a legalább 1 éve bejegyzett és működő önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet Józsefváros lakossága érdekében látja el a tevékenységét, amelyhez a civil tevékenységet végző szervezetnek be kell csatolnia a b.) pontban körülírt szakmai beszámolót, valamint szakmai tervet.

- b) A kedvezményes bérleti díj engedélyezésének a feltétele továbbá, hogy az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet a következő feltételeknek eleget tegyen:
- ba) honlapján, sajtómegjelenéseiben szerepeltesse támogatóként az Önkormányzatot,
  - bb) a legalább havi rendszerességgel helyiséghasználatot igénylő eseményekről (fogadó óra, gyűlés, rendezvény, tanácskozás, stb.) küldjön értesítést, meghívót az Önkormányzatnak. Az események népszerűsítésére az Önkormányzat a honlapján, közösségi portál profilján „civil eseménynaptárt” hoz létre és működtet.
  - bc) minden év március 15. napjáig nyújtsa be az adott évre vonatkozó szakmai tervét, amelyből megállapítható, hogy milyen eseményeket tervez az év során megrendezni, illetve a bérleményben milyen állandó tevékenységet végez, az mennyiben szolgálja Józsefváros és a józsefvárosi lakosok érdekeit.
  - bd) az előző évi tevékenységéről nyújtson be beszámolót tárgyév május 31. napjáig.
  - be) a helyiségben az alapszabályában megjelölt céloknak megfelelően a bérbeadáskor engedélyezett tevékenységet folyamatosan folytassa.
- c.) A kedvezményes bérleti díj megállapításánál az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az alábbi kritériumoknak megfelelő, Józsefváros és a józsefvárosi polgárok érdekében kifejtett tevékenységeket veszi figyelembe:
- ca) közérdek mentén, a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló 22/2011 (IV.12.) önkormányzati rendelet 2. § (1) bekezdésében meghatározott közcélok elérése érdekében történik,
  - cb) önmagában is életképes, valós teljesítményt produkál,
  - cc) közszolgáltatási kapacitást vált ki, vagy erősít meg.

28. Új bérbeadás esetén az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 6 %-a. Amennyiben a szervezet a 27. pont szerinti első éves beszámolóját a szakmai bizottság részére benyújtotta, és azt a bizottság elfogadta, az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága kérelemre a bérleti díjat a helyiség Józsefváros, valamint a józsefvárosi lakosok érdekében folytatott tevékenység szerinti kihasználtsága függvényében a 27. pont a.), b.) vagy c.) pontja szerinti mértékre módosíthatja, a bérleti szerződés egyéb feltételeinek változatlanul hagyása mellett.

29. A szakmai terv és a szakmai beszámoló értékelésére és elfogadására az Önkormányzat hatáskörrel rendelkező szakmai bizottsága jogosult. Amennyiben a szakmai bizottság a szakmai tervet és beszámolót elfogadta, úgy az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységhez kapcsolódó bérleti díjat az adott évre is engedélyezi. Amennyiben a szervezet a kötelezettségeinek nem tesz eleget, úgy a bérleti díj az érintett év január 1. napjától visszamenőlegesen az aktuális forgalmi értéket alapul véve a 7. és 8. pont szerint kiszámított a nem civil szervezetekre meghatározott bérleti díjnak megfelelő összegre emelkedik. Amennyiben a szakmai terve, beszámolója alapján bizonyított, hogy tevékenységét csak részben végezte Józsefváros érdekében, úgy a bérleti díj a 26. pontban szabályozott magasabb kategóriába sorolt bérleti díjra emelkedik.

30. Az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönthet úgy új bérbeadás esetén, hogy az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet részére a bérbeadást, illetve a kedvezményes bérleti díjon történő bérbeadást nem engedélyezi, amennyiben a szervezet célja, profilja az Önkormányzat által ellátandó feladatokhoz nem kapcsolható, vagy azt már más civil szervezet kielégítően ellátja.

## VII. FEJEZET HATÁSKÖRI RENDELKEZÉSEK

31. Ha a bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, vagy bármilyen más bérleti díjat érintő kérdésben bérbeadói döntésre van szükség a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága jogosult dönteni.

32. Ha a bérlő és a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet között a bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, illetve bármilyen más bérleti díjat érintő kérdésben vita alakulna ki, a bérbeadó érvényesítendő álláspontjáról az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönt.

33. A Képviselő-testület dönt az első bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, ha a bérlő személyét a Képviselő-testület jelölte ki.

## VIII. FEJEZET VEGYES RENDELKEZÉSEK

### A valorizáció

34. A bérleti díjról (vagy módosításáról) való megállapodás során – függetlenül attól, hogy az milyen okból történik – minden esetben ki kell kötni és a bérlőnek vállalnia kell, hogy az új bérleti díjat – vagy ha a bérleti díj nem módosul a jövőben a fizetett bérleti díjat – a következő évtől, évente január 1-jétől a KSH által az előző évre vonatkozóan közzétett fogyasztói árindex mértékével növelten fizeti. Amennyiben a bérlő a közüzemi- és különszolgáltatási díjak összegét a Bérbeadónak fizeti meg, évente január 1-től a Fővárosi Közgyűlés által a tárgyév meghatározott áron számított díjakat fizeti meg. A bérlőnek írásban nyilatkozatot kell adni arról, hogy ezen bérleti-, közüzemi- és különszolgáltatási díj emelést ellenvetés nélkül elfogadja.

35. Az új bérleti szerződésben és a szerződés módosítása során minden esetben ki kell kötni, hogy a bérbeadó a helyiség bérleti díját 10 %-kal megemeli, ha a helyiséget magában foglaló épület előtti közterületen díszburkolat létesül vagy jelentős beruházás valósult meg, és a bérleti díj összege nem éri el a 7. és 8. pont szerint számított bérleti díj 20 %-kal emelt összegét.

### Egyéb szabályok

36. Pályázat esetében azt a díjmértéket, amelynek az emelésére ajánlatot lehet tenni, a pályázati kiírásról való döntés során kell meghatározni. Pályázat esetében a nyertes által ajánlott bérleti díjat kell a bérleti szerződésben rögzíteni.

37. Ha a bérleti szerződés időtartamhoz köti a bérleti díj módosítását, a jelen határozat szerinti bérleti díj módosítása előzetes értesítés nélkül végrehajtható.

**A nem lakás céljára szolgáló helyiségek műszaki értékelésének szempontjai:**

**(5) kiváló műszaki állapotú legfeljebb 5 éven belül felújított.**

Kisebb javítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 10 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 10 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei víz-gáz, csatorna, fűtés, műszaki állapota megfelelő illetve 5 éven belül felújítása megtörtént átvizsgálás, beüzemelés,
- közmű mérőórák szabványosak (vízóra, gázóra villanyóra),
- aljzatbeton, lépcső, vakolat javítást nem igényel,
- nyílászárók felújítva,
- burkolatok javítása,
- fűtés jó,

**Tisztasági festést igényel.**

**(4) jó műszaki állapotú**

Javítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 20 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 20 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat felülvizsgálata javítása, beüzemelése szükséges.
- közmű mérőórák szabványosak (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolatjavítás, aljzatbeton vagy lépcső javítása,
- nyílászárók javítása,
- burkolatok javítása,
- festés, mázolás,
- fűtés átvizsgálás, beüzemelés.

**Kisebb felújítást igényel.**

**(3) közepes műszaki állapotú**

Felújítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 40 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 40 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat felújítása szükséges,
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat javítás, aljzatbeton vagy lépcső javítása,
- szigetelés javítás,
- nyílászárók javítása,
- burkolatok javítása vagy részleges cseréje,
- festés-mázolás,
- fűtés javítás, üzembe helyezés.

### Nagyobb felújítást igényel.

#### **(2) rossz műszaki állapotú**

Jelentős felújítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 60 000,- Ft fajlagos költséget, illetve a helyiség értékének 60 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat cseréje szükséges.
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat csere, aljzatbeton- vagy lépcsőjavítása,
- nyílászárók cseréje,
- burkolatok cseréje,
- festés, mázolás,
- szigetelés,
- fűtés felújítandó.

#### **Jelentős felújítást igényel.**

#### **(1) nagyon rossz műszaki állapotú**

Teljes felújítást igényel, a költség meg haladja az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 60 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 60 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat cseréje szükséges.
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat csere, aljzatbeton vagy lépcső csere,
- nyílászárók cseréje,
- burkolatok cseréje,
- festés, mázolás,
- szigetelés,
- nincs fűtés.

#### **Teljes felújítást igényel.**

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. június 20.

#### **Egry Attila**

Megállapítja, hogy 17 igen, 0 nem, 0 tartózkodással a Képviselő-testület a határozatot elfogadta.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:

**248/2013. (VI.19.)                      17 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**



A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Budapest Józsefváros Önkormányzatának (a továbbiakban: Önkormányzat) Képviselő-testülete (a továbbiakban: Kt.) az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek (a továbbiakban: helyiség), telkek, gépkocsi-beállók, egyéb dologbérletek bérleti díjáról a következő határozatot (a továbbiakban: határozat) hozza:

## I. FEJEZET ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

2. A határozat rendelkezései a bérbeadóra kötelezőek. A bérleti díj mértékét a bérbeadó és a bérlő megállapodása határozza meg. A határozatot 2013. június 20. napjától kell alkalmazni, azzal, hogy a folyamatban lévő, még el nem bírált kérelmek esetében is alkalmazni kell.

2. A határozat hatálya az Önkormányzat tulajdonában álló minden, bérbeadás útján hasznosított helyiségre, telkre, gépkocsi-beállóra, egyéb dolog bérletre kiterjed, kivéve a HVT területen lévő és az Önkormányzat költségvetési szervei által bérbe adott bérleményeket.

3. A határozatot – az abban meghatározott kivételekkel – a meghozatala előtt és azt követően kötött vagy módosított bérleti szerződések esetén egyaránt alkalmazni kell, ideértve a határozat meghozatala után elbírált bérbeadói hozzájárulás iránti kérelmeket is. Ennek megfelelően a határozat alapján kell megállapítani a helyiség bérleti díját:

- a) új bérleti szerződés esetén,
- b) ha a helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásának vagy más önkormányzati döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által meghatározott bérleti díjat elfogadja,
- c) határozatlan idejű bérleti szerződés határozott időre szóló szerződésre való módosítására irányuló bérlői kezdeményezés esetén.

4. A jelen határozatban szabályozott esetekben a határozat alapján kell kezdeményezni a bérleti szerződésben rögzített bérleti díj megállapítását és módosítását.

### Fogalom meghatározások

5. A határozat alkalmazásában:

- u) a helyiség bérleti díj alapja: a helyiség beköltözhető forgalmi értéke alapján meghatározott teljes, egy évre vonatkozó bérleti díj ÁFA nélkül számított (nettó) összege,
- v) a telkek bérleti díj alapja: a negyed besorolása alapján meghatározott összeg,
- w) gépkocsi-beállók bérleti díj alapja: a negyed besorolása alapján meghatározott összeg,
- x) az egyéb dologbérlet bérleti díj alapja: a dologbérlet funkciója alapján meghatározott összeg,
- y) forgalmi érték megállapításának időpontja:
  - ea) új bérleti szerződés esetén a bérbeadásról való döntés időpontjában érvényes aktuális beköltözhető forgalmi érték,
  - eb) ha a helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásának vagy a bérleti jogviszony keretében más bérbeadói döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által meghatározott bérleti díjat elfogadja, az ezzel

kapcsolatos önkormányzati jognyilatkozat kiadásáról való döntés iránti kérelem előterjesztésekor érvényes aktuális beköltözhető forgalmi érték,

- ec) határozatlan idejű bérleti szerződés határozott időre szóló szerződésre való módosítására irányuló bérleti kezdeményezés esetén, az ezzel kapcsolatos önkormányzati jognyilatkozat kiadásáról való döntés iránti kérelem előterjesztésekor érvényes beköltözhető forgalmi érték.
- z) aktuális beköltözhető forgalmi érték: a helyiség tulajdonjogának bérleti vagy más a használati joggal nem terhelt – illetve az ilyen jogokat figyelmen kívül hagyva – és helyiség üres (kiürített) állapotában – illetve üres (kiürített) állapotát feltételezve – megállapított forgalmi értéke.  
A forgalmi érték az Önkormányzat által megállapított, évente aktualizált, becsült érték, amely értéken a helyiségek az Önkormányzat vagyonszázelemében szerepelnek. Kétség esetén – amennyiben a bérbeadó a nyilvántartott forgalmi értéket a valóstól eltérőnek ítéli meg – soron kívüli értékbecslés elvégzése szükséges.  
A forgalmi értéket az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek eladásának feltételeiről szóló rendeletben foglaltak szerint kell meghatározni. Az értékbecslés költségeit az Önkormányzat, illetve az általa a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet viseli.
- aa) rendeltetés: az a használati cél, amelyre a bérbeadás történt, vagy amelyre kéri,
- bb) kereskedelmi alapellátás: az élelmiszerárúvás és az élelmiszer jellegű vegyes üzlet, ha a bérlemény hetvenöt százalékát meghaladó hányadát ilyen tevékenység céljára használják,
- cc) egészségügyi tevékenység: a gyógyszer, gyógynövény árúvás, illetve a gyógyászati segédeszköz kiskereskedelem,,
- dd) a lakossági kisipari szolgáltatás: a kizárólag lakossági fogyasztók számára történő szolgáltatás,
- ee) raktár: az a helyiség, amely a határozat 8. pontjában felsorolt tevékenység céljára szolgáló helyiségen (helyiségcsoporton) kívül található és kizárólag raktározás céljára alkalmas,
- ff) telek: felépítménnyel nem rendelkező, az ingatlan-nyilvántartásba önálló helyrajzi számmal bejegyzett, körülhatárolt ingatlan,
- gg) gépkocsi-beálló: telken vagy lakóház udvarán kialakított, kizárólag gépjármű tárolására alkalmas beálló hely,
- hh) egyéb dologbérlet: óriásplakát, falrészelt kirakat, neontábla, reklámtábla,
- ii) a helyiségben végzett tevékenységet annak alapján kell megállapítani, hogy a helyiséget milyen célra adták bérbe, illetve a helyiségben az elhelyező hatóság, illetve a bérbeadó milyen tevékenységet engedélyezett,
- jj) ha a helyiségben (helyiségcsoportban) többféle tevékenységet végeznek, a bérleti díj megállapításánál azt a tevékenységet kell figyelembe venni, amelynek alapján a 8. pont szerinti magasabb bérleti díj megállapítható,
- kk) HVT terület: az Önkormányzat helyi város-rehabilitációs terület kijelöléséről és a területen a rehabilitáció megvalósításáról szóló 32/2001. (X. 26.) önkormányzati rendeletben meghatározott város-rehabilitációs terület,
- ll) önkormányzati feladatokhoz és célokhöz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet: az egyesületi jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról szóló 2011. évi CLXXV. törvény hatálya alá tartozó civil szervezet vagy a lelkiismereti és vallásszabadság jogáról, valamint az egyházak, vallásfelekezetek és vallási közösségek jogállásáról 2011. évi CCVI. törvény hatálya alá tartozó egyház vagy Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal közszolgáltatási szerződéses kapcsolatban álló szervezet,

- mm) helyiség műszaki állapotának kategóriái: kiváló (5), jó (4), közepes (3), rossz (2), nagyon rossz (1), amelynek részletes feltételeit a jelen határozat melléklete tartalmazza,
- nn) szociális felzárkóztatást, oktatást, foglalkoztatást végző szervezet: józsefvárosi bejelentett lakcímmel rendelkező személyeket foglalkoztató, Józsefváros területén legalább telephellyel rendelkező gazdasági vállalkozás.

6. A bérlemény fizikai, építészeti jellemzőivel és funkcióival kapcsolatos fogalmakra egyebekben az OTÉK meghatározásait kell figyelembe venni.

## II. FEJEZET A BÉRLETI DÍJ MEGÁLLAPÍTÁSÁRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK

7. A helyiség bérleti díjának alapjául a helyiségeknek a jelen határozat és a Kt. más határozata szerint aktualizált beköltözhető forgalmi értéke szolgál. Abban az esetben, ha a helyiség bérbeadására, versenyeztetés vagy pályázat útján kerül sor, a minimális bérleti díjat a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének 80 %-át alapul véve kell meghatározni. Nyilvános pályáztatás esetén önkormányzati érdekből a minimális bérleti díj a beköltözhető forgalmi érték 80 %-nál kisebb értékben is meghatározható azzal, hogy ez az érték nem lehet kevesebb a beköltözhető forgalmi érték 50 %-nál. Amennyiben a pályázatban a bérbeadás során végezhető tevékenység nem kerül meghatározásra, úgy az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség Áfa nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 8 %-a.

8. a) A helyiségben végzett alábbi tevékenységeket figyelembe véve az alap bérleti díj a következők szerint változtatható:

Bérleményben végzett tevékenység	Bérleti díj a nettó forgalmi érték arányában:
Italbolt, dohányárusítás, játékterem, szexshop	25 %
Vendéglátás, ipari tevékenység	12 %
Élelmiszer kiskereskedelem szeszárusítással	10 %
Kereskedelem (üzlet, internetes kereskedelem)	8 %
Egészségügyi magánpraxis, egyéb egészségügyi tevékenység, masszázs és fogyasztószalon	8 %
Kölcsönző, nyilvános internet-szolgáltatás	8 %
Iroda, bemutatóterem, raktározás utcai földszinti helyiségben	8 %
Szeszmentes vendéglátás	6 %
Kereskedelmi alapellátás (élelmiszer, élelmiszer jellegű vegyes üzlet) szeszárusítás nélkül	6 %
Népi iparművészeti-, képzőművészeti-, kultúrcikk kiskereskedelem, könyvárusítás	6 %
Raktározás utcai és udvari pinceszinti, udvari földszinti, emeleti helyiségben, garázs, műhely	6 %
Közművelődési, oktatási, szociális és sport tevékenység, műterem, kiállító terem, múzeum, színház, próba-, torna- és táncterem, klubhelyiség,	6 %
Lakossági kisipari szolgáltatás (pl.: fodrászat, kozmetika, műkörömpépítés, varroda)	6 %
Ruházati és egyéb konfekcionált termékek; bőr, konfekcionált termékek és	

lábbeli, villamos és híradástechnikai, számítástechnikai, közszükségleti cikkek javítása; látszerészeti és optikai eszközök javítása; fogtechnika; óra- és ékszerjavítás; mosás, vegytisztítás, textildesztés;  
Trafóház, vízóra-és gázfogadó, valamint WC helyiség 2 %  
Jelen pontban nem nevesített, szeszárusítást nem tartalmazó tevékenységi körök esetén 8 %

Üres, legalább 6 hónapja, de legfeljebb 12 hónapja nem hasznosított nettó 25M Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendők azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 20 %-kal csökkenthető.

Üres, legalább 12 hónapja, de legfeljebb 24 hónapja nem hasznosított nettó 25M Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendők azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 30 %-kal csökkenthető.

Üres, legalább 24 hónapja nem hasznosított nettó 25M Ft alatti helyiség esetén a fenti szorzók érvényesítendők azzal, hogy a bérleti díj önkormányzati érdekből legfeljebb 50 %-kal csökkenthető.

b) Telek bérleti díja:

- Palotanegyed, Népszínház negyed, Csarnok negyed és Corvin negyed: nettó 200,- Ft/m<sup>2</sup>/hó,
- Magdolna negyed, Orczy negyed, Losonci negyed: nettó 150,- Ft/m<sup>2</sup>/hó,
- Tisztviselőtelep, Ganz-negyed, Kerepesdűlő, Százados negyed: nettó 125,- Ft/m<sup>2</sup>/hó.

c) Gépkocsi-beálló bérleti díja: 2013. évben nettó 6.368,- Ft/hó, majd ezt követően 2014. évtől évente az infláció mértékével növelni kell.

d) Egyéb dologbérlet bérleti díja:

- óriás plakát 2013. évben 17.328,- Ft/hó, majd ezt követően 2014. évtől évente az infláció mértékével növelni kell,
- falrészelt kirakat, reklámtábla, neon reklám: nettó 2.000,- Ft/m<sup>2</sup>/hó (min. 1 m<sup>2</sup>).

9. Új bérbeadás esetén a fentiek szerint meghatározott alap bérleti díj mértékét kell felajánlani, illetve versenyeztetés esetén amennyiben a pályázat kiírásakor a versenyeztetett helyiségben végezhető tevékenység meghatározásra kerül, alap bérleti díjként meghatározni. A jelzett értékek irányadóként funkcionálnak, a bérleti díj mindig az a mérték, amelyről a bérlővel megállapodás köthető. A bérlő által fizetendő bérleti díj legkisebb mértékét jelen határozat V. Fejezete szabályozza.

10. Ugyanannak a kérelmezőnek ugyanannak a helyiségre vonatkozó több eltérő időpontban benyújtott kérelme esetén a legkorábban benyújtott kérelem időpontjában irányadó számított bérleti díjat kell részére a későbbiekben is felajánlani.

11. Új bérbeadásnál, amennyiben a bérlő a területfejlesztési célok között meghatározott tevékenységet kíván a helyiségben folytatni, és határozott idejű, minimum 48 hónapra szóló bérleti szerződést köt, a fizetendő bérleti díj mértéke a hatáskörrel rendelkező bizottság döntése alapján évente növekvő mértékben is meghatározható. A bérleti díj mértéke az első 12 hónapban a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 50 %-a, a második 12 hónapban 75 %-a, majd a 24. hónapot követően a számított bérleti díj összegére emelkedik. Erről a bérbeadással megbízott vagyonkezelő szervezet javaslatára az Önkormányzat

Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága hoz döntést. Az erre vonatkozó megállapodást a bérleti szerződésnek tartalmaznia kell.

12. Új bérbeadásnál, ha olyan utcai bejáratú pinceszinti, vagy udvarról megközelíthető helyiség kerül bérbeadásra, amelyre legalább egy éve nem érkezett bérbevételi ajánlat, vagy érkezett, de hasznosítása a 8. pont alapján számított bérleti díjon nem lehetséges, továbbá az 5. s) pontban megállapított 4-es vagy annál alacsonyabb kategóriába besorolt állapotú, a bérleti díj mértékét a mindenkori közös költség összegén kell megállapítani.

13. Új bérbeadásnál, ha olyan utcai bejáratú földszinti helyiség kerül bérbeadásra, amelyre legalább egy éve nem érkezett bérbevételi ajánlat, vagy érkezett, de hasznosítása a 8. pont alapján számított bérleti díjon nem lehetséges, továbbá 3-as vagy annál alacsonyabb kategóriába besorolt állapotú, a bérleti díj mértékét a mindenkori közös költség összegén kell megállapítani.

14. A 12. és 13. pontok alapján történő bérbeadáskor a bérlőnek vállalnia kell a helyiség felújítását saját költségen, továbbá a bérleti jogviszony időtartama alatt és azt követően sem élhet bérbeszámítással, és a felújítás költségét semmilyen jogcímen nem követelheti az Önkormányzattól.

15. Új bérbeadás esetén, a 12. és 13. pont szerinti bérbeadást kivéve, amennyiben a kérelmező nyilvános, bárki számára elérhető Önkormányzat által indított vállalkozói programban vett részt, székhelye a Józsefvárosban található és határozott idejű, minimum 60 hónapra szóló bérleti szerződést köt, a fizetendő bérleti díj mértékét az első 24 hónapban a mindenkori közös költség 10 %-kal növelt értékének megfelelő összegben kell meghatározni, majd ezt követően a bérleti díj mértéke a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díjra emelkedik.

16.

- a) Amennyiben olyan gazdasági társaság vagy egyéni vállalkozó részére történik a bérbeadás, amely józsefvárosi lakosok oktatását, foglalkoztatását, szociális felzárkóztatását elősegítő oktatási tevékenységet végez minimum 12-19 fő részére, a bérleti díját a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 75 %-án, 20 fő felett pedig a 7. és 8. pont alapján számított bérleti díj 65 %-án kell megállapítani.
- b) A bérleti szerződésben rögzíteni kell, hogy a bérlő negyedévente köteles a bérbeadó felé megküldeni az oktatottak, foglalkoztatottak nevét és lakcímét, amelyet bérbeadó a lakcím-nyilvántartón keresztül a Polgármesteri Hivatal ellenőriz.
- c) Amennyiben a bérlő jogosultsága a foglalkoztatottak, oktatottak számának növekedése, csökkenése miatt változik, úgy a kedvezmény mértéke az a) pontban foglaltaknak megfelelően változik a bérleti jogviszony fennállása alatt.
- d) Amennyiben a bérlő a b) pont szerinti beszámolási kötelezettségének egymást követő két alkalommal felszólításra sem tesz eleget, úgy a kedvezményt elveszti.

### III. FEJEZET A HELYISÉG BÉRLETI DÍJÁNAK MÓDOSÍTÁSÁRA VONATKOZÓ MEGÁLLAPODÁS

17. Ha helyiségek bérbeadásának feltételeit szabályozó önkormányzati rendelet szerint a bérbeadói hozzájárulásnak vagy más – a bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntésnek az a feltétele, hogy a bérlő a bérbeadó által igényelt bérleti díjat elfogadja, a

bérbeadó akkor kezdeményezi a bérleti szerződésben (módosításában) rögzített bérleti díj módosítását, ha a bérlői kérelem előterjesztésekor fizetett bérleti díj nem éri el a 7. illetve a 8. pont alapján számított bérleti díjat.

18. Ha a jelen pont alkalmazásával megállapított bérleti díj a bérbeadói hozzájárulás vagy más – bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntésre tekintettel már korábban elérte a 7. illetve a 8. pont alapján számított bérleti díjat, az újabb bérbeadói hozzájárulás vagy – más bérlő által kezdeményezett – önkormányzati döntés esetén, a bérbeadó a bérleti díj módosítását nem kezdeményezi. Az ilyen mértéket elérő bérleti díj csak valorizáció útján kerül emelésre.

19. A bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján a bérbeadói hozzájárulásra vagy a szerződés módosítására – beleértve a bérleti díj felülvizsgálatát is – irányuló bérlői kérelem esetén, különösen, ha a kérelem a kérelem indokaként előadja, hogy a bérleti díj összege nagy terhet ró a vállalkozásra, a 7-17. pontban foglalt szabályoktól el lehet térni, és az egyébként igényelendő bérleti díjnál legfeljebb 50 %-kal alacsonyabb összegű bérleti díjről is meg lehet állapodni – vagy a bérleti díj emelésétől el lehet tekinteni – az alábbi körülmények fennállása esetén:

- a) a bérleti szerződés szerint fizetendő bérleti díj összege legalább 15 %-kal meghaladja a 7. és 8. alapján számított bérleti díj mértékét, és
- b) a bérleti jogviszony több mint 36 hónapja fennáll, ideértve azt is, ha a bérlő jogutódlással szerzett bérleti jogot, és
- c) a bérlő fizetési fegyelme megfelelő a bérbeadó irányába.

#### IV. FEJEZET

#### A HELYSÉGBÉR ÁTMENETI IDŐSZAKRA VALÓ CSÖKKENTÉSE

20. A helyiségbér átmeneti időszakra, amíg az akadály fennáll, a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján különösen az alábbi jogcímenek legfeljebb 50 %-kal csökkenthető, amennyiben azok nem az Önkormányzat felelősségi körében merülnek fel:

- d) az épületen vagy a közterületen végzett építési, szerelési munka miatt,
- e) a helyiség átalakítása vagy felújítása miatt,
- f) a helyiség (helyiségcsoport) egy részének használhatatlan állapota miatt.

21.

- a) A gazdálkodó szervezet vagy egyéni vállalkozó gazdálkodásában beállt negatív változás miatt – különösen: igazolható árbevétel csökkenés, veszteség, káresemény, betegség – a helyiségbér mértéke határozatlan időtartamra szóló bérleti szerződés esetében legfeljebb 36, határozott idejű bérleti szerződés esetében legfeljebb 24 hónapra, vagy a bérleti jogviszony végéig a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága döntése alapján legfeljebb 50 %-kal csökkenthető. A kérelem megalapozottságát az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága vizsgálja.
- b) A bérleti jogviszony az a) pontban meghatározott esetben nem hosszabbítható meg a lejárt bérleti szerződésben meghatározott feltételekkel az Önkormányzat tulajdonában álló nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló önkormányzati rendelet

alapján, hanem a bérleti díj mértékéről a Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönt.

22. Ha vendéglátás, kereskedelmi, lakossági kisipari szolgáltatás, raktározás, garázs, gépkocsi-tárolás céljára szolgáló bérlemény, telek bejárata előtt az épületen, vagy a közterületen nem az Önkormányzat megbízásából végzett építési, szerelési munka vagy az épületen végzett munka a bérlemény megközelítését gátolja, a bérleti díj a bérlő kérelmére legfeljebb a bérleti díj 50 %-ig mérsékelhető arra az időtartamra, ameddig az említett akadály fennáll. Ha a munkálatok a helyiség megközelítését úgy gátolják, hogy a helyiségben végzett üzleti tevékenység bizonyíthatóan hátrányt szenved, a megállapított bérleti díj ötven százaléknál nagyobb mértékben is mérsékelhető. Ebben az esetben a kieső bérleti díj bevételt a kivitelezőtől/a kivitelező megbízójától kell kérni. E rendelkezést lehet alkalmazni akkor is, ha a bérlő a helyiséget a bérbeadó hozzájárulásával átalakítja, vagy felújítja.

23. Ha új bérbeadás esetén a helyiségbérleményben a korábbi használattól eltérő tevékenységet kívánnak folytatni, a bérlő által fizetendő bérleti díj összege átmeneti időszakra legfeljebb 50 %-kal csökkenthető, ennek mértékéről bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága dönt.

#### V. FEJEZET A FIZETENDŐ BÉRLETI DÍJ LEGKISEBB MÉRTÉKE

24. A fizetendő nettó bérleti díj egy hónapra jutó összege nem lehet kevesebb, mint az Önkormányzat által társasházi közös és egyéb költségként kifizetett összeg, ideértve a IV. és VI. FEJEZET alkalmazásának esetét, továbbá bármilyen, a bérleti díjat érintő kedvezmény esetét.

25. Ha a helyiség nem társasházban van, a fizetendő nettó bérleti díj egy hónapra jutó összege nem lehet kevesebb, mint az Önkormányzat által a bérbeadói feladatok keretében a helyiségre fordított költségek két éves átlaga, ideértve az épületre fordított költségeknek a helyiségre jutó részét és a IV. és VI. FEJEZET alkalmazásának esetét is, továbbá bármilyen, a bérleti díjat érintő kedvezmény esetét.

#### VI. FEJEZET ÖNKORMÁNYZATI FELADATOKHOZ ÉS CÉLOKHOZ KAPCSOLÓDÓ TEVÉKENYSÉGET VÉGZŐ SZERVEZETEK KEDVEZMÉNYES BÉRLETI DÍJA

26. Önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet részére történő bérbeadásnál az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az illetékes szakmai bizottság javaslata alapján kedvezményes bérleti díjat határozhat meg, az alábbi kategóriák szerint:

- a) a bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 4 %-a, amennyiben a szervezet havonta legalább 2 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet,
- b) a bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 2 %-a, amennyiben a szervezet havonta legalább 4 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet,

- c) a bérleti díj mértéke a mindenkori közös költséggel vagy üzemeltetési költséggel megegyező összeg, amennyiben a szervezet havonta legalább 8 alkalommal folytat a bérelt helyiségben tevékenységet.

27.

- a) A kedvezményes bérleti díj megadásának előzetes feltétele, hogy az Önkormányzat illetékes bizottsága igazolja, hogy a legalább 1 éve bejegyzett és működő önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet Józsefváros lakossága érdekében látja el a tevékenységét, amelyhez a civil tevékenységet végző szervezetnek be kell csatolnia a b.) pontban körülírt szakmai beszámolót, valamint szakmai tervet.
- b) A kedvezményes bérleti díj engedélyezésének a feltétele továbbá, hogy az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet a következő feltételeknek eleget tegyen:
- ba) honlapján, sajtómegjelenéseiben szerepeltesse támogatóként az Önkormányzatot,
- bb) a legalább havi rendszerességű helyiséghasználatot igénylő eseményekről (fogadó óra, gyűlés, rendezvény, tanácskozás, stb.) küldjön értesítést, meghívót az Önkormányzatnak. Az események népszerűsítésére az Önkormányzat a honlapján, közösségi portál profilján „civil eseménynaptárt” hoz létre és működtet.
- bc) minden év március 15. napjáig nyújtsa be az adott évre vonatkozó szakmai tervét, amelyből megállapítható, hogy milyen eseményeket tervez az év során megrendezni, illetve a bérleményben milyen állandó tevékenységet végez, az mennyiben szolgálja Józsefváros és a józsefvárosi lakosok érdekeit.
- bd) az előző évi tevékenységéről nyújtsa be beszámolót tárgyév május 31. napjáig.
- be) a helyiségben az alapszabályában megjelölt céloknak megfelelően a bérbeadáskor engedélyezett tevékenységet folyamatosan folytassa.
- c.) A kedvezményes bérleti díj megállapításánál az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az alábbi kritériumoknak megfelelő, Józsefváros és a józsefvárosi polgárok érdekében kifejtett tevékenységeket veszi figyelembe:
- ca) közérdek mentén, a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásáról szóló 22/2011 (IV.12.) önkormányzati rendelet 2. § (1) bekezdésében meghatározott közcélok elérése érdekében történik,
- cb) önmagában is életképes, valós teljesítményt produkál,
- cc) közszolgáltatási kapacitást vált ki, vagy erősít meg.

28. Új bérbeadás esetén az alap bérleti díj éves mértéke a helyiség ÁFA nélküli beköltözhető forgalmi értékének a 6 %-a. Amennyiben a szervezet a 27. pont szerinti első éves beszámolóját a szakmai bizottság részére benyújtotta, és azt a bizottság elfogadta, az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága kérelemre a bérleti díjat a helyiség Józsefváros, valamint a józsefvárosi lakosok érdekében folytatott tevékenység szerinti kihasználtsága függvényében a 27. pont a.), b.) vagy c.) pontja szerinti mértékre módosíthatja, a bérleti szerződés egyéb feltételeinek változatlanul hagyása mellett.

29. A szakmai terv és a szakmai beszámoló értékelésére és elfogadására az Önkormányzat hatáskörrel rendelkező szakmai bizottsága jogosult. Amennyiben a szakmai bizottság a szakmai tervet és beszámolót elfogadta, úgy az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadói jogokat gyakorló bizottsága az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységhez kapcsolódó bérleti díjat az adott évre is engedélyezi. Amennyiben a szervezet a kötelezettségeinek nem tesz eleget, úgy a bérleti díj az érintett év január 1. napjától



visszamenőlegesen az aktuális forgalmi értéket alapul véve a 7. és 8. pont szerint kiszámított a nem civil szervezetekre meghatározott bérleti díjnak megfelelő összegre emelkedik. Amennyiben a szakmai terve, beszámolója alapján bizonyított, hogy tevékenységét csak részben végezte Józsefváros érdekében, úgy a bérleti díj a 26. pontban szabályozott magasabb kategóriába sorolt bérleti díjra emelkedik.

30. Az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadó jogokat gyakorló bizottsága dönthet úgy új bérbeadás esetén, hogy az önkormányzati feladatokhoz és célokhoz kapcsolódó tevékenységet végző szervezet részére a bérbeadást, illetve a kedvezményes bérleti díjon történő bérbeadást nem engedélyezi, amennyiben a szervezet célja, profilja az Önkormányzat által ellátandó feladatokhoz nem kapcsolható, vagy azt már más civil szervezet kielégítően ellátja.

## VII. FEJEZET HATÁSKÖRI RENDELKEZÉSEK

31. Ha a bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, vagy bármilyen más bérleti díjat érintő kérdésben bérbeadói döntésre van szükség a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet javaslatára az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadó jogokat gyakorló bizottsága jogosult dönteni.

32. Ha a bérlő és a bérbeadással megbízott vagyongazdálkodó szervezet között a bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, illetve bármilyen más bérleti díjat érintő kérdésben vita alakulna ki, a bérbeadó érvényesítendő álláspontjáról az Önkormányzat Tulajdonosi/Bérbeadó jogokat gyakorló bizottsága dönt.

33. A Képviselő-testület dönt az első bérleti díj mértékéről és megfizetésének ütemezéséről, ha a bérlő személyét a Képviselő-testület jelölte ki.

## VIII. FEJEZET VEGYES RENDELKEZÉSEK

### A valorizáció

34. A bérleti díjról (vagy módosításáról) való megállapodás során – függetlenül attól, hogy az milyen okból történik – minden esetben ki kell kötni és a bérlőnek vállalnia kell, hogy az új bérleti díjat – vagy ha a bérleti díj nem módosul a jövőben a fizetett bérleti díjat – a következő évtől, évente január 1-jétől a KSH által az előző évre vonatkozóan közzétett fogyasztói árindex mértékével növelten fizeti. Amennyiben a bérlő a közüzemi- és különszolgáltatási díjak összegét a Bérbeadónak fizeti meg, évente január 1-től a Fővárosi Közgyűlés által a tárgyévre meghatározott áron számított díjakat fizeti meg. A bérlőnek írásban nyilatkozatot kell adni arról, hogy ezen bérleti-, közüzemi- és különszolgáltatási díj emelést ellenvetés nélkül elfogadja.

35. Az új bérleti szerződésben és a szerződés módosítása során minden esetben ki kell kötni, hogy a bérbeadó a helyiség bérleti díját 10 %-kal megemeli, ha a helyiséget magában foglaló épület előtti közterületen díszburkolat létesül vagy jelentős beruházás valósult meg, és a bérleti díj összege nem éri el a 7. és 8. pont szerint számított bérleti díj 20 %-kal emelt összegét.

## Egyéb szabályok

36. Pályázat esetében azt a díjmértéket, amelynek az emelésére ajánlatot lehet tenni, a pályázati kiírásról való döntés során kell meghatározni. Pályázat esetében a nyertes által ajánlott bérleti díjat kell a bérleti szerződésben rögzíteni.

37. Ha a bérleti szerződés időtartamhoz köti a bérleti díj módosítását, a jelen határozat szerinti bérleti díj módosítása előzetes értesítés nélkül végrehajtható.

Melléklet

### **A nem lakás céljára szolgáló helyiségek műszaki értékelésének szempontjai:**

#### **(5) kiváló műszaki állapotú legfeljebb 5 éven belül felújított.**

Kisebb javítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 10 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 10 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei víz-gáz, csatorna, fűtés, műszaki állapota megfelelő illetve 5 éven belül felújítása megtörtént átvizsgálás, beüzemelés,
- közmű mérőórák szabványosak (vízóra, gázóra villanyóra),
- aljzatbeton, lépcső, vakolat javítást nem igényel,
- nyílászárók felújítva,
- burkolatok javítása,
- fűtés jó,

**Tisztasági festést igényel.**

#### **(4) jó műszaki állapotú**

Javítást igényel, a költség nem haladja meg az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 20 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 20 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat felülvizsgálata javítása, beüzemelése szükséges.
- közmű mérőórák szabványosak (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolatjavítás, aljzatbeton vagy lépcső javítása,
- nyílászárók javítása,
- burkolatok javítása,
- festés, mázolás,
- fűtés átvizsgálás, beüzemelés.

**Kisebb felújítást igényel.**

#### **(3) közepes műszaki állapotú**

Felújítást igényel, a költség **nem haladja meg** az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 40 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 40 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat felújítása szükséges,
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat javítás, aljzatbeton vagy lépcső javítása,
- szigetelés javítás,
- nyílászárók javítása,
- burkolatok javítása vagy részleges cseréje,
- festés-mázolás,
- fűtés javítás, üzembe helyezés.

**Nagyobb felújítást igényel.**

## **(2) rossz műszaki állapotú**

Jelentős felújítást igényel, a költség **nem haladja meg** az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 60 000,- Ft fajlagos költséget, illetve a helyiség értékének 60 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat cseréje szükséges.
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat csere, aljzatbeton- vagy lépcsőjavítása,
- nyílászárók cseréje,
- burkolatok cseréje,
- festés, mázolás,
- szigetelés,
- fűtés felújítandó.

**Jelentős felújítást igényel.**

## **(1) nagyon rossz műszaki állapotú**

Teljes felújítást igényel, a költség **meg haladja** az 1m<sup>2</sup> eső bruttó 60 000,- Ft fajlagos költséget illetve a helyiség értékének 60 %-át.

- felszereltsége; gépészeti berendezési tárgyak és szerelvényei, elektronos hálózat és szerelvényei cseréje, víz-gáz, csatorna, fűtés hálózat cseréje szükséges.
- közmű mérőórák szabványosítása, mérőhely kialakítása (vízóra, gázóra villanyóra),
- vakolat csere, aljzatbeton vagy lépcső csere,
- nyílászárók cseréje,
- burkolatok cseréje,
- festés, mázolás,
- szigetelés,
- nincs fűtés.

**Teljes felújítást igényel.**

Felelős: Kisfalu Kft. ügyvezető igazgatója

Határidő: 2013. június 20.

**Egry Attila**

Egy 50 §-ból álló rendelet elfogadásához minősített szótöbbség szükséges. Erről is dönteni kell, kérem, szavazzanak.

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 17 KÉPVISELŐ  
A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 17 IGEN, 0 NEM, 0  
TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA **BUDAPEST FŐVÁROS VIII.  
KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ – TESTÜLETÉNEK  
35/2013. (VI.20.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETÉT AZ ÖNKORMÁNYZAT  
TULAJDONÁBAN ÁLLÓ NEM LAKÁS CÉLJÁRA SZOLGÁLÓ HELYISÉGEK  
BÉRBEADÁSÁNAK FELTÉTELEIRŐL**

**Egry Attila**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület a 35/2013. (VI. 20.) számú rendeletet 17 igen, 0 nem szavazattal, tartózkodás nélkül megalkotta.

(17 óra 25 perckor Szili Balázs végleg távozott az ülésről, így a Képviselő-testület létszáma 16 főre csökkent.)

#### **4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések**

**Napirend 4/1. pontja**

**Javaslat az új Teleki téri piacon kötendő végleges bérleti szerződések megkötéséhez szükséges intézkedések megtételére**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

**Egry Attila**

Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. Napirend vitáját megnyitja és megadja a szót Jakabfy Tamásnak.

**Jakabfy Tamás**

Kis kitérőt szeretne tenni. Az Önkormányzat keretein belül elsősorban úgy tudja, hogy a Kisfalu Kft. foglalkozik bérleti szerződések megkötésével. A Kisfalu Kft-nél alkalmaznak-e ehhez ügyvédet? Ez az ügyvéd mennyit keres egy szerződés megkötésénél? Szeretné ezt a számot összehasonlítani annak az ügyvédnek a keresetével, aki most a Teleki téri piac szerződését fogja megkötni.

**Egry Attila**

Kovács Ottó válaszol.

### **Kovács Ottó**

A Kisfalu Kft. ügyvédjének – aki a helyiségbérletekkel foglalkozik – olyan szerződése nincs, hogy darabonként. Ő egy átalányszerződés keretében van foglalkoztatva, amibe sok minden beletartozik, többek közt a behajtási tevékenység, a peres képviselő, tehát nincs külön. Erre nem tud válaszolni, hogy egy szerződés kapcsán mennyi lenne az ő díjtétele.

### **Egry Attila**

Komássy Ákosnak megadja a szót.

### **Komássy Ákos**

Teljesen más típusú kérdése lenne. Egyrészt érti, hogy tárgyaló típusú delegáció lesz, meg azt is látja az ügyvéd megbízásából, hogy ezt augusztus végére várják, de úgy látja, nincs határidő a javaslatban, hogy mikorra kell megkötni a végleges szerződéseket. Javasolja, hogy legyen egy határidő, ameddig a végleges szerződéseket meg kellene kötni, aztán ha eltérnek tőle, az még mindig jobb, mintha egyáltalán nincs határidő. Másik kérdése, hogy a piacosoktól jött több visszajelzés, hogy a már előszerződéses árusok közül többeket megkerestek azzal, hogy most az előszerződés és a végleges szerződés között tulajdonképpen kiszervezzék az árusítói jogosítványaikat. Ennél többet sajnos nem tud, mert a piacosoktól van az információ. Tud-e erről a Polgármesteri Hivatal vezetése és lehet-e ez ellen valamit tenni és van-e valami magyarázat rá?

### **Egry Attila**

Elsőként dr. Sára Botond válaszol, azt követően pedig dr. Alföldi György.

### **Dr. Sára Botond**

A Képviselő Úr második kérdésére reagálna. Jók az információi, az ő fogadóóráján is megjelent olyan kereskedő, aki azt a veszélyt hozta tudomására, hogy helyi érdekek megpróbálják megkaparintani azokat a cégeket, illetve azokat az érdekeltségeket, amelyekben ezek a piacosok most már több tíz éve dolgoznak. Azt gondolja, hogy a régi piac lebontásának részben az egyik oka az volt, hogy ezeket a kiskirályságokat megszüntessék és az ezzel együtt járó korrupciós és feketegazdasági, nem jogszerű ügyleteket, illetve az, hogy ilyen hatalmi kis bázisok alakuljanak ki. Az előszerződés azokkal a piacosokkal került megkötésre, akik tudták igazolni, hogy több éve a piacon dolgoznak. Alapvetően az a szándék, hogy az új piac területén is azok a piacosok tevékenykedjenek. Ez egy létező probléma képviselő Úr, nagyon örül, hogy felvetette. Valamelyik képviselőnek javasolja, hogy tegyen egy olyan módosító indítványt, amelyben a végleges szerződések megkötése előtt kidolgoz az Önkormányzat egy olyan jogi biztosítékot, amelyben nem csak a végleges szerződések megkötése előtt, hanem hosszú távon is biztosítva van az, hogy a lakásmaffiához hasonló ügyek ne forduljanak elő. A piacosok hátrányos helyzetét ne tudják kihasználni olyan helyi érdekek, akik mai napig ellenzik a piac megépítését. Csak az új piac léte már egy új jövedelmező forrás lesz számukra. Visszataszítónak tartja, ami ott zajlik az elmondások szerint. Az a javaslata, hogy minden ilyen visszásságos esettel szemben fellépjen és a szerződéses rendszerben kidolgozzon egy olyan biztosítékot, amellyel ezeknek a piacosoknak nem csak a szerződéskötéskor, hanem a jövőben is a sorsuk, illetve ezek a jogok biztosítva vannak.

### **Egry Attila**

Megadja a szót dr. Alföldi Györgynek.

### **Dr. Alföldi György**

Köszöni a kérdéseket. Jakabfy Úr kérdéséhez, hogy ez az 1 millió plusz Áfa sok vagy kevés? Ez 32 darab bérleti előszerződés bérleti szerződéssé való végigtárgyalása. Ez a 32 darab előszerződés csomó mindent rögzít, de csomó mindent nem rögzít. Hogy az Alpolgármester Urat és a Polgármester Urat megkeresték a piacossal azzal, hogy a végleges feltételeket szeretnék tisztázni, ez egy három hónapos munka, tehát ez nagyjából egy három hónapos általános megbízási díjnak felel meg. Ha kiszámolja, 330 ezer forint/hó, ez az a díj, amit az ügyvédnek kértek, hiszen ezek a végleges bérleti szerződések vissza fognak jönni ide a Képviselő-testületre. A kivitelezésnek megvan a határideje, az nem változott, ami ott lefektetésre került, az a határidő működik. De az Önkormányzat építési szerződésében magának a buroknak és az üzemi helyiségek megépítése van, magának az árusító pavilonoknak a kialakítása utána fog történni. Várhatólag ezt a részt kell leszerződnie, hogy az önkormányzat mikor adja át a munkaterületet a bérlőknek és utána ők mennyi idő alatt tudják elvégezni a munkájukat. Ez azért függ össze a kivitelezéssel, hiszen azokat a csatorna és elektromos áram elemeket pontosan olyan helyre kell húzniuk, ahol ők majd kialakítani tervezik a saját dolgaikat, ezért van az, hogy ezeket a dolgokat szeretnék most egy végleges bérleti szerződésben rögzíteni és ezek majd visszajönnek. Csak példaképpen tett fel olyan pontokat, hogy ezeket a pontokat kell rögzíteni a szerződésben. Ez nem azt jelenti, hogy szóról szóra ezek a pontok lesznek beillesztve a szerződésbe és ezeket fogja a delegáció végigtárgyalni a lakókkal. Az Önkormányzat döntött arról, hogy csak azok jogosultak ezekre az árakra, akiknek volt előtte piacuk, illetve az előszerződések meglévő kötelezettségeket, meglévő jogok kiváltására születtek. Tehát aki személyében meg fog változni, azokkal nem fogják megkötni a végleges szerződést. Utána az önkormányzat lefektette, hogy minden olyan helyiség, ami üresen marad, azt az önkormányzat vagyonrendelete szerinti módon fogja bérbe adni. Az pályázat lesz vagy árverés, nyilván a Testület a korabeli szabályok szerint fog dönteni. Nagyon fontos, hogy ezekre fény derüljön, ha bárki ennek egy másodpiacát akarja elérni, hiszen ezekkel szemben nem kell megkötni a végleges szerződést, hiszen akkor ő megszegi az előszerződést.

### **Egry Attila**

Megadja a szót dr. Kocsis Máténak.

### **Dr. Kocsis Máté**

Komássy képviselő úr által felvetett javaslat kapcsán dr. Sára Botond alpolgármester úr tett egy módosító javaslatot, és mint előterjesztő ebben a módosított formában terjeszti a Képviselő-testület elé a határozati javaslatot.

### **Egry Attila**

Komássy Ákosnak megadja a szót.

### **Komássy Ákos**

Ezt akarta javasolni és még azt szeretné hozzátenni, hogy amikor konkrétabb információval rendelkeznek ezekről a kiszervezési kísérletekről, akkor a Képviselő-testület is kapjon alapos tájékoztatást, ő is csak konkrét árus panaszokról tudnak, arról, hogy ennek mi a háttere, sajnos nem.

## Egry Attila

További kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. 5 főből álló Tárgyaló delegációt jelöl ki, amelyet felhatalmaz az új Teleki téri piac bérlőivel kötendő végleges bérleti szerződésekkel kapcsolatos tárgyalások lefolytatására.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

2. az 1. pont szerinti Tárgyaló delegáció tagjai:

- Dr. Sándi Klára ügyvéd,
- 1 fő, a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat igazgatója által kijelölt személy,
- 2 fő, a Jegyző által kijelölt személyek a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési és Főépítészeti Ügyosztályról és a Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztályról,
- 1 fő, a Rév8 Zrt. munkatársa (Alföldi György vagy Csete Zoltán).

Felelős: polgármester, Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat igazgatója, Jegyző, Rév8 Zrt.  
Határidő: 2013. június 19.

3. a) az 1. pont szerinti Tárgyaló delegáció tagjai közül dr Sándi Klára ügyvéddel, 2013. június 19. napjától 2013. augusztus 31. napjáig tartó, ügyvédi feladatok ellátása tárgyú megbízási szerződést köt nettó 1 millió forint értékben, melynek fedezetéül a működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatát 1.270,0 e Ft összegben jelöli meg, és a megbízási szerződés aláírására felhatalmazza a Polgármestert.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 30.

- b) a Tárgyaló delegáció többi tagja díjazásban, tiszteletdíjban nem részesül.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

4. a határozat 3. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék - kötelező feladat - előirányzatáról 1.270,0 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11605 cím dologi – önként vállalt feladat – előirányzatára.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetésének következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: az önkormányzat költségvetésének következő módosítása

6. a végleges szerződések megkötése előtt az Önkormányzat kidolgoz egy olyan jogi biztosítékot, amely nemcsak a végleges szerződés megkötéséig, hanem hosszú távon biztosítja a piacosok számára a szerződésből eredő jogait, valamint azt, hogy hátrányos helyzetüket helyi érdekek ne tudják kihasználni.

Felelős: Polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

### **Egry Attila**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 15 igen, 0 nem, 1 tartózkodással elfogadta a határozatot.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**249/2013. (VI.19.)                      15 IGEN                      0 NEM                      1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. 5 főből álló Tárgyaló delegációt jelöl ki, amelyet felhatalmaz az új Teleki téri piac bérlőivel kötendő végleges bérleti szerződésekkel kapcsolatos tárgyalások lefolytatására.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

2. az 1. pont szerinti Tárgyaló delegáció tagjai:

- Dr. Sándi Klára ügyvéd,
- 1 fő, a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat igazgatója által kijelölt személy,
- 2 fő, a Jegyző által kijelölt személyek a Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési és Főépítészeti Ügyosztályról és a Vagyongazdálkodási és Üzemeltetési Ügyosztályról,
- 1 fő, a Rév8 Zrt. munkatársa (Alföldi György vagy Csete Zoltán).

Felelős: polgármester, Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat igazgatója, Jegyző, Rév8 Zrt.

Határidő: 2013. június 19.

3. a) az 1. pont szerinti Tárgyaló delegáció tagjai közül dr Sándi Klára ügyvéddel, 2013. június 19. napjától 2013. augusztus 31. napjáig tartó, ügyvédi feladatok ellátása tárgyú megbízási szerződést köt nettó 1 millió forint értékben, melynek fedezetéül a működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatát 1.270,0 e Ft összegben jelöli meg, és a megbízási szerződés aláírására felhatalmazza a Polgármestert.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 30.

- b) a Tárgyaló delegáció többi tagja díjazásban, tiszteletdíjban nem részesül.



Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

4.a határozat 3. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék - kötelező feladat - előirányzatáról 1.270,0 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11605 cím dologi – önként vállalt feladat – előirányzatára.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

5. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetésének következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: az önkormányzat költségvetésének következő módosítása

6.a végleges szerződések megkötése előtt az Önkormányzat kidolgoz egy olyan jogi biztosítékot, amely nemcsak a végleges szerződés megkötéséig, hanem hosszú távon biztosítja a piacosok számára a szerződésből eredő jogaikat, valamint azt, hogy hátrányos helyzetüket helyi érdekek ne tudják kihasználni.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

#### **Napirend 4/2. pontja**

**Javaslat a Budapest VIII., Sárkány u. 5. szám alatti telekingatlan hasznosítására**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - polgármester

#### **Egry Attila**

Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. Napirend vitáját megnyitja és megadja a szót dr. Révész Mártának.

#### **Dr. Révész Márta**

A Fővárosi Önkormányzat aláírt szerződés szövegének 3/7. pontjában van egy olyan rész, amit a Fővárosi Önkormányzat nem tartott elfogadhatónak. Kaphatnának-e erről indoklást, hogy ez az általuk javasolt rész miért zavarta a fővárosiakat?

#### **Egry Attila**

Szűcs Tamásnak adja meg a szót.

#### **Szűcs Tamás**

Azért került ki ebből a korábbi szerződésből ezek a pontok, mert közben a Főváros, tehát az FKF saját költségén megépítette. Ő csinálta ezt a beruházást gyakorlatilag. Ő újította fel a kerítést, ő oldotta meg a csatornabekötést és így értelmét veszítette.

### **Egry Attila**

További kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat és a Budapest Főváros Önkormányzata közötti, a Budapest VIII., Sárkány u. 5. szám alatt a 36002 helyrajzi számon felvett telekingatlan ingyenes használatba adásáról szóló megállapodás Budapest Főváros Önkormányzata által aláírt módosítását és felkéri a polgármestert annak aláírására. (az előterjesztés 1. számú melléklete.)

Felelős: polgármester

Határidő: 2013.06.19.

### **Egry Attila**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta a határozatot.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**250/2013. (VI.19.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

elfogadja a Budapest VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat és a Budapest Főváros Önkormányzata közötti, a Budapest VIII., Sárkány u. 5. szám alatt a 36002 helyrajzi számon felvett telekingatlan ingyenes használatba adásáról szóló megállapodás Budapest Főváros Önkormányzata által aláírt módosítását és felkéri a polgármestert annak aláírására. (az előterjesztés 1. számú melléklete.)

Felelős: polgármester

Határidő: 2013.06.19.

### **Napirend 4/3. pontja**

- ▶ **Javaslat a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósításához szükséges fedezet biztosítására és a Mihály és Társa Bt-vel kötött szerződés módosítására**  
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)  
Előterjesztő: Sántha Péterné - alpolgármester

### **Egry Attila**

Az előterjesztést bizottság nem tárgyalta. Napirend vitáját megnyitja és megadja a szót Jakabfy Tamásnak.

**Jakabfy Tamás**

Két tételről szeretne kérdezni. Az egyik, hogy itt 150 ezer forint költség van betervezve arra, hogy elvigyék a földet és lerakják valahol. Nem lehetne-e ezt valahol helyben felhasználni, mert akkor ez alól lehetne mentesülni. A másik 360 ezer forintos tétel fakivágás, fapótlás címen. Ezzel kapcsolatban nem lehetne odébb tenni az egészet olyan helyre, ahol nem kell fát kivágni? Azt feltételezi, hogy elvileg lehetséges volna ez.

**Egry Attila**

Megadja a szót Fernezelyi Gergely főépítész úrnak.

**Fernezelyi Gergely DLA**

Ahhoz, hogy tudják, hova lehetne máshova tenni a földet, ahhoz a teljes Golgota térre vonatkozó tervekre lenne szükség, ami nem áll rendelkezésre, tehát nyilván a föld elszállítása az, ami a programba belekerülhet. Egy ilyen munka kapcsán nem lehet a földet egyszerűen csak odébb túrni, ezért szerepel ez így a programban. A fakivágással kapcsolatban az a helyzet, hogy a szobor elhelyezésére, hogy ezen az úton, amin maga a kápolna állhatott valahol, annak a közelében találták meg a helyét annak, ahol ez a szobor helyet kaphat. Ott végig olyan fák állnak, amik közül egyet vagy kettőt biztos, hogy ki kell vágni. Tehát nem tudják úgy elhelyezni, hogy ne érintsen ez egyetlen fát sem. A Golgota téren néhány fa pótlásával egyébként keresztül is vihető és ennek a költsége az, ami itt szerepel.

**Egry Attila**

Megadja a szót dr. Révész Mártának.

**Dr. Révész Márta**

Egyik kérdése, hogy ha összehasonlítják a Képviselő-testület elé került régebbi költségvetést meg a mostanit, akkor a különbségek miből adódnak? Akkor tévesen mérték fel az elvégzendő feladatokat vagy akkor még úgy gondolták, hogy például 2 centiméteres gránitlap elegendő és mostanra kiderült, hogy 3 centiméteres kell? Akkor még azt gondolták, hogy 30 négyzetméter kell, mostanra kiderült, hogy 23 négyzetméter is elegendő? Miből adódnak ezek a különbségek? Másik, hogy ami kiegészítésként ez a táblázat még szerepel, ami a JVSZ feladatait tartalmazza, ezek nem voltak ismertek, hogy ezeket a feladatokat is el kell végezni? Tehát mi az oka, hogy ez csak most kerül eléjük?

**Egry Attila**

Megadja a szót Fernezelyi Gergely főépítész úrnak.

**Fernezelyi Gergely DLA**

Az a helyzet, hogy egy képzőművészeti pályázat döntött arról, hogy melyik mű kerüljön megvalósításra, és a művész úr, aki elnyerte ezt a pályázatot, ő nem jól kalkulálta azt, hogy mi az, amit végig kell csinálni pénzügyileg, az ő kalkulációja nem volt pontos. Mivel műszakilag indokolt volt az, hogy valóban plusz pénzre van szükség, ezért készült ez az előterjesztés.

**Egry Attila**

Komássy Ákosnak megadja a szót.

**Komássy Ákos**

Javasol egy 6. határozati pontot, tekintettel arra, hogy ezzel az előterjesztéssel helyére kerül a kettős kereszt. Mármost hogy az önkormányzat gondoskodásában kerül felállításra a kettős kereszt a Golgota téren, ezért javasolja, hogy 6. határozati pontként egészítsék ki a javaslatot azzal, hogy felkéri a polgármestert a Kálvária téri engedély nélküli kettős kereszt megszüntetésére és a határidő legyen augusztus 10-e, amikor már az új kereszt ugyebár állni fog, mert ez az új kereszt elkészítésének határideje. Ez aránylag rendbe teszi a helyzetet, ami eddig elég szerencsétlen volt.

**Egry Attila**

Megadja a szót dr. Mészár Erikának.

**Dr. Mészár Erika**

Képviselő Úr javaslata nem fogadható be a határozati javaslat sorba. Azért nem, mert a rendeletük pontosan szabályozza azt az eljárási rendet, hogy mit kell tenniük mind a polgármesternek, mind a bizottságnak vagy testületnek abban az esetben, ha olyan közterület foglalás van, amire nincsen engedély. Ennek megfelelően történik az eljárás, tehát ezért egy külön határozati javaslatban ezt már nem lehet megfogalmazni, amit már egy rendelet szabályoz normaszövegszerűen.

**Egry Attila**

Sántha Péternének megadja a szót.

**Sántha Péterné**

Dr. Révész Márta Képviselő Asszony kérdései közül szeretné az egyiket megválaszolni, illetve főépítész úr válaszát pontosítani. Valóban menetközben kiderült, miután kültéri és erős igénybevételnek is ki van téve ez a talapzat, ezért inkább a 3 centiméteres vastagság mellett döntöttek.

**Egry Attila**

Komássy Ákosnak megadja a szót.

**Komássy Ákos**

Aljegyző Asszonyhoz az a kérése, hogy tegye meg, megfogalmazza azt a mondatot, amiben egy engedély nélküli közterület foglalás felszámolását kérheti vagy javasolhatja, vagy amilyen jogi megfogalmazás belefér egy ilyen határozati javaslatba. Azt gondolja, hogy onnantól kezdve, hogy egy önkormányzat által fölállított kettős kereszt áll a Golgota téren, már emocionálisan sem lenne bármilyen akadálya annak, hogy egyébként egy törvénytelen állapotot felszámoljanak. Tudja, hogy jogi kötelezettséget nem állíthatnak ebben, de felhívást ettől még tehetnek. Erre szeretne kérni egy olyat, hogyan lehet ezt pontosan megfogalmazni.

**Egry Attila**

Megadja a szót dr. Mészár Erikának.

**Dr. Mészár Erika**

Ugyanazt tudja megismételni. Tekintettel arra, hogy a rendelet normaszövegben szabályozza, hogy mit kell tenni a polgármesternek, a Hivatalnak, illetve átruházott hatáskörben a

bizottságnak, ezért jelen határozati javaslatban szükségtelen és nem is indokolt megfogalmazni semmiféle döntést, hiszen ez szabályozva van, és csak ismételnék.

**Egry Attila**

Annyiban egészíti ki Aljegyző Asszonyt, hogy van egy folyamatban levő eljárás, újabbat ugyanabban a tárgyban nem lehet indítani. A Képviselő-testület kifejezte szándékát ugyanebben a témában már egyszer. Úgy gondolja, hogy itt most ennek nincs helye ebben az előterjesztésben. Komássy Ákosnak megadja a szót.

**Komássy Ákos**

Megköszöni és kér egy írásbeli tájékoztatást a folyamatban lévő eljárásról és arról, hogy mikorra várható annak a lezárulta.

**Egry Attila**

A Hivatal jelezte, hogy ezt az írásbeli tájékoztatás megteszi. További kérdés, hozzászólás hiányában a napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósítása során felmerült többletköltségekre 2.500,0 e Ft-ot biztosít az általános tartalék előirányzata terhére úgy, hogy ebből 1.500,0 e Ft-ot a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat költségvetésébe kell átcsoportosítani.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

2. a határozat 1. pontjában foglaltak miatt:

- a) az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról 1.000,0 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11601 cím – önként vállalt feladat - beruházási előirányzatára,
- b) az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról 1.500,0 e Ft-ot átcsoportosít a 11108-02 cím – önként vállalt feladat - finanszírozási működési kiadásokon belül az irányító szervei támogatásként folyósított támogatás kiutalása előirányzatára a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat támogatása címen.
- c) a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat 80103 cím – önként vállalt feladat – finanszírozási működési bevételeken belül a működési irányítószervei támogatásként folyósított fizetési számlán történő jóváírás előirányzatát 1.500,0 e Ft-tal megemeli, ezzel egyidejűleg ugyan ezen cím dologi kiadási előirányzatát – önként vállalt feladat – 1.500,0 e Ft-tal megemeli a Golgota tér tereprendezése címen.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

3. felkéri a Polgármestert, hogy a határozat 2. pontjában foglaltakat az önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: az önkormányzat költségvetésnek következő módosítása

4. a Mihály és Társa Bt. képviseletében Mihály Gábor szobrászművésszel kötött felhasználási szerződés az alábbiak szerint módosítja:

**módosított 3.1. pont első bekezdése:**

Művészt a jelen szerződésben foglaltak teljes körű ellátásáért **4.566.922,- Ft + Áfa**, azaz Négyemillió-ötszázhatvanhatezer-kilencszázhuszonkettő forint + Áfa díj illeti meg. Szerződő Felek rögzítik, hogy Megrendelő tájékoztatta Művészt, hogy jelen szerződés tárgya BUDAPEST VIII. KERÜLETI GOLGOTA TÉREN FELÁLLÍTANDÓ SZENT ISTVÁN-I KETTŐS KERESZT MEGVALÓSÍTÁSÁRA” c. projektnek (pályázati azonosító 3974/00033).

**módosított 3.2. pont első bekezdése:**

Művész anyagköltség címén előleg felvételére jogosult, mely előlegszámla kifizetésének feltétele, hogy a Művész benyújtja az építési engedély iránti kérelmet és a szerződés aláírását követő 7 napon belül a módosított, végleges, Megrendelővel egyeztetett tervet és műleírást, mely a jelen szerződés 3. számú mellékletét képezi. Az előleg összege 2.125.985,- Ft + Áfa, azaz Kettőmillió-százhuszonöt ezer-kilencszáznyolcvanöt forint + Áfa, melyet a Megrendelő átutalással egyenlít ki, 5 napon belül Művész 11708001-20502487-00000000 számú számlaszámára.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2013. június 19.

5. felkéri a Polgármestert a felhasználási szerződés módosításának aláírására.

Felelős: Polgármester

Határidő: a szerződés módosításának aláírására 2013. június 25.

**Egry Attila**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem, 1 tartózkodással elfogadta a határozatot.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

**251/2013. (VI.19.)**

**15 IGEN**

**0 NEM**

**1 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Golgota téri Szent István-i kettős kereszt megvalósítása során felmerült többletköltségekre 2.500,0 e Ft-ot biztosít az általános tartalék előirányzata terhére úgy, hogy ebből 1.500,0 e Ft-ot a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat költségvetésébe kell átcsoportosítani.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

2. a határozat 1. pontjában foglaltak miatt:
  - b) az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról 1.000,0 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11601 cím – önként vállalt feladat - beruházási előirányzatára,
  - b) az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról 1.500,0 e Ft-ot átcsoportosít a 11108-02 cím – önként vállalt feladat - finanszírozási működési kiadásokon belül az irányító szervi támogatásként folyósított támogatás kiutalása előirányzatára a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat támogatása címen.
  - c) a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat 80103 cím – önként vállalt feladat – finanszírozási működési bevételeken belül a működési irányítószervi támogatásként folyósított fizetési számlán történő jóváírás előirányzatát 1.500,0 e Ft-tal megemeli, ezzel egyidejűleg ugyan ezen cím dologi kiadási előirányzatát – önként vállalt feladat – 1.500,0 e Ft-tal megemeli a Golgota tér tereprendezése címen.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

3. felkéri a polgármestert, hogy a határozat 2. pontjában foglaltakat az önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester  
Határidő: az önkormányzat költségvetésnek következő módosítása

4. a Mihály és Társa Bt. képviseletében Mihály Gábor szobrászművésszel kötött felhasználási szerződés az alábbiak szerint módosítja:

**módosított 3.1. pont első bekezdése:**

Művész a jelen szerződésben foglaltak teljes körű ellátásáért **4.566.922,- Ft + Áfa**, azaz Négymillió-ötszázhatvanhatezer-kilencszázhuszonkettő forint + Áfa díj illeti meg. Szerződő Felek rögzítik, hogy Megrendelő tájékoztatta Művészt, hogy jelen szerződés tárgya BUDAPEST VIII. KERÜLETI GOLGOTA TÉREN FELÁLLÍTANDÓ SZENT ISTVÁN-I KETTŐS KERESZT MEGVALÓSÍTÁSÁRA” c. projektnek (pályázati azonosító 3974/00033).

**módosított 3.2. pont első bekezdése:**

Művész anyagköltség címén előleg felvételére jogosult, mely előlegszámla kifizetésének feltétele, hogy a Művész benyújtja az építési engedély iránti kérelmet és a szerződés aláírását követő 7 napon belül a módosított, végleges, Megrendelővel egyeztetett tervet és műleírást, mely a jelen szerződés 3. számú mellékletét képezi. Az előleg összege 2.125.985,- Ft + Áfa, azaz Kettőmillió-százhuszonötezer-kilencszáznyolcvanöt forint + Áfa, melyet a Megrendelő átutalással egyenlít ki, 5 napon belül Művész 11708001-20502487-00000000 számú számlaszámára.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

5. felkéri a polgármestert a felhasználási szerződés módosításának aláírására.

Felelős: polgármester  
Határidő: a szerződés módosításának aláírására 2013. június 25.

## **5. Humánszolgáltatással kapcsolatos előterjesztések**

### **Napirend 5/1. pontja**

**Javaslat alpolgármesteri keret terhére történő támogatások elbírálására**  
(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Sántha Péterné – alpolgármester  
Egry Attila - alpolgármester

### **Egry Attila**

Az előterjesztést a bizottságok megtárgyalták. Szóbeli kiegészítéssel él Sántha Péterné alpolgármester asszony.

### **Sántha Péterné**

Változik a határozati javaslat 3. és 6. pontja, tekintettel arra, hogy a 4 fő közül az egyik ember olyan élethelyzetbe került, hogy nem tud elmenni a továbbképzésre, illetve a tanítók akadémiájára, ezért csak 3 főt szeretne az alpolgármesteri keretéből finanszírozni, annyit, ahányan részt tudnak venni.

### **Egry Attila**

A napirend vitája zajlik. Megadja a szót Jakabfy Tamásnak.

### **Jakabfy Tamás**

Az a megfigyelése, hogy utóbbi hónapokban elég gyakran találkoznak olyannal, hogy a polgármesteri, alpolgármesteri keret összegére egyházak, civil szervezetek pályáznak. Azt tartaná ezekkel a szervezetekkel szemben is meg magukkal szemben is egy sokkal jobb rendszernek, hogyha ezek a szervezetek a rendes pályázati rendszer keretein belül kapnák meg a támogatást, nem pedig egyedi döntésekkel, mint ahogy viszonylag nagy számban zajlik. Kéri, hogy ha egy mód van rá, azzal, hogy egyébként egyetért ezeknek az összegeknek a kifizetésével, akkor ezt legközelebb a pályázati rendszeren belül tegyék meg, esetleg átcsoportosítva a polgármesteri, alpolgármesteri keretek egy részét a pályázati keretre.

### **Egry Attila**

Jakabfy Tamással egyetért. A megfelelő eljárásrend, hogyha ez a civil keretből történik, a civil keret jelen pillanatban nincs kiírva. Ez az egyik probléma. A másik pedig az egyesület, aki szerepel, felkérésre került az Európa Belvárosa II. Programban közreműködő szervként, ott feladatokat vállalt, melyeket el kell látnia, így időszerűvé vált, tovább nem húzható ez a támogatás, ezért született ez a javaslat, miszerint akkor alpolgármesteri keret terhére kapja



meg azt a támogatást, amit egyébként a civil keret terhére is megkaphatna. A napirend vitáját lezárja és szavazásra bocsátja az alábbi határozati javaslatot.

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. elszámolási kötelezettség mellett támogatja a Jézus Társasága Magyarországi Rendtartományát (székhely: 1085 Budapest, Horánszky u. 20.; nyilvántartási szám: 10373/1993.; képviseli: Forrai Tamás) a Jézus Szíve Templom orgonájának felújítása érdekében bruttó 300.000.- forinttal,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

2. elszámolási kötelezettség mellett támogatja a Civilek a Palotanegyedért Egyesületet (székhely: 1088 Budapest, Lőrinc pap tér 3.; nyilvántartási szám: 1526/2008.; képviseli: Perényi László elnök) bruttó 397.000.- forinttal,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

3. támogatja 3 fő pedagógus részvételét az Apáczai Könyvkiadó és Könyvterjesztő Kft. (székhely 9500 Celldömölk, Széchenyi u. 18.; adószám: 10380949-2-18.; képviseli: Esztergályos Jenő ügyvezető igazgató) által 2013. június 17. és 21. között szervezett Tanítók Nyári Akadémiája 2013. elnevezésű továbbképzésen 55.000.- Ft/fő, vagyis bruttó 165.000.- forinttal,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

4. a határozat 1. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Egry Attila alpolgármesteri saját keret előirányzatáról összesen 300 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11105 cím – önként vállalt feladat – felhalmozási célú átadott pénzeszköz előirányzatára a Jézus Társasága Magyarországi Rendtartománya támogatása címen,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

5. a határozat 2. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Egry Attila alpolgármesteri saját keret előirányzatáról összesen 397 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11105 cím – önként vállalt feladat - működési célú átadott pénzeszköz előirányzatára a Civilek a Palotanegyedért Egyesület támogatása címen,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

6. a határozat 3. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Sántha Péterné alpolgármesteri saját keret előirányzatáról

összesen 165 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11101 cím – önként vállalt feladat - dologi előirányzatára továbbképzés támogatása címen,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

7. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet következő módosításánál vegye figyelembe,

Felelős: polgármester

Határidő: az önkormányzat 2013. évi költségvetésének következő módosítása

8. felkéri a polgármestert a határozat 1-3. pontja szerinti szerződések aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. július 10.

### **Egry Attila**

Megállapítja, hogy a Képviselő-testület 16 igen, 0 nem, 0 tartózkodással elfogadta a határozatot.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 16 KÉPVISELŐ  
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES  
HATÁROZAT:**

**252/2013. (VI.19.)                      16 IGEN                      0 NEM                      0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. elszámolási kötelezettség mellett támogatja a Jézus Társasága Magyarországi Rendtartományát (székhely: 1085 Budapest, Horánszky u. 20.; nyilvántartási szám: 10373/1993.; képviseli: Forrai Tamás) a Jézus Szíve Templom orgonájának felújítása érdekében bruttó 300.000.- forinttal,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

2. elszámolási kötelezettség mellett támogatja a Civilek a Palotanegyedért Egyesületet (székhely: 1088 Budapest, Lőrinc pap tér 3.; nyilvántartási szám: 1526/2008.; képviseli: Perényi László elnök) bruttó 397.000.- forinttal,

Felelős: polgármester

Határidő: 2013. június 19.

3. támogatja 3 fő pedagógus részvételét az Apáczai Könyvkiadó és Könyvterjesztő Kft. (székhely 9500 Celldömölk, Széchenyi u. 18.; adószám: 10380949-2-18.; képviseli: Esztergályos Jenő ügyvezető igazgató) által 2013. június 17. és 21. között szervezett Tanítók Nyári Akadémiája 2013. elnevezésű továbbképzésen 55.000.- Ft/fő, vagyis bruttó 165.000.- forinttal,

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

4. a határozat 1. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Egry Attila alpolgármesteri saját keret előirányzatáról összesen 300 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11105 cím – önként vállalt feladat – felhalmozási célú átadott pénzeszköz előirányzatára a Jézus Társasága Magyarországi Rendtartománya támogatása címen,

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

5. a határozat 2. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Egry Attila alpolgármesteri saját keret előirányzatáról összesen 397 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11105 cím – önként vállalt feladat - működési célú átadott pénzeszköz előirányzatára a Civilek a Palotanegyedért Egyesület támogatása címen,

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

6. a határozat 3. pontjában foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül Sántha Péterné alpolgármesteri saját keret előirányzatáról összesen 165 e Ft-ot átcsoportosít a kiadás 11101 cím – önként vállalt feladat - dologi előirányzatára továbbképzés támogatása címen,

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. június 19.

7. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat az önkormányzat költségvetéséről szóló rendelet következő módosításánál vegye figyelembe,

Felelős: polgármester  
Határidő: az önkormányzat 2013. évi költségvetésének következő módosítása

8. felkéri a polgármestert a határozat 1-3. pontja szerinti szerződések aláírására.

Felelős: polgármester  
Határidő: 2013. július 10.

### **Egry Attila**

Napirendek végéhez érkeztek, tájékoztatók következnek.

### **Tájékoztatók**

1. **Tájékoztató a határidőben el nem készült előterjesztések jegyzékéről**  
(írásbeli tájékoztató)  
Előterjesztő: Rimán Edina – jegyző

### **Egry Attila**

A napirend vitáját megnyitja. A napirend vitáját lezárja, szavazni nem szükséges. Ülés végén képviselői kérdésekre van lehetőség.

### **Képviselői kérdések**

### **Egry Attila**

Megadom a szót Komássy Ákos képviselő úrnak.

### **Komássy Ákos**

Köszönöm szépen. Kicsit rendhagyó kérdésem lenne. Hozzájárul-e ahhoz, hogy kezdjem, bocsánat. Elhunyt Horn Gyula, a Magyar Köztársaság volt miniszterelnöke, és hozzájárul-e ahhoz, hogy egyperces néma felállással megemlékezzünk róla, tiszteletünket tegyük? Köszönöm.

(Egyperces néma felállás.)

### **Egry Attila**

Dudás Istvánné képviselő asszony következik.

### **Dudás Istvánné**

Köszönöm szépen a szót Elnök Úr. Azt hiszem, egy nagyon nehéz dologban szeretném a segítségét kérni a Hivatalnak és mindenkinek, aki ebben az ügyben segíteni tudna. Rendőrségnek, Kormányhivatalnak, mindenkinek. Fogadó órámon megkerestek az Auróra 7. számú Társasház közös képviselője és lakói, hogy egy II. emeleti lakásban elképesztő állapotok uralkodnak. Egy haszonélvező befogadott két hölgyet, akiknek a kényszerkijelentése – azt hiszem – megtörtént, talán a határozat is jogerőre emelkedett. Azóta ebben a lakásban megjelent két férfi ember is. Most kaptam pár órával ezelőtt a tájékoztatást, hogy június 10-én a lakást felgyújtották, éjszaka 3 szerkocsival vonult ki a tűzoltóság. A tulajdonokat gyakorlatilag ezek az emberek fizikailag bántalmazzák, és a Társasház biztonságérzetét és az ott lakóknak a biztonságát veszélyeztetik ezek az emberek. Nem tudom, hogy lehetne segíteni? Magántulajdonban van a lakás, de nem megengedhető, hogy ilyen állapotok alakuljanak ki egy társasházban. Szeretnék kérni minden olyan szervet, szervezetet, hivatalt, rendőrséget, aki ebben az ügyben segítséget tudna nyújtani a Társasháznak, hogy azt tegye meg. Én nagyon szívesen összeülök a rendőrséggel, hivatallal, társasházi közös képviselővel, de ezt az állapotot meg kellene szüntetni. Köszönöm szépen.

### **Egry Attila**

A Hivatal megteszi a szükséges lépéseket. Dr. Révész Márta képviselő asszony következik.

### **Dr. Révész Márta**

Nekem két kérdésem van. Az egyik azt szeretném megtudni, mikortól működik az új helyre költöztetett, nagyobb adagszámú népkonyha? Mikorra várható az új népkonyhának az átadása? A másik, pedig az, hogy az Önkormányzatnak feladata rendszeresen a szociális

szolgáltatás-tervezési koncepció karbantartása, és időnkénti újra elfogadása. Mikorra számíthatunk erre?

### **Egry Attila**

Képviselő Asszony mindkét kérdésére írásban válaszol a Hivatal. Pintér Attila képviselő úr következik.

### **Pintér Attila**

Pár hónapja, még februárban megkeresett egy állampolgár és tette azt a bejelentést, hogy a lakása mellett a tulajdonos azt a lakást kiadja koldusoknak napidíjért. Naponta, talán 1.000.-Ft-ért naponta. Ott 10-15 koldus tanyázik naponta, és emiatt elviselhetetlenek a körülmények a házban. Állandó zaj, alapvető higiéniai problémák, tehát ezek a koldusok a társasházban vizelnek, verekednek. A társasházban van egy csomó kiskorú gyerek, akik nem jó, ha ezt látják. Ez a lakás tulajdonosa, aki kiadja a lakását koldusoknak, többször megfenyegette a szomszédot. Számos esetben fordult már a rendőrséghez, és a Polgármesteri Hivatalhoz is, de érdemi előrelépés az ügyben nem történt. Tehát, hogy megpróbáljuk betartatni a közösségi együttélés normáit a ház, vagyis az ominózus lakás tulajdonosával, és az ott lakó bérkoldulókkal. Februárban írtam egy levelet a polgármesternek és a rendőrkapitánynak. Arra kaptam választ, és annyi történt, hogy kb. két hétre normalizálódtak az állapotok. Az ott élő koldusok visszafogták magukat, most viszont újra jelentkezett ez az úri ember, és gyűjtött aláírásokat. Az 50 lakásos társasházban 34-en már aláírták, hogy szeretnék a hatóságok hathatós fellépését, azért, hogy megszűnjön ez az áldatlan állapot. Úgy tudom, hogy már a NAV felé is történt bejelentés az ügyben, hogy valamilyen legális szállásslátogatás. Az ülés végén odaadnám ezt a papírt az aláírással és a bejelentéssel a Jegyző Asszonynak, amit kaptam ettől az úri embertől, és arra szeretném kérni a hatóságokat, hogy lépjenek fel, és próbálják megoldani ezt a helyzetet. Tudtommal más házakban is van neki ilyen lakás, amit koldusoknak ad ki. Azt gondolom, hogy Józsefváros ne legyen ilyen koldusok tanyája. Ez hihetetlen, hogy ilyen történetek vannak.

A másik kérdésem. Józsefváros egy bizonyos részén a kábítószer fogyasztás, árulás nagy probléma. Most én inkább a fogyasztás oldalára térnék rá. Az itt megvásárolt kábítószer azt a Józsefváros utcáiban, a Magdolna negyedben, az Orczy negyedben fogyasztják el, illetve a Práter utcai lakótelepen fogyasztják el a kábítószeresek. Injekciós tüvel lövik magukat, és ezeket a tüket elszórják a lépcsőházakban, a kapualjakban, az utcákban. A Magdolna Lujza utca sarkán működik a Kékpont, állítólag drog prevenciós iroda, ahol a kábítószer használóknak tűt és fecskendőket adnak a kábítószer fogyasztáshoz. Tudjuk, hogy a kábítószer fogyasztás büncselekmény Magyarországon, tehát lényegében ők hozzájárulnak ahhoz, hogy ezek az emberek, akik a szenvedélyük rabjai, Józsefváros területén fogyasszák a kábítószer. Normális emberek minden napjait megkeserítik azzal, hogy itt szórják el a használt fecskendőket. Az lenne a kérdésem, hogy meg lehet-e szüntetni, akár azt, hogy a Kékpont tücsere helyet, amellyel lényegében hozzájárulunk ahhoz, hogy a kábítószer fogyasztókat idecsalogatjuk Józsefváros területére, hogy itt tudják belőni magukat. Köszönöm.

### **Egry Attila**

Képviselő Úr kérdésére a Hivatal írásban válaszol. Komássy Ákos képviselő úr következik.

### **Komássy Ákos**

Régi vesszőparipám ez a CCA jelentés tudom. Nyomoz a rendőrség, nyomozzanak. De az a kérdésem, hogy nem lehet legalább erről a jelentésről olyan információkat megtudni, megkapni hivatalos úton a rendőrségtől, amelyeknek a nyomozáshoz semmi köze. Ha jól

tudom, akkor ez a CCA jelentés áttekintette egy évét vagy másfél évét a JVSZ-nek. Gyanítom, hogy a rendőrség nem minden ügyben nyomoz, ami ebben az áttekintő jelentésben szerepel. Az a kérdésem, hogy tud-e az Önkormányzat, legalább egy részleges betekintést nyerni a Képviselő-testület tagjai részére abba a jelentésbe, aminek biztos, hogy nem minden egyes pontja után nyomoz a rendőrség? Mint mondtam már korábban is, kezdünk viccessé válni, sajnos. Köszönöm.

### **Egry Attila**

Képviselő Úr kérdésére dr. Sára Botond alpolgármester úr fog válaszolni.

### **Dr. Sára Botond**

Köszönöm a szót Alpolgármester Úr. Indokolt a Képviselő Úr kérése. Én azt gondolom, hogy a nyomozóhatóságtól megkérdezzük, mert nyilván ő az ügy ura, hogy melyek azok a részek, amelyek esetleg a nyomozás érdekeit, sikerességét nem veszélyeztetik. Feltesszük a kérdést, hogy vajon ezek a Képviselő-testület számára ezek a részek megismerhetők-e? Meg fogjuk tenni a szükséges lépéseket. Köszönöm.

### **Egry Attila**

Kérdéseik végére érkeztek. Az ülést 18 óra 26 perckor bezárja és megköszöni a mai napi munkát.

Budapest, 2013. július

  
**Rimán Edina**  
jegyző



  
**dr. Kocsis Máté**  
polgármester

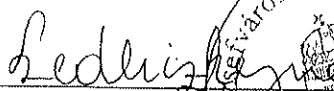



2013 JÚL 03.

  
**Egry Attila**  
alpolgármester

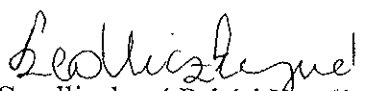


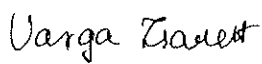
A jegyzőkönyv az Mőtv-ben foglalt rendelkezéseknek megfelel, és a Képviselő-testület 2013. június 19-ei ülésén elhangzottakat hitelesen tanúsítja.


  
Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető



A jegyzőkönyvet készítették:

  
Szedliczkyné Pekári Karolina  
Szervezési és Képviselői Irodavezető

  
Varga Zsanett  
Szervezési és Képviselői Iroda - ügyintéző

  
Vidákné Csébi Tímea  
Szervezési és Képviselői Iroda - ügyintéző

**A Képviselő-testület jegyzőkönyvének mellékletei:**

1. számú melléklet – 241/2013. (VI.19.) sz. határozat melléklete
2. számú melléklet – név szerinti szavazási lista
3. számú melléklet – jelenléti ív
4. számú melléklet - meghívó és előterjesztések

